

THE BUKHARIAN TIMES

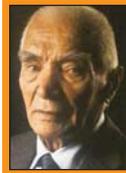
ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



АРЕСТОВАН ЗА НАНЕСЕНИЕ РАНЕНИЙ ПОЛИЦЕЙСКОМУ

СТР. 13



ПОСЛЕДНИЙ УЗНИК ОСВЕНЦИМА – УРОЖЕНОЦ И ЖИТЕЛЬ ХУДЖАНДА

СТР. 19



МИХАИЛ ЧЛЕНОВ: О НАШЕМ, О ЕВРЕЙСКОМ...

СТР. 21



ОСТОРОЖНО: ИНТЕРНЕТ!

СТР. 22



ЧТО ЧАЩЕ ВСЕГО МЫ НАСЛЕДУЕМ ОТ ОТЦА?

СТР. 36

ВЕЧНОЕ СИЯНИЕ ГОЛОСА

ЮБИЛЕЙ

К 90-летию народной артистки Таджикистана Барно Исхаковой названа улица в Петах-Тикве



Ежегодно, 12 мая, в её день рождения, в Таджикистане проводится праздник Шашмакома: она была поистине королевой этого жанра.
 В Израиле 22 мая состоится грандиозный концерт в честь несравненной Барно.
 В этом номере – материалы, посвященные жизни и творчеству великой бухарско-еврейской певицы.

26

С ДНЕМ ПОБЕДЫ!

СОБЫТИЕ

9 мая в Центре бухарских евреев Нью-Йорка состоялось сердечное чествование ветеранов Второй мировой войны

На снимке: Хаим Хаимов, Иосиф Хаимов, Гавриэль Калантаров, Борис Кандов, Борис Шакаров, Роза Фузайлова, Илья Мурдехаев, Ханан Бабаев, Борис Исхаков, Аркадий Якубов, Сулейман Шимонов, Хайка Казиев.
 Фото Мерика Рубинова

В полдень ветераны и представители общественности собрались в просторном Зале торжеств Центра бухарских евреев. К ним с приветствием обратился президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов:
 Дорогие и бесценные наши ветераны! Уважаемые братья и сестры!
 От имени Конгресса и Центра бухарских евреев искренне поздравляю всех с 72-й годовщиной Победы над нацизмом!
 Во всей мировой истории эта война была наиболее кровавой и разрушительной. В ней погибли 60 миллионов человек из 61 государства, в том числе 6 миллионов евреев.
 Бухарские евреи, как и многие другие, мужественно сражались

на полях войны, добросовестно выполняли воинский долг как танкисты и пулемётчики, лётчики и пехотинцы, связисты и партизаны, они погибали и оказывались в плену. Среди них, а их было, по неполным данным, более пятнадцати тысяч человек, не было предателей и дезертиров. Почти все они были награждены боевыми орденами и медалями.
 Вам пришлось на собственных плечах вынести тяжесть самой страшной войны в истории, испытать горечь невосполнимых утрат, пройти сквозь огонь и лишения, преодолеть боль и усталость.
 На фронте и в тылу вы кровью и потом ковали общую Победу – одну на всех. Вы спасли человечество от коричневой чумы.
 Мы гордимся вами!

Мы благодарны за ваш ратный и трудовой подвиг!
 День Победы – это день радости и одновременно день скорби. Мы чтим память пяти тысяч наших отцов и братьев, не вернувшихся с войны, тех, кто оказался в числе пропавших без вести, тех, кто умер от полученных ран, тех, кто погиб на поле боя. Они погибли, но для нас они всегда живы. Они сражались для нас. Мы вечно обязаны им.
 Пусть никогда не угаснет светлая память миллионов людей, ставших жертвами нацизма.
 Пусть Б-г услышит наши молитвы и сохранил нас от новых потрясений.
 Желаю ветеранам войны и трудового фронта крепкого здоровья, долголетия и всего самого доброго!

6

* реклама *

GLOW ACCENT:
 ПРОИЗВОДСТВО СВЯЩЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

571-777-0707 c.25

SILK ROAD KOSHER TOURS:
 ПРИГЛАШАЕМ В МОСКВУ И С.-ПЕТЕРБУРГ

917-402-5857 c.27

РЕСТОРАН SIMNA PALACE:
 ПРОВЕДЁМ ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ!

718-520-7770 c.30

УВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПОЕЗДКА В УЗБЕКИСТАН

917-607-3459 c.30

LAG BA'OMER:
 PARAD & EVENT

718-393-3085 c.41

ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ В ЦЕНТРЕ «ДОЛГОЛЕТИЕ»



19 МАЯ, В ПЯТНИЦУ

В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

РАДИОПРОГРАММЫ «КАРАВАН»

**У БОРИСА
АВЕЗОВА**

**БУДЕТ ВСЬ
ПЕРСОНАЛ
ЦЕНТРА
«ДОЛГОЛЕТИЕ».**

**В 2:10PM
НА ДЭВИДЗОН
РАДИО 620 AM**



22 МАЯ (9 AM – 1 PM)

**ВЫ ВСЕ ПРИГЛАШЕНЫ НА ВЕСЕННИЙ
ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ!**

Роскошное застолье,
зрелищная концертная программа,
выступление популярных артистов,
море сюрпризов и подарков.
То внимание которое вам дарит центр
«Долголетие» вы не получите нигде!

И это факт!!!

Всем позвонившим и записавшимся
на день открытых дверей 22 мая,
предоставляется бесплатный транспорт
и музыкальный альбом
от Бориса Авезова
и радиoproграммы «Караван».

**Звоните не откладывая,
места ограничены: 718-459-2555**



Добро пожаловать! Мы – лучшие!



ЗВОНИТЕ!!! TEL.: 718-459-2555, CELL: 718-496-3834

УСЛУГИ, ОКАЗЫВАЕМЫЕ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ТОРЖЕСТВЕННОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
- КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
- КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ

ПРИ ВХОДЕ В ЦЕНТР ДЛЯ НУЖДАЮЩИХСЯ РАБОТАЕТ ЛИФТ

- ИГРЫ СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО
- МУЗЫКАЛЬНЫЕ, ВОКАЛЬНЫЕ И ТАНЦЕВАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ

"МЫ ИМЕЕМ ТО, ЧТО НЕ ИМЕЮТ ДРУГИЕ" У НАС СВОЯ ПЛАТТ КОШЕРНАЯ КУХНЯ СО СВОИМИ ПОВАРАМИ!!!

**ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙТ
И ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ
ТРАНСПОРТОМ ИЗ
ЛЮБОЙ ТОЧКИ
НЬЮ-ЙОРКА**



*Чтоб в кругу друзей отметить юбилей столетия,
В Квинс на запись поспешите в
Центр долголетия.
Здесь окажут вам всегда максимум
внимания,
Создадут комфорт, уют,
вкусное питание.
Спорт, концерты и кино, круг
большой общения,
Чтобы были вы всегда в добром
настроении.
Помощь нужную окажет чуткий
персонал,
Чтобы каждый день был важен,
жизнь вам продлевал.*



- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА
- РЕЛИГИОЗНЫЕ УСЛУГИ



63-36 99TH STREET, REGO PARK NY 11374

TEL.: 718-459-2555, CELL: 718-496-3834, FAX: 718-459-2444



AVONORA PHARMACY

- СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ

- ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ
- КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ
- "РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА
- ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ
- КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)
- КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ
- КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ
- ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ
- ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...

БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД
И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram®



ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИНЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРОХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРОХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN

800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN

2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

**UNIVERSAL
HEARING CENTER**
Audiology and Hearing Aids



ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат
SoundLens – удобство в ношении,
чистейшая передача звука.



*Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.*

Тел. 718-480-8556

ДИАГНОСТИРОВАН РАК ПРОСТАТЫ?

ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЙ ЭКСПЕРТ РАКА ПРОСТАТЫ ДОКТОР ДАВИД САМАДИ



СВЫШЕ 6000 МУЖЧИН БЫЛИ УСПЕШНО ПРООПЕРИРОВАНЫ

- ПЕРСОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ
- ОПТИМАЛЬНЫЕ ВАРИАНТЫ ЛЕЧЕНИЯ
- ВОССТАНОВЛЕНИЕ СЕКСУАЛЬНОЙ ФУНКЦИИ
- НОРМАЛЬНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ

212-365-5000

485 MADISON AVE, FL. 21
NEW YORK, NY 10022
www.ProstateCancer911.com



СОБЫТИЕ



**Юрий
ЦЫРИН,**
Нью-Йорк

В мире торжественно отмечена 72-я годовщина Великой Победы над фашистской Германией. К примеру, народная акция «Бессмертный полк», зародившаяся в глубинке России, охватила в нынешнем году 30 стран, включая США.

В главном общинном Центре бухарских евреев Нью-Йорка 9 мая состоялось сердечное чествование ветеранов Второй мировой войны.

В полдень ветераны и представители общественности начали собираться в просторном Зале торжеств, и вскоре главным раввином Центра бухарских евреев раббаем Барухом Бабаевым был исполнен Кадиш – по-

ОБЩИНА ЧЕСТВУЕТ ВЕТЕРАНОВ ВТОРОЙ МИРОВОЙ



душевных выступлений с приветственными речами и исполнением наших любимых песен. Первым обратился к ветеранам президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, который после своего выступления зачитал поздравление Генерального консула Российской Федерации Игоря Голубовского.

Сразу отмечу, что буквально все выступления тронули моё сердце, я воспринимал их

минальная молитва, ставшая в его интерпретации великой песней скорби по фронтовикам, которые ушли из жизни.

Затем перед столом президиума установили единый ряд стульев, и занять его были приглашены наши дорогие присутствующие в зале ветераны. На груди у каждого из них сверкали боевые награды. Остальные собравшиеся бурными аплодисмен-



тами приветствовали этих замечательных людей, которые приближали героическим ратным трудом разгром гитлеровской военной машины, огромной и мощной.

После коллективного фотографирования ветеранов на память, все присутствующие расселись за столами с вкусными и щедрыми угощениями от ресторана Да Микелле, и начался поток



как части прекрасной единой симфонии любви, признательности и верности в отношении фронтовиков, подаривших долгожданный мир истерзанной вой-



ной Европе и всему человечеству.

Голос Бориса Катаева, нашего замечательного режиссера, ведущего этого торжества, абсолютно подходил по своему звучанию и настрою данному событию. Причем, учитывая, что в зале находятся не только бухарские евреи, он говорил и на русском, и на бухарско-еврейском языках.

Ну, а если говорить об исполнении песен, по-моему, до-

статочно назвать исполнителей, чтобы стало ясно, что оно было прекрасным, рождающим в наших душах незабываемые светлые эмоции. Исполнителями были истинные мастера музыкального искусства Мухаббат Шамаева, Бен Исаков, Тамара Катаева и Рафаэль Бадалбаев. Что тут можно добавить?

Было приятной новостью для всех нас сообщение Алекса Якубова, большого патриота своей общины, что с 5 июня начнет



свой эфир первое в общине бухарско-еврейское регулярное радио «Бат Кол» - «Голос свыше» и в нем предусмотрены специальные передачи для ветеранов.

Этот маленький очерк вряд ли следует превращать в некий протокол прошедшего праздничного мероприятия. Полагаю, что



читателю будет интереснее лирическое повествование, где автор свободно о чем-то размышляет, что-то оттеняет, анализирует...

Позволю себе дальше двигаться в таком направлении.

Но всё же, конечно, следует назвать выступивших с речами. Это глубоко уважаемые в общине общественные деятели и



журналисты Рафаэль Некталов, Иосиф Хаимов, Тавриз Аронова, Аркадий Якубов, Рена Елизарова, Майя Гуревич. Теплые приветственные слова сказали ветеранам и упомянутые выше исполнители песен. Вышел на трибуну с приветствием и автор настоящего очерка.

С уверенностью заявляю, что высокой оценки заслуживает инициатива президента Конгресса бухарских евреев США и Канады Бориса Эфраимовича Кандова сохранить традиционный формат проведения данного торжественного мероприятия. А возникли, как сообщил Рафаэль Некталов, и другие идеи, например, обойти квартиры ветеранов группой общественников с поздравлениями и праздничными продуктовыми подарками – этим и ограничиться.



MORTGAGES

FM Home Loans has developed an excellent reputation of providing the highest quality of service at the most competitive prices, and innovative loan products with individual borrowers as well as developers.

- Conforming, Conforming Jumbo and FHA
- Primary, Second Home and Investment properties
- Jumbo Loans
- VA Loans
- Commercial Lending
- FHA Reverse Mortgages
- Foreign National Loans
- COOP & Condo Loans

CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED!

718.969.7100

186-09 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY

"An established mortgage lender to lead you home."



Ruben Gurgov
NMLS# 8273



Robert Yusupov
NMLS# 7979

FM Home Loans - 2329 Nostrand Ave, 3rd Floor, Brooklyn, NY 11210 | 718-377-7900
Licensed Mortgage Banker - NY, NJ, CT, PA, CA, FL, MA, MD, MN, VA, IL, OR, AZ and DC Banking Departments
Licensed Mortgage Broker, NYS Department of Financial Services
LENDER NMLS ID #2212



Приобретайте жилье, достигая поставленной цели

Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!



Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов

Рабочий телефон: 718-730-6068

Мобильный телефон: 917-815-4704

72 12A Austin Street

Forest Hills, NY 11375

yelena.davydova@wellsfargo.com

www.wfhome.com/yelena-davydova

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
© 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016

Together we'll go far

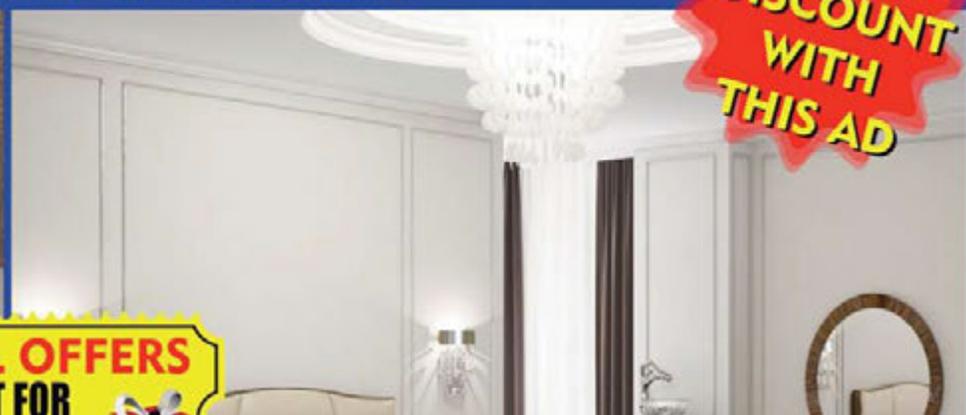


SPECIAL DISCOUNT WITH THIS AD



"BREATH OF ITALIAN DESIGN"
DESIGNED AND MADE IN ITALY.

SPECIAL DISCOUNT WITH THIS AD



SPECIAL OFFERS GIFT FOR NEWLY WEDS WITH THIS COUPON

MANHATTAN LOCATION:

CANAL FURNITURE

402 BROADWAY

NEW YORK, NY 10013

TEL: 212.925.5343

WWW.CANALFURNITURE.COM



MODERN FURNITURE

Designs for living

89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373

TEL: 718.505.2594

WWW.NYFURNITURE.BIZ

HOME ELEGANCE

175 TALMADGE ROAD,

EDISON, NJ 08817

TEL: 732-248-8100

WWW.NYFURNITURE.BIZ

США

В канун Дня Победы пять израильских министров, главы оппозиции, два бывших начальника Генштаба, президент Всемирного еврейского конгресса Рональд Лаудер, видные представители американской еврейской общины впервые чествовали в Нью-Йорке ветеранов Второй мировой войны, воевавших в составе Красной армии.

Мероприятие, организованное Американским форумом русскоязычного еврейства, проходило в рамках ежегодной конференции газеты «Jerusalem Post».

В отличие от Израиля, где русскоязычным ветеранам Второй мировой принято оказывать внимание, в том числе со стороны политического и военного истеблишмента, в США, где проживает значительное количество евреев — бывших воинов Красной армии, празднования Дня Победы проходят скромнее и до сих пор проводились без участия русскоязычных ветеранов. Десант высокопоставленных израильтян стал поводом для перелома ситуации. Об этом сообщает пресс-служба проекта «Победа Израиля».

— Это стоило жизни! — рас-

ИЗРАИЛЬСКИЙ ДЕСАНТ ПОДНЯЛ «РУССКИХ» ВЕТЕРАНОВ

троганно сказал, сходя с трибуны, вице-президент Всеамериканской ассоциации ветеранов и инвалидов Второй мировой войны Борис Фельдман. — О нас вспомнили.

В зале присутствовали министры: транспорта и разведки — Исраэль Кац, просвещения — Нафтали Беннет, юстиции — Аелет Шакед, науки — Офер Акунис, инфраструктуры — Юваль Штайниц, главы «Сионистского лагеря» Ицхак Герцог и Ципи Ливни, посол Израиля в ООН Дани Данон, бывшие начальники Генштаба Моше Яалон и Дан Халуц, самые влиятельные фигуры мирового и американского еврейского движения.

Вряд ли живущие в США ветераны видели столько известных евреев сразу, и ни разу им не доводилось обращаться к ним напрямую.

В их заявлении, прозвучавшем с трибуны, сказано:

«История Второй мировой



войны — это не только история Холокоста и жертв еврейского народа, но также и история победы евреев: полтора миллиона еврейских солдат сражались против нацистов. Мы выиграли эту войну во имя еврейского народа. Теперь, мы полагаемся на Армию обороны Израиля».

Этот перенос акцента с еврейских жертв войны на еврейский вклад в победу, и в частности, вклад в нее русских евреев, не был для американских участников собрания повторением очевидного. По свидетельству присутствовавшего на мероприятии Алекса Сельского, гендиректора

Всемирного движения НДИ (партнера Форума), многие признавали ему в кулуарах, что не знали о таком массовом и весомом участии советских евреев в боевых действиях на фронтах Второй мировой. О том, что евреев в Красной армии было почти столько же, сколько в американской, они услышали впервые.

Важно не только просветительский, но и идеологический эффект от состоявшегося события. Та победа, достигнутая во многом, благодаря еврейскому героизму и самоотверженности, должна служить уроком для еврейского единства ради побе-

ды Израиля в сегодняшнем протестовании угрозам.

Грегг Роман, директор американского института «Ближневосточный форум», инициировавшего создание лобби «Победа Израиля» в Конгрессе США, заявил, что не только русскоязычные евреи должны отмечать День Победы над нацистской Германией. Евреям всего мира следует чтить этот праздник. Такое отношение, по его мнению, укрепит наш общий дух и осознание необходимости одержать победу над нашими врагами, вместо того, чтобы вести переговоры на основе уступок и компромиссов.

Председатель Американского форума русскоязычного еврейства д-р Дмитрий Щиглик, заявил на конференции:

«Сегодня евреев по всему миру объединяет один фактор — это поддержка сильного, процветающего и непобедимого Израиля. Сильный с экономической, политической, военной и моральной точки зрения Израиль сможет обеспечить безопасность еврейского народа, проживающего не только в Израиле, но и в диаспоре. Евреи в разных уголках мира видят в лице Израиля убежище, центр своей самоидентификации, а также наследия нашего народа».

СУД РАССМОТРИТ ВОПРОС ОБ ИММИГРАЦИОННОМ УКАЗЕ ТРАМПА

Апелляционный суд 4-го округа в Ричмонде (штат Вирджиния) приступил к рассмотрению вопроса об указе президента США Дональда Трампа, касающегося отказа в выдаче виз на въезд в США гражданам Ирана, Ливии, Сомали, Судана, Сирии и Йемена.

Как сообщает 8 мая ТАСС, ссылаясь на телекомпанию CNN, суд рассмотрит представленные администрацией аргументы в пользу того, что запрет на иммиграцию из преимущественно мусульманских стран продиктован соображениями национальной безопасности, а не религиозными соображениями.

В связи с важностью рассматриваемого дела суд, в отличие от обычной практики, бу-

дет заслушивать аргументы сторон сразу в полном составе.

Ранее федеральные суды уже дважды выносили решения о блокировании указов Трампа об ужесточении мер в сфере иммиграции. По указу, вводившему 90-дневный запрет на въезд в США граждан из семи мусульманских стран — Ирана, Ирака, Ливии, Сомали, Судана, Сирии и Йемена, — такое решение вынес федеральный суд в Сиэтле (штат Вашингтон), а после того как в указ были внесены незначительные изменения, в частности, из списка был исключен Ирак, указ заблокировал федеральный суд в Гонолулу (штат Гавайи).

Как отметило информационное агентство Associated Press, апелляционному суду на под-



готовку решения требуется несколько недель, и все это время введенный федеральным судьей запрет на применение президентского указа будет оставаться в силе.

В США суды первой инстанции могут выносить постановления, имеющие общенациональный характер, если истец представляет интересы группы лиц, выдвигающих одинаковые требования. При возбуждении таких исков, если ответчик является чиновником федерального уровня, а истцы находятся в разных штатах, общенациональное применение постановления федерального суда не запрещено.

ПРИТОК НЕЛЕГАЛОВ ИЗ МЕКСИКИ УПАЛ НА 40%

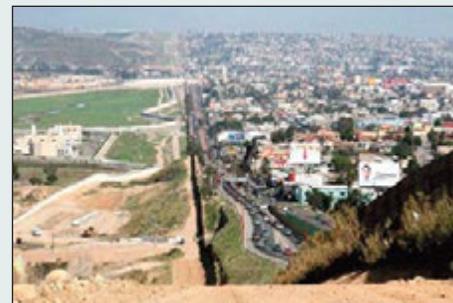
Количество мигрантов, нелегально пересекающих сухопутную границу Мексики и США, сократилось на 40% за первый полный месяц президентства Дональда Трампа, сообщает РИА Новости.

По данным Таможенно-пограничной службы США (СВР), в феврале на юго-восточной границе были задержаны 18 тысяч 762 человека, в то время как в январе — 31 578 человек. При этом обычно по статистике в феврале задерживали на 20% больше нелегалов, чем в январе.

Министр внутренней безопасности США Джон Келли заявил, что число задержаний в феврале было самым низким за последние пять лет.

«Это радостная новость, поскольку в период между 1 октября и инаугурацией президента Таможенно-пограничная служба сообщила о 157 тысячах задержаний нелегальных иммигрантов, это рост в 35% по сравнению с предыдущим фискальным годом», — добавил Келли.

Он рассказал, что с момента избрания Трампа президентом



незаконные услуги по переходу границы подорожали почти в 2,5 раза — до 8 тысяч долларов за человека.

Дональд Трамп, вступивший в должность президента США 20 января, сделал борьбу с нелегальной иммиграцией главной темой своей предвыборной кампании. В частности, он обещал построить стену на границе с Мексикой. Вскоре после инаугурации Трамп заявил о решении депортировать несколько миллионов нелегалов, а в середине февраля сообщил о грядущей мобилизации 100 тысяч солдат для выдворения нелегальных мигрантов из страны.

Также Трамп подписал указ о запрете на въезд в страну жителям семи мусульманских стран, включая Сирию, Иран и Ирак. Суд в США заблокировал выполнение этого указа.

J&J ВЫПЛАТИТ 110 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ ЖЕНЩИНЕ, ЗАБОЛЕВШЕЙ РАКОМ ИЗ-ЗА ЕЕ ПРОДУКЦИИ

Американская компания Johnson & Johnson (J&J) выплатит \$110 млн в качестве компенсации жительнице штата Вирджиния, заболевшей раком после использования продукции компании с содержанием талька, сообщает агентство Reuters.

Соответствующий приговор вынес 4 мая суд американского города Сент-Луис (штат Миссури),

передает ТАСС.

По утверждению женщины, она использовала присыпку с тальком производства J&J ежедневно на протяжении 40 лет. В 2012 году у потерпевшей был диагностирован рак яичников, который затем распространился на печень. В настоящее время женщина проходит курс химиотерапии.

В ответном заявлении компания J&J отметила, что сочувствует



заболевшей женщине, однако намерена обжаловать решение суда.

Johnson & Johnson уже признавали виновной в мошенничестве и сокрытии информации о том, что ее продукция может нанести непоправимый вред здоровью. В феврале 2016 года суд Сент-Луиса обязал J&J выплатить в общей сложности \$72 млн в качестве штрафа и компенсации семье скончавшейся в октябре

прошлого года от рака яичников в возрасте 62 лет Жаклин Фокс. В мае 2016 года другой суд штата Миссури присудил \$55 млн в качестве компенсации женщине, также заболевшей раком яичников после использования продукции компании.

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
*Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы*



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)
Тел. 718-830-0002

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

ЯДГАРОВА, Esq
347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

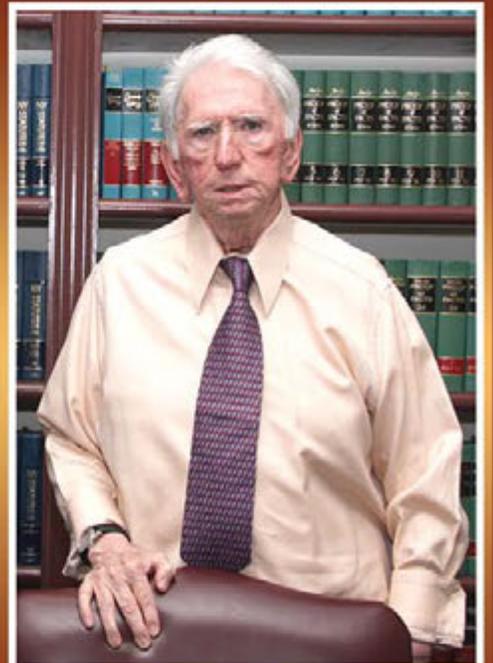
Энтони

ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ИЗРАИЛЬ



Ашер ТОКОВ.

Собкор
The Bukharian Times
в Израиле

Мне часто приходится бывать в Израиле, обычно в летние месяцы. И вот, в нынешнем году, впервые побывал перед весенними праздниками. Все дни Песаха, с заключительным днём весёлого праздника восточных евреев – Мимуна, а также дни последующих знаменательных дат выдалась на редкость ясными и солнечными. Нет слов описать День независимости Израиля с праздничным убранством городов, украшенных государственными флагами, массовыми гуляниями на улицах и парках, концертами, красочными фейерверками...

Думаю, многих заинтересует и приятный весенний сюрприз, на мой взгляд, особый для бухарских общин мира. В канун 90-летия со дня рождения великой певицы, славной дочери нашего народа, народной певицы Таджикистана Барно Исхаковой, стало известно о присвоении её имени одной из улиц г. Петах-Тиквы. Эта улица находится в новом и необычном районе города, полностью застроенном изящными высотными зданиями в 20 и бо-

ПАМЯТИ ВЕЛИКОЙ БАРНО, ИЛИ НАША ИСТОРИЯ В ИМЕНАХ



ликого деятеля, классика бухарско-еврейской литературы, писателя и поэта Мордехая Бачаева (Мухиба). Но это ещё не всё.

Проехав всего 200 метров по ул. Ладаева, увидите слева, среди двух

ковой в их бывшем доме в Душанбе. Это общее желание семьи было основано на том, что её творчество было очень востребовано в Таджикистане, она пользовалась огромной популярностью и любовью народа республики. И Барно Исхакова отвечала взаимностью, отдавала дань признательности этому народу, искренне ценившему её творчество.

«Но, к сожалению, тому желанию не суждено было сбыться, - сообщила Софья. - Это особенно стало ясным после поездки нашей делегации в Таджикистан с выступлениями на праздничных концертах в 2012 году. Дом оказался в очень запущенном состоянии, и были большие проблемы с документацией о владении этой недвижимостью».

«Наша делегация вернулась из этой поездки без каких-либо положительных результатов, - с печалью в голосе продолжила она свой рассказ - Что было делать?! Но в дело включились представители Конгресса, в частности, Илья Ладаев, приложивший огромные усилия в этом, как оказалось, непростом деле.

Софья Бадалбаева с признательностью отметила всех, кто помогал ей в благородном деле увековечения



памяти великой певицы.

Прошло ещё долгих 5 лет подготовки массы документов с переводом на иврит и хождений по инстанциям, прежде чем эти усилия завершились принятием положительного решения ирией Петах-Тиквы.

Глубоко символично, что улица имени Барно Исхаковой и существующая с недавнего времени улица им. Мухиба – Мордехая Бачаева начинаются с улицы Ладаева. Сегодня мы с большой гордостью можем говорить, что наша история сохраняется в названиях улиц нашей родины – Израиля.

В заключение стоит отметить, что 2017 год назван годом Барно Исхаковой, а торжества, посвящённые 90-летию со дня рождения нашей талантливой соотечественницы, вызвали огромный интерес, они осуществляются в виде различных встреч и собраний бухарско-еврейской общности Израиля. Апогеем торжеств станет большой гала-концерт памяти великой певицы, который состоится 23 мая в г. Ор-Иехуда. Билеты на концерт разошлись за месяцы вперёд.

Фото из семейного архива
С.Бадалбаевой



лее этажей, с полной инфраструктурой и коммуникациями, зелёными насаждениями. Здесь имеются детские сады, школы, торговые учреждения и другие службы различного назначения для жителей.

Интересующая нас улица расположена недалеко от одного из въездов в этот красивый район через старые кварталы города. В этой части города новые дома вырастают как грибы после дождя. Продолжение дороги после въезда в этот новый район называется улицей им.Н. Ладаева! Да, да, не удивляйтесь – это имя того самого нашего известного религиозного деятеля бухарской общины Самарканда раввина Н.Ладаева. А справа начинается улица имени другого ве-

высоких зданий, табличку с названием проезда, носящего имя нашей великой соотечественницы Барно Исхаковой. Вот такое компактное и замечательное соседство может происходить на Святой земле!

- Всё это стало возможным благодаря помощи и поддержке Всемирного конгресса бухарских евреев и лично Леви Леваева, - сказала автору настоящих строк в своём кратком телефонном интервью дочь великой певицы Софья Бадалбаева.

Дочь певицы призналась, что в семье давно, когда ещё был жив отец, возникали предложения по увековечению памяти матери. В частности, было огромное желание выполнить её завещание: создать музей Барно Исха-



OPEN HOUSE
SUNDAY, MAY 14th • 11 am - 1 pm

NEW TO MARKET

\$880,000

67-113 BURNS ST

SPECTACULAR LOCATION IN THE HEART OF FOREST HILLS

- RARE SEMI-ATTACHED BRICK HOME
- WELL MAINTAINED BY SAME OWNER FOR 55 YEARS
- 3 BEDROOMS, TWO FULL BATHS, FINISHED LOWER LEVEL WITH SEPARATE ENTRY
- TWO-CAR PRIVATE, FENCED-IN PARKING AREA ACCESSED BY COMMUNAL DRIVEWAY
- OAK FLOORS THROUGHOUT
- SUNNY AND AIRY EXPOSURE ON THREE SIDES OF THE HOME
- CUSTOM OVERSIZED GARDEN WINDOW
- STEPS TO Q23 BUS AND EXPRESS BUSES QM12 AND QM42
- ONE BLOCK TO AUSTIN STREET AND SHORT WALK TO CONTINENTAL AVENUE, LIRR AND EXPRESS SUBWAY, RESTAURANTS, SHOPPING AND HOUSES OF WORSHIP

CALL RACHEL WIEDERKEHR 917-969-3976

License Real Estate Broker

МАЗАЛ ТОВ, МИЕРХАЙ ЯГУДАЕВ!

Поздравляем дорогого папу, мужа, дедушку Миерхая Абрамовича Ягудаева с 80-летием, а также с 30-летием совместной счастливой жизни с любимой супругой Фирузой!

Дорогие наши родители!

Вы оба долго шли друг к другу и смогли обрести счастье в Америке, создав прекрасную и дружную семью.

Дорогой папа, Вам удалось пройти в жизни немало испытаний, трудностей, связанных с тяжелым военным детством, юностью, которая пришлось на непростые годы сталинизма. Но Вы всегда сохраняли оптимизм, любовь к родным, стремясь принести людям радость и счастье.

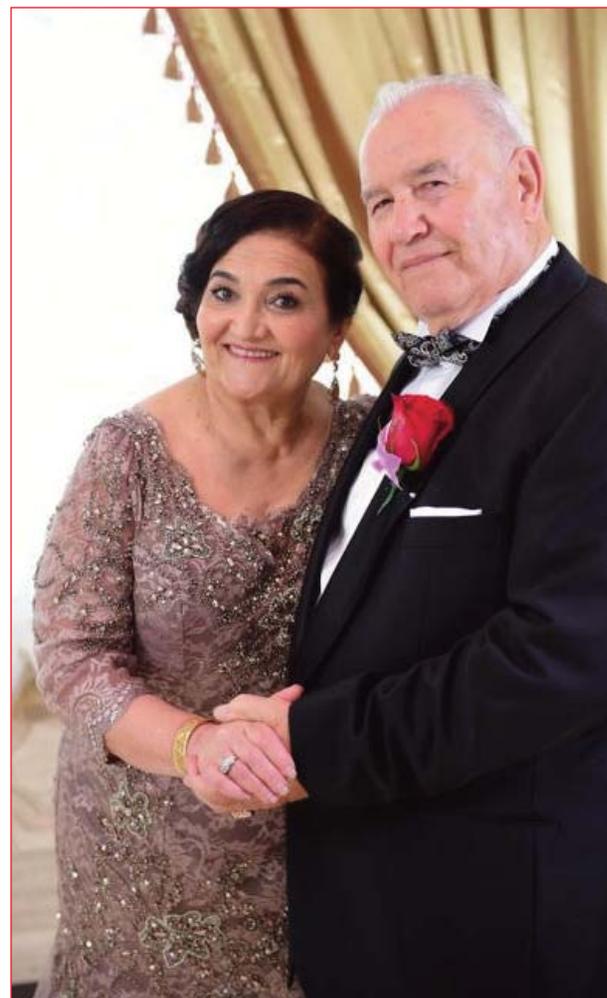
В Америке Вы проявили себя еще и как актер, сыграв в спектакле «Певец Его превосходительства» небольшую, но яркую роль, которая запомнилась всем любителям театра.



Вы вместе с нашей мамой – творчески одаренные и талантливые люди, Вас любят и гордятся Вами не только в нашей общине, но и далеко за ее пределами.

В этот знаменательный день мы поздравляем Вас с юбилеем совместной жизни и желаем Вам еще долгих лет счастья, в окружении детей, внуков и правнуков!

Любящие супруга Фируза, дети Нерик, Борис, Джаник и Светлана Ягудаевы, Малка и Иосиф Ушяровы, внуки и правнуки



Мы сегодня счастливы недаром,
И не нужно радостей других!
Май нам преподнес большой подарок –
Двух людей любимых, дорогих!

Мама, папа! Вас поздравим вместе,
Ведь по жизни вместе вы всегда!
Можем мы сказать без тени лести:
Ваша пара вышла хоть куда!

В мире нет родителей прекрасней –
Это мы вам скажем, не тая!
Рядом с вами быть – большое счастье,
Ведь у нас чудесная семья!

Вы всегда отзывчивы, спокойны,
Хлебосольны и ко всем добры.
Папа – это смелый, сильный воин,
Мама – это ясный луч зари!

Всё вам в этой жизни интересно,
И к мечтам стремитесь вы всегда!
Пусть мечты сбываются, родные,
Ведь идей у вас ещё не счесть!

Перед вами – все пути земные,
В вас задор, стремление, силы есть.
Пусть всегда удача будет с вами,
И влечёт далекий горизонт!

За заботу и за воспитанье,
Мама с папой, низкий вам поклон!

Вам и близким – крепкого здоровья,
Счастья, вдохновенья и побед!
Мы наполним вашу жизнь любовью,
Ведь для нас людей дороже нет!

АДВОКАТ

ИНЕССА МУЛЛОКАНДОВА



ПЕРВЫЙ ШАГ
К УСПЕХУ:

- НЕДВИЖИМОСТЬ
- КОНСУЛЬТАЦИИ
- С ПРОФЕССИОНАЛОМ

НЕДВИЖИМОСТЬ:

- ОФОРМЛЕНИЕ КОНТРАКТОВ НА КУПЛЮ/ПРОДАЖУ НЕДВИЖИМОСТИ
- CLOSING
- ПОЛНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ В ПРОЦЕССЕ ПОКУПКИ/ПРОДАЖИ НЕДВИЖИМОСТИ
- ДОГОВОРЫ ОБ АРЕНДЕ
- ПРОБЛЕМЫ LANDLORD/TENANT
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПЕРЕД ПОДПИСАНИЕМ ДОГОВОРА

СПЕЦИАЛИЗИРУЮСЬ НА ВСЕХ ТИПАХ
НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ И ТРАВМ:

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- СКОЛЬЖЕНИЕ И ПАДЕНИЕ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ
- СТРАХОВЫЕ ПРЕТЕНЗИИ • ПЕРЕЛОМЫ
- ТРАВМА ГОЛОВНОГО МОЗГА

УСПЕШНО ПОМОГАЮ ПОЛУЧИТЬ:

- ГРИН-КАРТЫ: БРАК, ВОССОЕДИНЕНИЕ, РАБОТА
- ВСЕ ТИПЫ ВИЗ В США
- ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ

НА КОНСУЛЬТАЦИИ
Я ПОДГОТОВЛЮ ДЛЯ ВАС
ОПТИМАЛЬНЫЙ ПЛАН
ДЕЙСТВИЙ
ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ
ВАШЕЙ ЦЕЛИ
С МАКСИМАЛЬНОЙ
ВЕРОЯТНОСТЬЮ
УСПЕХА

КОНСУЛЬТАЦИЯ
БЕСПЛАТНАЯ
И НЕ ВХОДИТ
В ОПЛАТУ
ДАЛЬНЕЙШИХ
УСЛУГ

Law Office of Enessa Mullokandova, Esq

63-51 Alderton Street, Rego Park NY 11374 • Tel: 646-793-4456

Email: Attorney@mulloklaw.com • www.mulloklaw.com

Attorney Advertising

Offices in Queens,
Manhattan and Long Island

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

1 мая семья Натана Бабаева и Дорит Ахароновой провела бар-мицву своему сыну Эльяу Давиду Бабаеву. Готовил его наставник Ричи Миеров. Эльяу Давид удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Ахерей Мот”, “Кедошим”). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Яков и Элизабет Ароновы, Элла Бабаева, Марк Бабаев, Эддие и Белла Ахароновы, Ронние и Орит Наар, семьи Ароновых, Бабаевых и другие. Главный раббай Центра бухарских евреев Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

3 мая семья Ильяву и Шушаны Мавлановых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорожденного по матери Иосиф Завланов. Наум Игаев положил младенца на стул Ельёву Анови. Давид Завланов передал новорожденного со стула Ельёву Анови сандок ришону – дяде новорожденного Ханану Мавланову. Моэль – раббай Исраэль Хеллр. Поздравили родителей и благословили новорожденного родные, близкие, друзья: Ицхак (Игорь) и Эстер Мавлановы, Зоя Матаева, Иосиф и Белла Завлановы, Давид Завланов, Ханан Мавланов и другие. Главный раббай Центра бухарских евреев Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвященными обряду брит-мила. От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорожденного, родителей, преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорожденного – Лиор.

Главный раббай Центра бухарских евреев Барух Бабаев поздравил Ицхака (Игоря) Мавланова с первым внуком и от имени нашей многотысячной

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



Митинг вёл её племянник Борис Катаев. Выступили раббай: Исаак Абрамов, Давид Акилов, а также Гриша Шаломов, Борис Ариев, Симха Шаломов, Лёша Бабеков, Нерик Абрамов, Нерик Некталов, Исаак Шаломов, ко-

Центра и Канесои Калон и прихожане Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования его детям, внукам, правнукам, всем родным, близким, знакомым и членам их семей.

30 апреля провели траурный митинг (лавоё) по случаю смерти Миры Куюновой. Она родилась в 1939 году в городе Ташкенте в семье Нисима Сачакова и Сивьё Бадаловой. В 1962 году вышла замуж за Семёна Гадаева. Митинг вёл раббай Давид Акилов. Выступили: Рубен Кайков, Авнер Шааков, Иосиф Муллоджанов, которые рассказали о добрых делах Миры Куюновой.

Руководители, работники и прихожане Центра, Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям, внукам, правнукам, всем родным, близким, знакомым и членам их семей.



общины поблагодарил его за поддержку и помощь Центру бухарских евреев, пожелал ему всего наилучшего. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

4 мая семья Романа и Сони Аминовых провела бар-мицву своему сыну Артуру (Аврааму). Готовили его наставники Мурдахай Аминов и Якутиэль Давыдов. Авраам удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Ахерей Мот”, “Кедошим”). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Мурдахай и Рена Исахаровы, Роза Бабаисакова, Олег и Марина Аминовы, Эдуард и Лена Аминовы, Гавриэль и Зина Боруховы, Сиён Исахаров, Люба

Исахарова (Израиль) и другие. Главный раббай Центра бухарских евреев Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

23 апреля провели траурный митинг (лавоё) по случаю смерти Миры (Вехто) Пинхасовой (Катаевой). Она родилась в 1927 году в посёлке Кармина Бухарской области, в семье Мерхая Катаева и Сары Пинхасовой.

торые рассказали о её добрых делах. Руководители и работники Центра и Канесои Калон и прихожане Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям, внукам, правнукам, всем родным, близким, знакомым и членам их семей.

28 апреля провели траурный митинг (лавоё) по случаю смерти Пинхаса Ниязова. Он родился в 1928 году в городе Ташкенте в семье Давида Ниязова и Фрехо Мавашевой. В 1953 году женился на Марине Катаевой. Митинг вёл раббай Авраам Табибов. Выступили: Жон Мавашев, Иосиф Мурдахайев, Борис Якубов, которые рассказали о добрых делах Пинхаса Ниязова.

Руководители и работники

Фото автора

**Добро пожаловать
в Центр
бухарских евреев!**

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.

Поступили книги Теһилим с транскрипцией и новым переводом на русский язык. Для подробной информации звоните по телефону:

(917) 600-3422

Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com

КВИНС-БУЛЬВАР

Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ

Меньше всего нью-йоркский полицейский из Квинса ожидал получить ножовые ранения у себя дома во время вечеринки, посвященной первому причастию его дочери.

АРЕСТОВАН ЗА НАНЕСЕНИЕ РАНЕНИЙ ПОЛИЦЕЙСКОМУ

Жена офицера полиции 43-летнего Луиса Диаса, Ана Диас показала прибывшим по вызову копам, что гости в их доме в районе Ист-Элмхерст хорошо проводили время в минувшую субботу вечером, когда какой-то незнакомец просто зашел через па-

радную дверь и испортил все торжество.

Диас рассказала, что в тот момент ее муж был в другой части дома. «Мой муж был внизу, в подвале, играл с детьми, когда этот человек вошел в дом, - вспоминает Диас. - Мы сразу позвали Луиса». Как утверждают источники в полиции, когда г-н Диас попытался выгнать непрошеного гостя, 18-летнего Диего Веласко, из своего дома, тот дважды ударил его ножом в левую руку.

По словам официальных лиц, Веласко был обвинен в совер-



шения тяжкого преступления, состоящего в ножовых ранениях самого Диаса, а также 59-летнего родственника полицейского. Как офицеру, так и нападавшему была оказана первая помощь в Нью-Йоркском пресвитерианском госпитале Квинса, после чего они были выписаны.

«Это было очень страшно», - говорила полицейским Диас, стоя

около дома у того места, где высохшие лужи крови тянулись за угол.

Когда в воскресенье Веласко, с растрепанными волосами и в белой футболке на несколько размеров больше, был доставлен в 115-й участок полиции, на его лодыжках

позванивали кандалы, а руки были закованы в наручники за спиной. Лицо подозреваемого не выражало никаких эмоций, на нем самом не было видно каких-либо повреждений. В ответ на вопрос корреспондента издания NY Daily, зачем он ударил копа, он только слегка покачал головой.

РАЗЫСКИВАЕТСЯ МОШЕННИК, СПЕЦИАЛИСТ ПО БАНКОМАТАМ НА 108-Й УЛИЦЕ

Полиция разыскивает подозреваемого в размещении устройства для незаконного снятия данных с банковских карт (скиммера) на банкомате банка в Форест-Хиллз.

Камера видеонаблюдения, расположенная в отделении банка «Астория» по адресу 63-72, 108-я улица, зафиксировала подозреваемого, который в прошлом месяце установил скиммер на банкомат (АТМ).

112-м отделением полиции была выпущена листовка с фотографией злоумышленника, который, как сообщается, установил на АТМ считывающее устройство, снабженное безобъективной фотокамерой для считывания как информации с дебетовых карт клиентов, так и их пин-кодов.

По информации NYPD, по-



дозреваемым является афроамериканец, который был зафиксирован камерой в зеленой куртке с длинными рукавами, темной косынке-бандане и очках.

NYPD, а также местные издания, такие как DNAinfo и Times Ledger, обращаются с просьбой ко всем, у кого имеется какая-либо информация о подозреваемом, звонить по телефону горячей линии полиции по борьбе с преступностью: 1-800-577-TIPS (8477).

ПОДРОСТОК-НАСИЛЬНИК ЗАДЕРЖАН ПОЛИЦИЕЙ

Благодаря звонку, который сделала потерпевшая своей подруге, полицией в Квинсе был задержан подросток-насильник.

50-летняя женщина подверглась изнасилованию в магазине уцененных товаров (discount store), где она работает, однако телефонный звонок, который она сделала своей подруге непосредственно перед нападением, помог полиции схватить подозреваемого подростка, сообщила газета Daily News со слов источника в полиции.

У потерпевшей возникло плохое предчувствие, когда 17-летний Donovan Fenton вошел в магазин в Ричмонд-Хилл около 11:40 в субботу. Она попросила

его уйти, что он и сделал, но через некоторое время вернулся с ножом и сказал ей: «Делай, что говорю, или я убью тебя».

К тому времени женщина уже набрала номер подруги и велела ей оставаться на телефоне.

Потерпевшая закричала: «Боже мой, я умру!» Однако Фентон отвел ее в подвал, где заставил выполнять оральные секс, а затем изнасиловал ее, как сообщили источники.

Выходя из магазина, он прихватил около 60 долларов наличными. В это время подруга уже набрала 911.

Полицейские прибыли очень быстро. Они получили от потерпевшей описание насильника - и нападавший был задержан

менее чем в трех кварталах от магазина.

Фентон, житель района Бедфорд-Стайвесант, был также известен полиции как Donovan Hardmen. Он обвиняется в изнасиловании, нападении сексуального характера, грабеже и владении оружием. Ему также было предъявлено обвинение в нападении, в ходе которого он нанес удар кулаком 17-летней девушке в вагоне поезда метро 30 апреля 2016 года.

Источники NYPD сообщили, что Фентон добровольно предоставил образец своего ДНК, но не сделал никаких заявлений. По материалам полиции, на счету подозреваемого восемь предварительных арестов.

DOT ПРЕДСТАВЛЯЕТ ПЛАН БЕЗОПАСНОСТИ НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ

Департамент транспорта (DOT) города обнародовал свой план обеспечения безопасности на Квинс-бульваре, между Элиот-авеню и Йеллоустон-бульваром. Об этом рассказала газета Queens Tribune.

Данный план включает добавление велосипедных дорожек, более широкие полосы для пешеходного движения и удаление 198 парковочных мест вдоль служебных дорог.

На 10 мая запланирована презентация DOT относительно плана безопасности Общественному совету №6, после чего совет проведет голосование по представленному плану. Представители департамента заявили, что при составлении плана они несколько раз встречались с местными жителями, давали интервью предпринимателям, проводили семинар по безопасности и обсуждали с пешеходами план по пешеходным коридорам.

Ожидается, что осуществление плана обеспечения безопасности начнется в июне.

Согласно DOT, в общей сложности 38 человек погибли или были серьезно ранены на Квинс-бульваре на 1,3-мильном отрезке

между Элиот-авеню и Йеллоустон-бульваром с 2010 года.

Проект будет включать установку велосипедной дорожки, начинающейся на Элиот-авеню. DOT обнаружил следующее. В районах с велосипедными дорожками велосипедное движение увеличилось в два раза и 40 процентов респондентов, опрошенных департаментом в этом районе, заявили, что они будут пользоваться этими полосами. Департамент отметил, что с 2015 года произошло 42-процентное снижение травм, связанных с использованием велосипедов, на участках Квинс-бульвара, где уже установлены велосипедные дорожки.

В рамках этого проекта DOT навсегда закроет участок служебной дороги и бульвара на 66-й авеню. Департамент будет также заниматься увеличением бордюра и расширением островков с целью укорочения пешеходных переходов на 102-й улице и Йеллоустон-бульваре.

Между Элиот-авеню и Йеллоустон-бульваром исчезнет боковая парковка на улице. На этом же участке будет обновлено дорожное покрытие.

ГРАФФИТИ С ЭКСТРЕМИСТСКИМИ ПРИЗЫВАМИ В АСТОРИИ

В течение последних нескольких месяцев район Квинса Астория страдает от серии гомофобных граффити, постоянно появляющихся на стенах местных бизнесов и офисов выборных должностных лиц.

Фотографии были сделаны жительницей Астории, которая сказала, что, несмотря на то, что надписи на стенах были закрашены уже несколько раз, некий злоумышленник продолжает наносить пульверизатором гомофобные оскорбления. Она также сообщила корреспонденту Queens Tribune, что в последнее время наблюдается тенденция к граффити на воротах гаражей.

По ее словам, подобные надписи стали появляться на боковых стенах жилых зданий на 23-й улице, между 28-й и 29-й авеню. «Я живу неподалеку, и сегодня утром, когда я гуляла со своей собакой, снова увидела такие же лозунги, - рассказала женщина, которая по какой-то

причине отказалась сообщить свое имя. - Я просто в ужасе! На трех зданиях эти гадкие надписи появляются уже в третий раз. И я, и соседи очень расстроены этим».

Несмотря на то, что местные политики и полицейские закрасивают граффити и прилагают всевозможные усилия для поминки уличного «художника», оскорбительные лозунги продолжают упорно появляться вновь и вновь.

На прошлой неделе сенатор штата Майкл Джаньярис (демократ, Астория) опубликовал заявление, осуждающее надписи оскорбительного содержания. «Эти бесстыдные проявления ненависти недопустимы в нашем сообществе и будут встречены неотвратимым и жестким ответом, - отметил он. - Очень важно, чтобы этот хулиган был привлечен к ответственности и его как

можно скорее убрали с наших улиц. Я продолжу работать с Департаментом полиции Нью-



Йорка (NYPD) над решением этой проблемы».

Сам Джаньярис, а также член законодательного собрания Аравелла Симотас и член горсовета Коста Константиридес (оба демократы из Астории), стали жертвами творчества «серийного мастера графического жанра»: лозунги «Обама-педик» и «Убейте гомиков и лесбиянок» появлялись на зданиях их районных отделений в течение трех недель подряд. Полиция располагает видеоматериалами с камер наблюдения, на которых запечатлен подозреваемый - это белый или светлокожий латиноамериканец 30-40 лет, который является левшой. В данный момент ведется активный розыск преступника.

НЕТАНИЯГУ ПОДЧЕРКНУЛ ВАЖНОСТЬ ДЛЯ ИЗРАИЛЯ УКРАИНСКОЙ ПОДДЕРЖКИ

ИЗРАИЛЬ

Глава правительства Биньямин Нетаниягу, выступая сегодня на заседании фракции Ликуд, отметил важность для Израиля дипломатической поддержки со стороны Украины.

«Глава правительства Украины в ближайшее время прибудет с визитом в Израиль. Во время предыдущей сессии



тере государства, который будет представлен на обсуждение в течение 60 дней.

«Этот закон — констатация того факта, что Государство Израиль — это национальное государство еврейского народа на исторической родине.

Закон укрепляет, в

ЮНЕСКО Украина голосовала против нас (при рассмотрении резолюции о статусе Иерусалима).

Во время последнего голосования в ЮНЕСКО Украина уже голосовала за нас. Не просто воздержалась, голосовала «за». Также поступили Великобритания и другие страны», — цитирует слова Нетаниягу пресс-служба главы прави-

тельства.

«Страны мира уважают тех, кто сам себя уважает. Не склоняет голову, не лицемерит, не заигрывает. Так я поступал и продолжу поступать на благо Государства Израиль», — подчеркнул премьер-министр.

Нетаниягу заявил также, что в ходе нынешней сессии кнессета Ликуд намерен провести Закон о национальном харак-

наш флаг, наш гимн, факт, что Иерусалим является нашей вечной столицей.

Этот закон не противоречит Закону о равноправии всех граждан Израиля. Закон о национальном характере государства является решительным ответом всем тем, кто пытается отрицать связь народа Израиля со своей землей» — подчеркнул глава правительства.

ФОНД ДРУЖБЫ ДОСТАВИЛ В ИЗРАИЛЬ 240 НОВЫХ РЕПАТРИАНТОВ



240 новых репатриантов из Украины прилетели 8 мая в Израиль специальным рейсом, организованным Фондом Дружбы.

В рамках очередного рейса Фонда Дружбы в Израиль прибыли 62 семьи, в том числе, 60 детей и подростков и 10 репатриантов свыше 70 лет. Репатрианты заселятся в 26 городах Израиля, от Кацрина до Эйлата. Вместе с репатриантами прибыли и их домашние животные — 14 кошек и собак.

С тех пор как Фонд Дружбы начал независимо доставлять репатриантов в Израиль с 2014 года, в Израиль репатриировались с помощью Фонда евреи из 19 государств. Из них 5418 репатриантов из Украины. Из-за сложного экономического положения репатриантов, Фонд выделяет 800\$ каждому взрослому

и 400\$ каждому ребенку, в дополнение к обычным льготам новых репатриантов от министерства абсорбции.

Президент Фонда Дружбы, раввин Йехиэль Экштейн сказал: «Мы рады прибытию сотен новых репатриантов в Израиль и благодарны за ту честь, которая выпала нам помогать им и сопровождать их в процессе абсорбции. Репатриация является двигателем израильской экономики и всего сионистского движения. Однако мы далеки от своей цели — в мире есть еще много евреев, желающих вернуться на землю обетованную, будь то по сионистским соображениям, или находящимся в бедственном положении. Мы гарантируем, что каждый еврей, желающий репатриироваться, сможет это сделать с нашей помощью».

МИНИСТРЫ ОТКАЗАЛИСЬ ПОДДЕРЖАТЬ ЗАКОНОПРОЕКТ О ПРИЗНАНИИ 9 МАЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ПРАЗДНИКОМ

Депутат Кнессета от партии «Наш дом Израиль» Оded Форер выразил возмущение в связи с тем, что министры от коалиционных партий отказались в ходе заседания министерской комиссии по законодательству поддержать представленный им законопроект о 9 мая.

По словам парламентария от НДИ, не было никакой объективной причины откладывать рассмотрение данного законопроекта, в соответствии с которым День Победы над нацистами во Второй мировой войне



должен быть внесен в реестр государственных праздников и отмечаться ежегодно 9 мая на государственном уровне.

«Это плевок в лицо ветеранам. Как вообще такое может

происходить? Закон, который не имеет никакой бюджетной стоимости, весь смысл и цель которого — восстановление исторической справедливости и увековечивание подвига воинов-евреев во Второй мировой, — именно его министры отказываются поддержать? Я призываю всех членов коалиции, всех министров, входящих в состав министерской комиссии по законодательству, исправить допущенную несправедливость и в ближайшее воскресенье утвердить законопроект о праздновании Дня Победы», — подчеркнул Оded Форер.

НЕТАНЬЯГУ: "ПОБЕДА КРАСНОЙ АРМИИ НАВСЕГДА БУДЕТ УВЕКОВЕЧЕНА В ИСТОРИИ ЕВРЕЕВ"

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньягу поздравил президента РФ Владимира Путина с 72-й годовщиной Победы в Великой Отечественной войне, отметив подвиг советского народа в борьбе с нацизмом. Текст письма Нетаньягу был опубликован в Twitter израильского внешнеполитического ведомства.

«Героическая Победа Красной армии навсегда будет увековечена в истории евреев как окончание систематического преследования и уничтожения евреев в Европе и освобождение выживших в концлагерях в

Польше и Германии», — цитирует ТАСС поздравительное послание израильского премьер-министра.

Как говорится в письме Нетаньягу, сложно представить, как выглядел бы современный мир, если бы не невероятная жертва советского народа.

«Сегодня миллионы людей по всему миру собираются, чтобы отдать дань памяти тем смелым мужчинам и женщинам, которые боролись за освобождение мира от нацистской тирании», — написал Нетаньягу, добавив, что жители Израиля тоже присоединятся к торжествам в



честь Дня Победы.

По случаю праздника в стране, как и в предыдущие годы, прошли марши, в которых приняли участие одетые в военную форму ветераны. В частности, праздничное шествие ветеранов, как сообщает NEWSru Israel, состоялось в Иерусалиме.

ИЗРАИЛЬ СКАЗАЛ ТУРЦИИ: «ИЕРУСАЛИМСКИЙ ИНЦИДЕНТ» ИСЧЕРПАН

Израильское правительство передало Турции, что считает инцидент с резкими высказываниями президента Реджепа Тайипа Эрдогана исчерпанным.

Как сообщила радиостанция «Решет Бет», израильские представители передали Анкаре заявление, схожее с опубликованным ранее заявлением министерства иностранных дел.

Премьер-министр Биньямин Нетаньягу, занимающий также пост министра иностранных дел, поручил генеральному директору МИД Ювалю Ротему вызвать для разъяснений посла Турции в Израиле.

Тем временем мэр Иерусалима Нир Баркат сказал, что Эрдоган возглавляет страну, оккупировавшую Иерусалим в течение 400 лет, и не имеет права читать нотации. Баркат добавил, что под израильским суверенитетом столица процветает, и предложил президенту Турции посетить Иерусалим и убедиться



в этом своими глазами.

Напомним, что накануне Эрдоган, выступая на конференции «В поддержку Иерусалима», заявил, что «оккупация» этого города — позор для мусульман. Он заявил, что мусульмане обязаны массово совершать паломничество в Аль-Аксу, тем самым поддерживая палестинцев. Турецкий президент сказал также, что Израиль допускает расистскую дискриминацию палестинцев. Он призвал остановить «евреизацию» Иерусалима.

МИД Израиля в ответ заявил, что Эрдоган последовательно нарушает права и свободы турецких граждан, и подчеркнул, что Израиль гарантирует полную свободу вероисповедания в Иерусалиме.

КАЛЕНДАРЬ



Ашер ТОКОВ,

Собкор
The Bukharian Times
в Израиле

Весенний период для Государства Израиль – это дни великих празднеств и торжеств еврейского народа. Две тысячи лет евреи в странах рассеяния ежегодно в течение 8-ми дней неукоснительно отмечают самый любимый праздник Песах – дату освобождения от египетского рабства. После создания Государства Израиль в 1948 году эстафета праздничных торжеств после Песаха переходит на следующий месяц, ко Дню независимости Израиля, 14 мая – 6 Ияра традиционного еврейского календаря.

словно, напоминая тягостное прошлое еврейского народа и одновременно, призывая быть бдительными перед лицом враждебного окружения. В эти минуты памяти – Йом а-Зикарон – буквально вся страна в едином порыве замирает, отдавая дань памяти павшим.

А 2 мая 2017 года страна отмечала 69 год независимости Израиля. Она украсилась праздничными нарядами. Государственные символы, часто со светящимися и мерцающими атрибутами, флажки и бело-голубые флаги были на домах и балконах, на автомобилях и дорогах, на руках и одеждах и даже на детских колясках. Вечером перед праздником я гостил в городе Петах-Тиква, где толпы людей (большинство с семьями, о чём можно было судить по множеству детских колясок) шли к месту, где предстояли празд-

ПРАЗДНИКИ И ПАМЯТЬ



Наша история распорядилась таким образом, что большинство еврейских праздников предваряются печальными памятными датами. В весенний день 24 апреля 2017 года в Израиле и во всём мире, отмечался день Катастрофы европейского еврейства во Второй мировой войне (Шоа). В Израиле также ежегодно отмечается День памяти воинов, павших во всех войнах, который, по иронии, совпадает в нынешнем году с праздником 1 мая, или, как он громко и грозно назывался в нашем прошлом, днем солидарности трудящихся всех стран. Теперь знай, как он называется!

В эти памятные дни все, кто находятся в Израиле, – гости или иностранные туристы – солидарно выражают свою светлую память молчанием. Молчат и люди, и автомобили, стоящие без движения на дорогах и тротуарах, застигнутые звуками сирен. Раздаются эти звуки дважды в день, утром и вечером, в определённые часы, по всему Израилу. Звучат они громко и протяжно, тревожно отдаваясь в сердцах,

ничные мероприятия. Вскоре огромная многотысячная толпа подошла к отгороженному месту, на котором происходила подготовка к праздничному фейерверку. И вскоре раздались мощные залпы первых праздничных салютов.

Это красочное действо ярких вспышек на чистом весеннем небосклоне, в окружении высотных новостроек в 20 – 30 этажей, создавало фантастическую картину, вызывая восторг и радостное возбуждение, в особенности у детей и молодёжи, которых было подавляющее большинство. Здесь, конечно, нельзя не подчеркнуть разительные перемены в архитектурном облике страны в сравнении с начальным этапом Большой алии – сегодня это бросается в глаза во всех городах Израиля – от Афулы на севере и до Эйлата на юге, и от Иерусалима до Тель-Авива. Всё говорит о том, что страна твёрдо взяла курс на высотное строительство.

Пока продолжались праздничные фейерверки, недалеко в стороне шла



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтверждённого 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

интенсивная подготовка к выступлениям руководства города и популярных деятелей искусств Израиля. Вокруг временной сцены устанавливались микрофоны и несколько больших экранов для ретрансляции выступлений для огромной многотысячной массы зрителей, заполнивших всё свободное пространство огромного городского парка. Казалось, что сюда пришло всё население города, но не было давки, все вежливо позволяли друг другу пройти, особенно родителям с колясками и малолетними детьми.

И вот начинаются вперемежку выступления руководителей города и ведущих артистов Израиля. Подпевая артистам и танцуя вместе с ними, активно веселится и собравшаяся в парке молодёжь, создавая некоторое подобие красочных карнавалов, проводящихся в странах Южной Америки. И такое единение народа происходит во всех городах в День независимости Израиля.

В такие общенародные знаменательные дни забываются обычные политические страсти и споры во всех сферах жизни – и этим славится наша маленькая и великая страна.

В этот раз День независимости выдался, на общую радость, ясным и солнечным. Во многих городах, от Хайфы на севере и до Беэр-Шевы на юге страны, люди могли любоваться эффектным авиашоу и другими достижениями в обороноспособности страны, представленными на параде славных Военно-воздушных сил Израиля. Волна за волной пролетали над Средиземным морем и далее, вглубь Израиля, эскадрильи боевых вертолётов «Апачи»

и «Ясур», пятёрки боевых фантомов F-15 и F-16, грузовые самолёты «Супергеркулес», «Боинг». Но гвоздём программы этого авиашоу стала демонстрация эскадрильи суперсовременных истребителей-бомбардировщиков F-35, пролетавших на низкой высоте на глазах у публики.

Как всегда, во время таких праздников Израиль окутывает дымная завеса, исходящая от шашлычных мангалов в местах отдыха трудящихся – это уже традиция. Таких мест в Израиле полным-полно, можно остановиться в любом приглянувшемся месте, если это не мешает другим. Ну, а мы праздновали на балконе 13-го этажа, в доме наших детей, наслаждаясь вкусами и ароматами этого удавшегося на славу приятного весеннего дня с видами города Петах-Тиква (Врата Надежды), который для многих наших репатриантов, поселившихся здесь, и на самом деле стал Вратами Надежды.

В заключение хотелось бы напомнить, что в эти же майские дни нас ждёт ещё один, очень важный для еврейского народа праздник – День Иерусалима. Это самый новый еврейский праздник – в стране празднуется объединение Иерусалима. Наш народ никогда не терял надежды вернуться на свою историческую родину, и для нас глубоко символично, что надежда народа сбылась в период жизни нашего поколения, после победы в Шестидневной войне 1967 года. Эта важная дата в нынешнем году приходится на 24 мая.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

МНЕНИЕ

Продолжит ли Израиль идти по пути левантизма со всеми его восточными цивилизационными особенностями? И поймите меня правильно, в левантизме нет ничего плохого, просто своя рубаха, как известно, ближе к телу...

Говорят, что Израиль - полноценная модель нашего сумашедшего мира. Я бы сказал - его лаборатория. Тут проходят швы всех самых острых и насущных конфликтов современности, да так, что их динамика всегда видна в кислотном контрасте. Пресловутое "столкновение цивилизаций", о котором футуристично высказывался Хантингтон в одноименном труде 1993 года, случилось тут на полвека раньше и продолжается поныне. Пока весь мир рефлексировал по поводу своих ценностей, Израиль воевал за свои, предлагая всем результат собственного эксперимента в стиле прогрессоров Стругацких в подарок. И что интересно, местный опыт не просто недооценен, он вообще никак и никем не используется в том, что сейчас принято называть "глобальной архитектурой", а зря. Ну да Б-г с ними, с архитекторами. Главное другое.

Самый серьезный и тем не менее самый неизученный мировой процесс, участниками которого все мы являемся - это глобализация. Кроме открытости, консьюмеризма, новой этики и других приятных плюшек, глобализация паровозом тащит за собой неизбежные издержки. Не все умеют гибко реагировать на такой прогресс. Так и появляются избыточные: национализация консервативных обществ, мода на традиционализм и религию, патриотизм, шовинизм, фундаментализм и еще сотня других "измов". Иначе говоря, чем быстрее и агрессивней шагает по планете условная "Кока-кола", тем больше в себя замыкаются малые группы и больше консолидируются национальные меньшинства. Зависимость практически прямая. Так вот, в Из-

БОЛЬШИНСТВО МЕНЬШИНСТВ



Иллюстрация Охада Цойгенберга

раиле, как нигде, видна механика этого процесса.

Ведь кто такие израильтяне? По большому счету - это совокупность национальных меньшинств разных культур или их потомков, чудом собранных под одной идеалистической крышей за несколько десятков лет. Антропологическое чудо. Евреи тысячелетиями были меньшинством в диаспорах. Хотим мы того или нет, но наши "40 лет в пустыне" еще не избавили нас от комплексов галута, какими бы они ни были. А значит, создавая свою собственную страну "по образам и подобиям", мы имеем то, что с легкой руки трамповских политтехнологов теперь называется "большинством меньшинства". Об этом тут не особо принято говорить, но это настолько же интересно, насколько и пугает. Именно такая модель и ждет весь мир в его недалеком будущем.

Израилем правят этнокультурные группы. Таков местный электоральный закон. Некоторые из них более консолидированы, некоторые менее, но это факт. Если взять репатриантов и их детей, то основными общинами являются: марокканская, иракская, румынская, польская. Есть группы поменьше, но не менее сплоченные, а значит еще более интересные электорально: иранская, йеменская, эфиопская и турецкая. Особняком стоит наша с вами "бронжа". Назовем ее

"выходцы из бывшего СССР" - она самая неконсолидированная, хоть и наиболее многочисленная. Некоторые группы электорально и культурно ближе к друг другу, некоторые дальше, но такова общая картина. К этнической разнице добавляются различия мировоззрения и другие самобытные субкультурные прелести. И заметьте, это только еврейская часть общества, а ведь есть еще почти 2 млн. вполне себе консолидированных арабов.

Израильский парламент похож на пестрое лоскутное одеяло, а правительство почти всегда "широко-коалиционное", например, сейчас состоит из 6 партий. Это объясняется описанной неоднородностью общества, да простит меня Марин Ле Пен, мультикультурализмом. Именно поэтому, в Израиле никогда не будет двухпартийного парламента, а сами выборы все чаще внеочередные.

Этнокультурные и субкультурные группы голосуют за "своих" и очень чувствительны к любым интервенциям, что, в известном смысле, тоже можно назвать общим признаком меньшинства и диаспоральным комплексом. Вспомните митинги "эфиопов" против полиции, протестное голосование "восточных евреев" за ШАС, после приговора Арье Дери, постоянные акции ультраортодоксов и т.д. Возвращаясь к глобализации, видно, что это, в общем, никак не отличается

от отношений, скажем турков и "большинства" в Германии, афроамериканцев и "большинства" в США и пр.

Возникает резонный вопрос: а что с "нашими"? Почему русскоязычные израильтяне не стоят за своих, не представляют консолидировано интересы в Кнессете? Не выйдут на митинги против или в поддержку, не голосуют "протестно" за свою партию, как марокканские евреи за ШАС?

У каждой политической силы есть свои профессиональные "карманные русские", отработывающие общинную повестку и приводящие таким образом прогнозируемое количество голосов/мест. Они все делят пирог "русской улицы", не стесняясь в средствах, а так как дискурс, в целом, ограничен, то все сводится к передергиванию одних и тех же идей. Ну, например, из последнего: депутат Малиновская (НДИ) выступает с инициативой разобраться с выплатами от министерства строительства пожилым людям, навести порядок. Через месяц депутат Полоскова (КУЛАНУ) "ловит волну", пользуясь доступом к Минфину, предпринимает соответствующие действия и записывает эту инициативу на свой счет. И это та же самая КУЛАНУ, которая в прошлом году стояла насмерть против пенсионной реформы, так необходимой пожилым репатриантам. Вот вам "русская улица" в миниатюре.

Общей силы как будто бы нет. Наш брат все чаще, как ему кажется, интегрирован в некое "израильское большинство", не хочет ассоциировать себя со страной происхождения в политике. И что бы кто ни говорил, такой подход похвален, но нерационален по целому ряду обстоятельств.

Марк Новиков
IzRus.co.il



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Ⓜ Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова

718-864-5552

yakubovalla7@gmail.com



***** NOW ALSO HELP WITH CREDIT REPAIR AND DEBT RELIEF *****
 ***** ASK FOR DANIEL YAKUBOV 646-462-6111 *****

MADISON AVE OPTIQUE FOR SALE
 CALL FOR INFORMATION!!!



Looking to buy, sell or rent or finance please
 contact me for help, you'll be glad you did.

НОВИНКА!

**Я УХАЖИВАЮ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ
 И ЗА ЭТО ПОЛУЧАЮ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ!**

*Хотели бы Вы
 заботиться о Ваших
 родителях и близких
 и при этом получать
 зарплату?*

**Continental Home Care**

рады сообщить вам, что мы
 обслуживаем CDPAP пациентов для Медикейд планов.
 CDPAP является программой, которая оплачивается Медикейдом и
 позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный
 контроль своего ухода, выбирать и обучать любого
 человека, включая членов семьи, таких как:
 сыновья, дочери, внуки, зятья, невестки и т.д.



Для данной программы
 сертификаты ННА/РСА не требуются.

**Continental Home Care работает практически
 со всеми основными Медикейдными планами**

За полной информацией звоните

(718) 880-1696 • (718) 544-4488

116-55 Queens Blvd., Suite 224, Forest Hills, NY

РАДИО РЭКА ПРЕКРАТИЛО ЭФИР

10 мая, был прекращен выпуск программ радио РЭКА. По словам главного редактора радиостанции Александра Дова, до 15 мая – дня начала работы новой корпорации Гостелерадио – в эфир будут выходить лишь выпуски новостей и музыка. Как заявил NEWSru.co.il Дов, у него нет никакой информации о том, что ожидает радио дальше.

Вечером 10 мая в Кнессете должно состояться голосование по законопроекту о новой корпорации гостелерадио. Согласно законопроекту, 15 мая начнет работу новая структура государственного телерадиовещания, которая будет разделена на две независимые корпорации: общую и новостную. Большинство журналистов закрывающегося Управления гостелерадио будут трудоустроены в новостной корпорации. По некоторым сведениям, в тексте законопроекта, который должен быть утвержден Кнессетом 10 или 11 мая, предусмотрено, что РЭКА станет частью корпорации новостей, однако никакой официальной информации по этому поводу работники радиостанции не получили, отмечает NEWSru.co.il.

РЭКА — израильская государственная радиостанция, существовавшая с 1991 года, и транслирующая программы на иностранных языках, в том числе на русском. Министр обороны Израиля Авигдор Либерман назвал радио РЭКА «важной частью русскоязычного Израиля, одним из символов алии». Политик заявил, что «прекращение вещания Радио РЭКА – это всего лишь тайм-аут, короткий перерыв, из которого государственная радиостанция на русском языке выйдет более сильной, с большим количеством часов вещания и соответствующим увеличением штата».

ТРАМП ПРИНЯЛ В БЕЛОМ ДОМЕ ЛАВРОВА

Президент США Дональд Трамп в среду встретился в Белом доме с российским министром иностранных дел Сергеем Лавровым.

Это первая с момента инаугурации личная встреча Трампа с российским дипломатом столь высокого уровня.

В официальном пресс-релизе Белого дома говорится, в частности, о том, что президент США потребовал от России «обуздать режим Асада, Иран, а также пособников Ирана» (очевидно, имеется в виду «Хизбалла»).

Президент Трамп также поднял вопрос об Украине и подчеркнул, что Кремль несет всю полноту ответственности за соблюдение минских соглашений.

По версии агентства РИА Новости, среди прочего, в ходе встречи обсуждался «палестино-израильский вопрос, ситуация в Афганистане и соблюдение минских соглашений по Украине».

Кроме того, пишет прокремлевский информационный ресурс, Трамп и Лавров обсудили «перспективы следующего раунда переговоров по Сирии в Астане и создание зон деэскалации».

Российский министр утверждал, у США и России «общее понимание, что такие зоны должны стать шагом к прекращению насилия по всей стране, которые помогут решить гуманитарные проблемы и создадут основы для политического урегулирования».



По итогам состоявшихся встреч Сергей Лавров провел пресс-конференцию в посольстве РФ в Вашингтоне.

9 МАЯ В БЕРЛИНЕ ОТКРЫЛИ КВАРТИРЫ ДЕПОРТИРОВАННЫХ ЕВРЕЕВ

В канун 9 мая в Берлине открыли квартиры, в которых в 1930-х годах жили евреи, позднее депортированные нацистским режимом. Акция под названием Denk Mal am Ort («Задумайся о месте, в котором ты находишься») посвящена евреям, которые некогда жили в Берлине, а потом были объявлены нацистским режимом врагами, депортированы и убиты.

В рамках акции те, кто пережил Холокост, а также арендаторы и владельцы квартир, которые знают, что здесь раньше

жили еврейские семьи, в определенные дни открывают свои двери для всех желающих и вспоминают бывших жильцов. Выжившие рассказывают о своих собственных судьбах. Например, одну из квартир показывала 80-летняя Рахиль, которую до конца войны прятала соседка — сначала в своей квартире, а потом в подвале.

Берлинский проект напоминает идею голландки Денис Ситроен, пишет Deutsche Welle. В 2012 году в Нидерландах она воплотила в жизнь инициативу под названием «Открытый еврейский дом». Участники ее проекта узнавали, что стало с еврейскими семьями, которые раньше жили по соседству. Пару лет назад, вдохновленные этой идеей, некоторые жители Берлина также начали изучать историю своих квартир и домов и открывать их для посетителей в памятные даты.

ФОНД «АТИД» ПРОДОЛЖАЕТ СВОЮ РАБОТУ В ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ РОДИТЕЛЯМ

Мы принимаем заявки на следующий
 2017–2018 учебный год,
 которые необходимо выслать до 30 сентября.
 Заполнить заявку на участие вы можете на нашем сайте
atidfund.org

За дополнительной информацией обращаться
 по телефону: 201-785-7777 или info@atidfund.org

P.S.: Мы приглашаем волонтеров принять участие
 в данном движении, звонить нам 201-785-7777

Перенос со стр. 6

Однако, Б.Кандов считал, что так будет искажен, а точнее, выхолощен сам смысл праздника, который в возрастающей мере становится праздником единства поколений, верности потомков нравственному уроку славных ветеранов Второй мировой.

Весьма справедливо оценила Тавриз Аронова с трибуны роль газеты The Bukharian Times в регулярном освещении тем, связанных со Второй мировой войной, фронтовыми судьбами наших ветеранов. Газета публикует волнующие очерки и интервью, подчас вниманию читателей предлагаются поистине уникальные истории, отражающие тяжелые военные испытания и мужество людей, а также нашу свет-

ОБЩИНА ЧЕСТВУЕТ ВЕТЕРАНОВ



таклей, песен...

Но первозданный День Победы 1945-го стал и моим личным праздником. В середине 80-х годов прошлого века я получил письмо от своей одноклассницы, в котором были такие замечательные строки: "Поздравляю тебя с праздником Победы! Мы



звонка», познавшая в детстве и ранения, и тяжелую контузию: «Каждый из вас внёс свой вклад в Великую Победу – фронтовики, партизаны, труженики тыла, несломленные духом жители блокадного Ленинграда и узники нацистских лагерей».



лую память о них.

Очень верно подчеркнул в своем выступлении Аркадий Рафаилович Якубов,

что празднуемая нами Великая Победа над фашизмом является в решающей мере результатом коллективного подвига народа, а не достижением вождя. Эта мысль вполне соответствует и духу празднования в общинном Центре, где была проявлена искренняя и равная признательность каждому, кто несет высокое звание фронтовика или жителя блокадного Ленинграда (последних было среди нас двое).

Кстати, тут хочется отметить фразу из приветствия от Президента Российской Федерации В.В. Путина, которое получила, в частности, моя супруга, блокадница Ленинграда «от звонка до



Вот такое везение случилось в моей судьбе. Я постепенно, год за годом, узнавал о фронтовых буднях по рассказам ветеранов войны (еще в большинстве своем молодых), и, конечно, из литературы, фильмов, спек-



были детьми тогда, но я хорошо помню ликование того дня. Этот праздник – наш, он в нашей крови, мы были современниками его рождения...» Да, права моя дорогая одноклассница.

Вот и вновь мы встретили День Победы. Теперь празднику 72 года. И я сказал с трибуны: «Ваш подвиг, дорогие фронтовики, формировал духовную силу детей войны, нашу силу! Это я попытался вы-



разить стихами, когда мне было еще 19 лет. И хотя я уже совсем седой, но, перечитывая своё давнее стихотворение, волнуюсь так же, как в тот день, когда написал его, а быть может, и больше. А появилось оно во время моей студенческой практики, когда я вдруг увидел в степи Северного Кавказа поросшие травой окопы – шрамы многострадальной земли...

Помню эти степные тропы – там, близ Терека, в Ташкале...

Зарубцованные окопы шрамом тянутся по земле.

Да, воронки, окопы, ямы – фронтовые пути бойца.

Сколько, сколько осталось шрамов на земле,

на людских сердцах! Я боев фронтовых не знаю, но коль жизнь бы позвала в бой,



ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ВОИНУ-ОСВОБОДИТЕЛЮ!



Слава доблестным участникам Второй мировой войны, среди которых немало наших соотечественников. Одним из них был Александр Нисанович Абрамов, 1923 года рождения, уроженец города Ташкента.

Не достигнув 18-летнего возраста, он ушёл на фронт добровольцем. После окончания краткосрочных курсов при военном училище был отправлен на Донской Юго-Западный фронт пехотинцем. Участвовал в освобождении Ростова, Таганрога, Сталинграда.

После Сталинградской битвы Александр был направлен в учебную часть авиаполка. Будучи радиострелком, выполнял по 5-6 боевых вылетов в день.

Пройдя дорогами войны через Ростов, Таганрог, Сталинград, Кёнигсберг, Прагу завершил свой боевой путь 9 мая в Берлине.

За годы службы имел несколько ранений.

За заслуги перед Родиной был награждён правительственными наградами: орденами «Красной звезды», «Отечественной войны» I и II степеней, медалями «За отвагу», «За взятие Кёнигсберга», «За взятие Берлина» и другими.

В 1945 году война для него не закончилась, поскольку ему пришлось продолжать службу в авиации с 1945 по 1948 год под Москвой (гор. Подольск).

В 1948 году, демобилизовавшись, вернулся в Ташкент.

В 1991 году вместе с семьёй иммигрировал в США.

В 1995 году ушёл из жизни.

В памяти детей и внуков он остался примером мужества и стойкости.

Светлая память и благодарность ему.



я, навстречу врагу шагая, сердцем помнил бы -

не впервой!

Я с Маресьевым

полз сквозь беды.

В Сталинграде сражался я...

И, пройдя через те победы,

стал готовым

к своим боям.

веденного в Центре бухарских евреев, которое не могло бы состояться без их благородной поддержки.

Генеральные спонсоры:

The Congress of Bukharian Jewish of USA and Canada, Eduard Nektalov Fund.

Спонсоры:

*Moshe Sezanaev
Galina Babayeva,
Slava Zavulunov,
Dr Oleg Fuzaylov
Yuryi Kaiykov
Boris Munarov,
Ochil Ibragimov
Michael Zavulunov,
Центр "Долголетие".*

Информационные спонсоры:

*The Bukharian Times
Kaykov Media
Bat Kol Radio 1520 AM.*

Юрий ЦЫРИН
Фото Мерица Рубинова

ГЕРОИ

Несмотря на свой почтенный возраст – 84 года, он четко помнит года своей молодости. Помнит Великую Отечественную, помнит, как его брали в плен, помнит, как погибали его друзья...

Пройдя дорогами войны, он смог вернуться домой.

Сами Джалилов – единственный, оставшийся в живых, узник Освенцима.

ВОСЕМНАДЦАТИЛЕТНЕГО Самы призвали в армию. 10 марта 1943 года он отправился на «учебку» в Казахстан, здесь Сами должен был освоить воинскую специальность наводчика пушки. Короткие курсы, а затем регулярные войска, артиллерийская батарея.

В начале 44-го их перебросили под Керчь, а уже в апреле после затяжных боев Советская Армия перешла в наступление.

- Артиллерии было тяжело, - рассказывает Сами Джалилов. - Фашисты убегали на бронемашинах, а мы преследовали их зачастую на конных подводах. Помню бой под Севастополем, где наша армия взяла в плен 200 тысяч фашистов и их союзников. Затем под постоянными бомбежками немецкой авиации по железной дороге нас перебросили на четвертый Украинский, а потом и на Карпатский фронт. И там было не легко. Кругом леса, горы, не знаешь, откуда немец ударит. В сентябре 44-го пришлось прорываться из окружения. Ночью, когда мы сбегали с горы, у меня порвался ремешок от каски, и я потерял ее. Мы залегли в какой-то траншее, пытались укрыться от огня, и тут взрыв - осколок от снаряда попал мне в голову.

Нащупав бинт в подсумке, Сами разорвал пакет и начал перевязывать себе голову. Но крови было слишком много, и парень потерял сознание.

Его подобрала чешская семья. Перенесли в кладовку, и здесь он снова потерял сознание, а очнулся уже в вагоне, как потом узнал - для перевозки скота.

- Если есть красноармейская

ПОСЛЕДНИЙ УЗНИК ОСВЕНЦИМА – уроженец и житель Худжанда



книжка (военный билет) спрячь, а все остальное: награды, фотографии выбрось, - разобрал он в темноте.

Сами так и сделал, книжку спрятал в портянке, а все остальное, в том числе партийный билет порвал и выбросил в окошко вагона. Эта книжка уберегла его от многих бед, в том числе уже в мирное время спасла от репрессий. Он сумел сберечь ее и в лагере.

Их привезли в концлагерь Аушвиц, больше известный под польским названием Освенцим. Здесь все было поделено на зоны и на бараки. "польский", "еврейский", "для больных"...

Сами мог ходить, поэтому его определили в барак для рабочих. Каждое утро их выводили, строили в шесть шеренг. Офицеры обходили строй и выбирали самых сильных пленных.

- Там я познакомился с земляком, он работал на заводе, - вспоминает Сами Джалилов. - Он потом умер... Там 16 таджики-

станцев было, но в живых остался только я. Смерть была везде. Люди падали замертво от болезней и истощения.

...Война близилась к концу, советские войска были уже в 30 километрах от Освенцима. 28 февраля 1945 года американские «Летающие крепости» - бомбардировщики Б-17 - начали бомбардировку. Тогда фашисты срочно ликвидировали лагерь и стали отходить. Больных и немощных добивали по дороге. Те, кто мог передвигаться сам, повели в Германию в Аугсбург, оттуда пленных переправили в Италию.

Окончание войны застало Самы на севере этой южной страны, в городе под назва-

в баню, выдали чистое белье и одежду, покормили. Позже их передали советской стороне.

А дальше было хуже... Освобожденных пленников передавали сотрудникам НКВД. В фильтрационных пунктах их часами допрашивали, а оттуда отправляли уже в советские концентрационные лагеря Главного Управления исправительно-трудовых лагерей (ГУЛАГ).

Слова Сталина: «Нет военнопленных, а есть предатели Родины», знали все. Последнюю пулю боец должен был прибегать для себя, чтобы избежать плена...

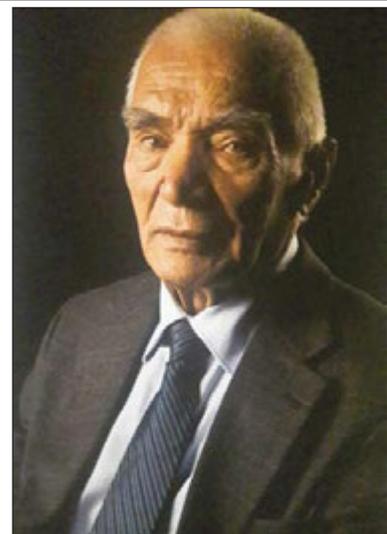
Но Сами повезло. У него осталась припрятанная красноармейская книжка, а медицинское освидетельствование подтвердило ранение в голову и то, что солдат попал в плен в бессознательном состоянии.



нием Брешиа, в здании школы, где их держали фашисты. Это было в начале мая 1945 года.

Как-то утром пленники обнаружили, что их никто не охраняет, а через некоторое время появились солдаты американской союзнической армии. Первое, что они сделали, это повели пленных

Его снова призвали на военную службу в Трофейное управление Центральной группы войск. Демобилизовался из Австрии в 1946 году. Вернулся в Таджикистан и поступил на исторический факультет Ленинградского пединститута. Потом много лет проработал учителем



в школе, заслужил звание «Отличник народного образования».

- А вот у других моих земляков судьба сложилась плохо, - говорит он. - Я видел их в Худжанде в 1958 году. Один отсидел в лагерях ГУЛАГа в Магадане, другой - в Воркуте...

...Сами всегда мечтал встретиться со своими освободителями, но из-за холодной войны побывать в США смог только через 60 лет! Его поездку спонсировал Мемориальный музей Холокоста. Американцы подняли архивы и выяснили, что освободили Самы тогда войны 34 пехотной дивизии «Красные быки». Приехав в США, он смог встретиться с этими людьми, смог через столько лет сказать им «спасибо»...

...Свою красноармейскую книжку, спасшую, по сути его жизнь, по просьбе музея Самы оставил им. Его выбрали в члены совета музея и объявили почетным гражданином города Линкольна.

Сегодня Сами Джалилов по-прежнему бодр, помогает детям и внукам в работе. У него четыре сына, 15 внуков и 10 правнуков.

- Было бы здоровье, а все остальное приложится, - говорит он, поднимая руки к небу.

Asia Plus

Редакция выражает благодарность Марине Хакимходжаевой (Таджикистан) за предоставленные фотографии.

НАС НЕ НУЖНО ЖАЛЕТЬ...

Всплыли в памяти эти строчки. Да они и не забывались, прочитанные давно, в школьное время. Когда-то они что-то открыли мне, вернее, приоткрыли дверь в неглянцевую реальность войны. Сборник Семена Гудзенко у меня тоже был.

А сегодня пришлось открыть инет, книжка эта потерялась.

Сначала мне показалось, - ошибка: 1922 – 1953. Проверила, все так. Он прожил короткую жизнь. Биография тоже более чем лаконичная...

Родился 5 марта 1922 года в Киеве в еврейской семье.

В 1939 году поступил в МИФЛИ и переехал в Москву.

В 1941 году добровольцем ушел на фронт, стал пулеметчиком в Отдельной мотострелковой бригаде особого назначения (ОМСБОН). В 1942 году был тяжело ранен в живот осколком мины. После ранения был корреспондентом во фронтовой газете «Суворовский натиск», освещал осаду и штурм Будапешта, где и встретил День Победы. 12 мая 1945 года был награжден Орденом Отечественной войны II степени. Первую книгу стихов

Мемориальная доска Гудзенко в Киеве...



выпустил в 1944 году. После окончания Великой Отечественной войны работал корреспондентом в военной газете. Гудзенко открыл как поэта Илья Эренбург.

Умер 12 февраля 1953 года. Похоронен в Москве на Ваганьковском кладбище.

А вот и это - любимое мною стихотворение, и наверное, многие его помнят. Поэтому не привожу его полностью.

МОЕ ПОКОЛЕНИЕ

*Нас не нужно жалеть, ведь и мы никого б не жалели.
Мы пред нашим комбатом, как пред господом богом, чисты.
На живых порыжели от крови и глины шинели,
на могилах у мертвых расцвели голубые цветы.
Расцвели и опали... Проходит четвертая осень.
Наши матери плачут, и ровесницы молча грустят.
Мы не знали любви, не извели счастья ремесел,
нам досталась на долю нелегкая участь солдат.
У погодков моих ни стихов, ни любви, ни покоя -
только сила и зависть. А когда мы вернемся с войны,
все долюбим сполна и напишем, ровесник, такое,
что отцами-солдатами будут гордиться сыны.
Ну, а кто не вернется? Кому долюбить не придется?
Ну, а кто в сорок первом первую пулей сражен?
Зарыдает ровесница, мать на пороге забьется,-
у погодков моих ни стихов, ни покоя, ни жен...*



Люба ФЕЛЬДШЕР

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Ни одна другая тема, пожалуй, не изобилует, на первый взгляд, такими дикими логическими ошибками, как рассуждения о долгожителях и «рецептах» долгой жизни.

На Кубе высокая продолжительность жизни. На Кубе принято курить сигары. Вывод: чтобы долго жить, курите сигары. Курильщики вообще любят торжественно цитировать долгожителей, дескать, они вот тоже курили всю жизнь и дожили до своих 100. Но ведь никто не знает, до скольких бы они дожили, если бы не курили. Может быть, до 120, как предписано в Библии?

120 лет – средняя продолжительность жизни одного из горных племен, обитающих в долине реки Хунзы, хунзакутов. И чему только не приписывают этот феномен долгожительства!

С одной стороны, хунзакуты очень мало едят (по сравнению с европейцами). С другой, основную часть их рациона составляют абрикосы, орехи и зерновые. С третьей, в пищу они употребляют местную талую воду, якобы обладающую особой силой. С четвертой, высокогорный климат способствует замедлению обмена веществ.

КТО ЖИВЕТ ДО 100 И БОЛЕЕ ЛЕТ?

С пятой, у них нет понятия «врачей» (а, следовательно, и болезней), если у кого случается перелом или прочая неприятность, с которой сами справиться не могут, приходится преодолевать горный перевал, чтобы добраться до ближайшего селения. С шестой, иметь ребенка после 100 лет для них обычное дело. И тут уже непонятно, причина это или следствие.

Хунзакуты, безусловно, невероятно интересное племя с богатыми традициями, достойными отдельной статьи. Однако геронтологи (ученые, занимающиеся проблемами старости и долгожительства) расставляют по местам весь этот хаос причин, каждая из которых может при желании стать сенсацией а-ля кубинские сигары.

Под воздействием различных факторов человеческий организм подвержен разрушению. Поэтому первое, что должно приходиться в голову, если вас заботит продолжительность вашей жизни, – как сократить влияние вредных факторов на свой организм. Как полноценно высыпаться, как минимизировать стресс, как правильно питаться, как своевременно очищаться, как укреплять иммунитет и много-много других, в полном объеме маловыполнимых задач.

В молодости природа предусматривает способность восстановления (активное обновление клеток), но с возрастом организм ее утрачивает. Ученые объясняют этот факт тем, что природа «озабочена» продолжением вида и снабжает организм всем необходимым до тех пор, пока он не вы-



полнил свою репродуктивную функцию. После этого организм не представляет интереса с точки зрения эволюции, и ему разрешается стареть и, в конечном счете, умереть. Так что занятие любовью и рождение детей можно смело относить к омолаживающим факторам, но, увы, не продлевающим жизнь. Чтобы чуть приблизиться к Мафусаилу, этого недостаточно.

Самое простое, что можно сделать (и это доказано экспериментально) – ограничить калорийность пищи и разнообразить свой образ жизни физическими упражнениями. Это замедлит процесс обмена веществ и может продлить вам жизнь лет на 10. Кстати, именно поэтому среди долгожителей так много обитателей горных регионов – разреженный воздух и низкое давление являются естественными факторами, замедляющими обмен веществ.

Есть в этой простой рекомендации

одно «но». Замедленный обмен веществ может сказаться, например, на интеллектуальном развитии человека, хотя это экспериментальным путем пока и не доказано (немудрено, ведь опыты ставятся в основном на крысах). Жить до 100 и более лет, конечно, здорово, но перейдет ли количество в качество, вот в чем вопрос. Как говорил Олдос Хаксли: «Все хотят жить вечно, но никто не хочет быть старым». Умирающий от рака Хаксли знал, о чем писал.

К прочим факторам, влияющим на продолжительность жизни, относят отказ от вредных привычек, профилактику раковых заболеваний, генетическую предрасположенность (т.е. продолжительность жизни ваших предков) и даже место обитания. Интересно, что в каждом регионе есть свои традиционные факторы, способствующие долголетию. Как известно, Япония – одна из лидирующих стран по продолжительности жизни, и это зачастую приписывается потреблению морепродуктов и рыбы. По всей видимости, они играют такую же роль, как абрикосы – у хунзакутов. Интересно, а что берет на себя эту роль в Москве? За последние пару лет количество долгожителей, чей возраст перевалил за 100, увеличилось вдвое и достигло 785 человек. Но это, похоже, уже забота не геронтологов, а социологов...

Напоследок замечу, что ученые единодушны в том, что позитивный настрой и оптимизм благоприятно сказываются не только на качестве жизни, но и на ее продолжительности. И к этому выводу они скорее всего пришли без помощи крыс.

АНЕСТЕЗИЯ – ЭТО СКОРЕЕ КОМА, ЧЕМ СОН

Проанализировав общее состояние пациентов во время полной анестезии, группа нейрохирургов в составе **Николаса Шиффа (Медицинский колледж Уэйлла Корнелла), Ральфа Лидика (Мичиганский университет) и Эмери Брауна (Масачусеттская клиническая больница), пришла к выводу, что анестезия заставляет человека не уснуть, а впасть в кому, — сообщает EurekAlert!**



Согласно результатам, полученным американскими исследователями, во время засыпания, анестезии и комы задействуются одни и те же области мозга – кора и таламус. Кроме того, одна из ве-

дущих ролей отводится базальным ганглиям, которые отвечают за подавление и возбуждение поведенческих реакций. Так, к примеру, в то время, когда человек спит, они «отключают» двигательную активность, поэтому нормальные люди не ходят во сне, даже когда им снится, что они передвигаются.

В тоже время ученые отмечают, что, несмотря на единые механизмы, которые регулируют вышеназванные процессы, полностью анестезированный мозг имеет минимальную активность как при коме, в отличие от сна, когда человек последовательно проходит несколько стадий, которые циклически повторяются.

СМАРТФОНЫ И ПЛАНШЕТЫ ВЫЗЫВАЮТ У ДЕТЕЙ ЗАДЕРЖКУ РЕЧЕВОГО РАЗВИТИЯ

Некоторые дети знакомятся с электронными устройствами еще до того, как начинают говорить. Сотрудники Университета Торонто не рекомендуют родителям давать детям гаджеты до 18 месяцев. Специалисты предупреждают: электронные устройства тормозят развитие речи детей, передает The Daily Mail.



В исследовании приняли участие 894 ребенка в возрасте от 6 месяцев до 2 лет. По словам родителей, 20% детей в возрасте 18 месяцев пользовались электронными устройствами около 28 минут в день.

Ученые оценили речевое развитие детей. Исследование показало: чем больше времени ребенок проводил с гаджетами, тем выше была вероятность задержки развития экспрессивной речи.

Каждые 30 минут с электронными устройствами увеличивали риск задержки речевого развития на 49%. К счастью, использование гаджетов не было связано с нарушениями невербальной коммуникации и трудностями в социальном взаимодействии. Специалисты говорят, что необходимы дальнейшие исследования.

КАК ПОНЯТЬ, ЧТО НОВОСТЬ ИЗ СФЕРЫ МЕДИЦИНЫ НЕ ЗАСЛУЖИВАЕТ ДОВЕРИЯ?

Используйте методичку нашего обозревателя.

1. Во-первых, всегда обращайтесь внимание на источник статьи. Проверьте, была ли она опубликована газетой, веб-сайтом или вещательной компанией, которые пользуются хорошей репутацией.

2. Спросите себя, насколько убедительны выводы, сделанные в статье. Если они кажутся вам слишком обнадеживающими, чтобы быть правдой, скорее всего, так и есть: это неправда.

3. Если в статье встречаются слова "секрет, о котором вам не расскажут врачи" или нечто подобное, это должно вас насторожить. Вряд ли врачам выгодно держать в тайне эффективные способы лечения. Их цель - лечить людей, и именно этим они и занимаются.

4. Чем громче заявление, тем больше у него должно быть доказательств. Если это открытие - действительно серьезный прорыв (которые иногда случаются), оно должно быть протестировано на тысячах пациентов и результаты опубликованы в медицинских журналах. Кроме того, оно должно освещаться крупнейшими в мире СМИ. Если это какой-либо новый способ лечения, рекомендуемый пока лишь одним врачом, лучше не прибегать к нему сразу же, а подождать появления дополнительных доказательств его эффективности.

5. Если в статье написано, что исследование было опубликовано в определенном журнале, проверьте в интернете, является ли этот научный журнал рецензируемым. Это означает, что перед публикацией статьи направляются на проверку и оценку ученым, работающим в той же сфере. Случается, что даже на прошедшие рецензирование работы публикуются опровержения, если их результаты впоследствии признают ошибочными,

однако подавляющему большинству таких работ все же можно доверять. Если исследование не было опубликовано в рецензируемом журнале, к нему следует относиться скептически.

6. Был ли этот чудесный способ лечения опробован на людях? Или только в пробирке или на мышах? Если испытания на людях не проводились, этот метод может быть интересным с научной точки зрения и перспективным, но пока слишком рано говорить о его эффективности при лечении людей.

7. Интернет поможет вам сэкономить кучу времени. Зайдите на веб-сайт, публикующий обзоры новостей в медицинской сфере, например, Health News Review, и вы обнаружите, что вся работа уже была сделана за вас.

8. Если нет, то при помощи поиска по имени и фамилии журналиста найдите его статьи. Если он регулярно пишет о науке или здоровье, то наверняка знает, какие вопросы о новом способе лечения следует задать.

9. В строку поиска введите некоторые факты из статьи и добавьте слово "миф" или "обман". Возможно, эту статью уже раскритиковали, и вы сможете легко обнаружить это.

10. И, наконец, если вы выясните, что статья не является "уткой" и была опубликована в авторитетном журнале, все же стоит проверить методологию исследования. На портале Национальной службы здравоохранения Великобритании в разделе Behind the Headlines исследования подвергаются тщательному анализу. Здесь можно прочитать о том, как они проводились, и были ли отчеты о них в СМИ правильными и точными.

НЬЮ-ЙОРК



Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

МИХАИЛ ЧЛЕНОВ О НАШЕМ, О ЕВРЕЙСКОМ...

Михаил Анатольевич Членов – кто не знает это имя в современном еврейском мире! Тот, кто с ним общался и работал, кто слушал его лекции и выступления на конгрессах, семинарах, форумах, тот надолго остаётся под сильным впечатлением от услышанного. Мне и Рафаэлю Некталову в жизни повезло: мы долго дружим и сотрудничаем с этим удивительным человеком и не упускаем возможность побеседовать с ним о нашем, еврейском.

В конце апреля он прилетел в США на 15-ю Ассамблею Всемирного еврейского конгресса. Мы встретились с ним в Совете еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC) и о многом поговорили. Решили поделиться с читателями The Bukharian Times информацией.

- Профессор Михаил Членов (Мика), генеральный секретарь Евро-Азиатского Еврейского Конгресса. Кроме того, он вице-президент Всемирного Еврейского Конгресса и имеет еще ряд титулов, которые если их сейчас начать перечислять, то мы все наше время попросту съедим. Мы знакомы с Микой много лет, и я надеюсь, что сейчас мы получим от него достаточно глубокую, объективную и короткую информацию о еврейской жизни России и о

Российские евреи живут сейчас, можно сказать «в шоколаде», по сравнению со всеми периодами существования евреев в России, начиная с Киевской Руси.

том, какую роль играют еврейские организации сегодня в этой еврейской жизни.

М.Членов: Спасибо, Миша. Смотрите, с одной стороны, дать короткий обзор еврейской жизни в России можно просто: «Она есть!». С другой стороны, это очень сложно, потому что, как всегда, это многозначный вопрос, который затрагивает очень многое, и у него есть свои солнечные и теневые стороны, как всегда. Если взять общую перепись населения России 2010 года, она дала нам цифру в 156 тысяч людей, которые назвали себя евреями во время этой переписи. Напомню, что, по последней переписи доперестроечного периода, в России было где-то порядка 600 тысяч человек. В СССР было до миллиона восьмисот тысяч, примерно треть тогда приходилась на РСФСР. Сейчас – 156 тысяч. «Что это такое?», меня часто спрашивают. «Только 156 тысяч...», - говорят одни. «Вот, всё таки кто-то есть еще – 156 тысяч!», - говорят другие.

Ну, сразу скажу, что, во-первых, 6 миллионов человек в переписи не определили свою национальность. У людей есть такое

право – её не определять. Просто в конце переписи 6 миллионов (примерно 6 миллионов; я говорю, конечно, округленными цифрами) не имеют национальности. Есть ли среди них те, которые могли бы быть евреями, мы не знаем. Мы регулярно проводим исследования силами демографов, которые связаны с еврейскими и не еврейскими академическими учреждениями.

Другой критерий, который мы берем, кроме переписи, – попробовать оценить количество людей, которые имеют право на репатриацию в Израиль. Здесь тоже не определяется до единого человека, но оценки давать можно. Я напомним, что Израиль принимает тех, у кого во втором поколении хотя бы один является чистокровным настоящим евреем.

- То есть, бабушка – еврейка...

- Да. Ну, скажем, так. Мы пришли к выводу, что существует коэффициент между переписными данными и теми, которые мы ищем, причем коэффициент довольно разный в разных регионах России. Скажем на Северном Кавказе, где есть еще община в Налчике, Моздоке, Махачкале...

- Вам привет от Светы Даниловой. Мы с ней дружим.

- Да, ей тоже привет. Мы время от времени обмениваемся поздравлениями с праздниками. Значит на Северном Кавказе этот коэффициент равен, скажем, 1,5. Умножаем цифру переписи на полтора и получаем... результат. А в Биробиджане он равен, почему-то, четырем. То есть, в среднем получается умножение на 3-3.5 по России. И мы видим сейчас это перед собой. Это одно из многих явлений, которые за последние 30 лет стали важными, доминирующими, которые мы замечаем. Таким образом, если мы возьмем коэффициент, то, примерно, в России окажется от 600 до 700 тысяч человек, которые имеют право на репатриацию в Израиль. Могут прийти в израильское посольство и сказать: «Вот мои документы. Ребята, я еду в Ришон-ле-Цион, например», имея на это полное право. Как бы так. То есть по прежнему разные международные еврейские ор-



ганизации (Сохнут, Еврейские Конгрессы и т.д.), где есть демографические службы, дают свои оценки. С Сохнутом, к счастью, наша демографическая оценка совпала. ВЕК дает цифры поменьше, кто-то еще повыше, хасиды говорят что есть несколько миллионов. То есть... я хочу сказать, что евреев в России по-прежнему немало. Особенно, если учесть 600 тысяч неопределенных человек.

СДВИГ ЕВРЕЙСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

- У Губермана – «... Но каждого еврея очень много»...

- Да... Понятно, что, по сравнению с чеченцами, которые растут стремительно, которых сейчас уже чуть ли не полтора миллиона, мы, конечно, немножечко отстаем, однако есть и наша еврейская гордость. У евреев собственная гордость... Мы не гонимся за численностью. Тем не менее, так или иначе, мы остаемся все еще пятой или шестой по величине еврейской диаспорой после Соединенных Штатов, Франции, Канады и Англии. Я говорю только о Российской Федерации без остальных стран бывшего Советского Союза.

Интересен новый момент, который мы заметили еще пару лет тому назад и который сейчас уже слышен на международных форумах (бывает, что их интересует ситуация в России), – сдвиг еврейской идентичности. Вообще, на мой взгляд, это самая сложная проблема постсоветских евреев. Это поиск какой-то новой формы самосознания (Jewish identity). То есть, наше с вами самосознание, тех старых людей, кто прожил в СССР, во многом определялась, конечно, дискриминацией. Не только ею, там было много составляющих. Но это то, что вызвало протест, негодование... И то удивительное Еврейское движение, которое сейчас мы называем движением отказников боролось против неё. Вы знаете, что сейчас, в июне, будет презентация перевода на английский язык книги Юлиа Кошаровского. Там об этом много сказано. Это вот движение стоит, на мой взгляд, в ряду с крупнейшими событиями еврейской истории 20 века где «out of nothing», что называется, на полном нуле, люди которые были ассимилированы практически тотально, которые давно не говорили ни на каком идиш и не

знают его до сих пор, поднялись на борьбу! Вы еще помните идиш?

- Да, я говорю. Это мой мамэ-лошен...

- Ну тогда, я радуюсь этому.

- Так что за новое явление, связанное с идентичностью и т.д. ...

- Это сложная как бы вещь. Смотрите... Российские евреи живут сейчас, можно сказать «в шоколаде», по сравнению со всеми периодами существования евреев в России, начиная с Киевской Руси. Понятно, что у нас есть свои проблемы. Понятно, что антисемитизм никуда не исчез, но все это не сравнится с тем, что творится в остальном мире, в Западном, в частности. Даже что касается количества насильственных преступлений: у нас за пять лет – два, и то какие-то странноватые и дикие. Количество эпизодов вандализма – от 10 до 15 в год. Бывает, безусловно... кладбища и синагоги... свастик.

- Ну, здесь это стало в порядке вещей.

- Я знаю, слава Б-гу. У нас это тоже бывает, но это ерунда по сравнению с тем, что было раньше. Существует идеологический антисемитизм... Знаменитые четыре выступления депутатов Думы... идиотов. Ну, хорошо... было бы удивительно, если бы не было вообще никакого антисемитизма. Мы задаем себе вопрос: а почему? Как случилось что страна, язык которой подарил миру слово «погром» вдруг теперь находится на самом нижнем уровне юдофобии. И это не только Россия. Это и Белоруссия, и Казахстан, Узбекистан, Казахстан, Таджикистан... В Украине и Молдове чуть-чуть побольше. Они находятся как бы на транзите между бывшими странами соцлагеря, мы с вами еще помним, что это такое – Восточная Европа: Польша, Чехословакия, Венгрия, Болгария, примкнувшие к ним Грузия, Греция и Прибалтика. Там существует другого типа антисемитизм, гораздо ярче выраженный, чем в бывшем СССР...

Именно, в это время зазвонил телефон, и Мика углубился в разговор о следующей своей книге. Мы решили не мешать человеку... наш разговор был продолжен позже. И было решено представить его продолжение в следующем выпуске газеты.

Продолжение следует

Bukharian Jewish Union
cordially invites you to the
NEXT GENERATION AWARDS GALA



Honoring
Young Bukharian Professionals

Wednesday June 7, 2017
Dinner & Program: 7pm

Crystal Restaurant
138-31 Queens Blvd Queens, NY

To reserve seating please contact
Admin@BJUNY.org
914-364-2572

We look forward to celebrating
the Next Generation of the Bukharian community with you



Трибуна Раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центра
бухарских
евреев

Эта статья предназначена для всех, кто заботится о духовном здоровье своем и своих близких. Интернет может быть другом, но может стать и заклятым врагом. Как защититься от вирусов, спама и непристойностей? Вашему вниманию предлагается список советов.

Лет пятнадцать тому назад Интернет был, в основном, прерогативой научных центров и немногих общественных учреждений. Доступ к нему был ограничен. Сегодня ситуация кардинально изменилась. Например, наш сайт «Иудаизм и евреи» несет свет еврейской традиции сотням тысяч русскоязычных евреев. Интернет повсеместно проник в дома людей, но кроме пользы, к сожалению, приносит и колоссальный вред.

У Интернета множество отрицательных сторон. О серьезных из них мы уже предостерегали, рассказывали, сообщали и даже пытались помочь. Наименьшие из этих проблем и возможные способы их избежать перечислены ниже.

Нажатие на безобидную ссылку может привести к скачиванию зловредного вируса-«трояна» — написанной злоумышленниками программы, способной навредить вашему компьютеру. Даже на «нейтральных» сайтах периодически появляются неприличные рекламные баннеры. Не говоря уже о том, что в интернете есть многие тысячи сайтов, пропагандирующих насилие и разврат, и у многих людей развивается соответствующая зависимость.

Предлагаю вашему вниманию ряд рекомендаций, который поможет защитить компьютер и его пользователей от негативных моментов, связанных с использованием Интернетом. Нижеприведенные советы не претендуют на исчерпывающую полноту. Поэтому мы будем рады пополнить список и вашими советами.

СПАМ

Как бы вы себя чувствовали, если бы день ото дня к вам в дверь ломались тысячи непрошенных гостей? По последней статистике, спам, то есть, массовая рассылка коммерческих сообщений адресатам, которые не желают их получать, составляет около 80% от объема всей почтовой корреспонденции. То есть, из 10 писем, которые мы получаем, 8 — это назойливая и зачастую непристойная реклама.

Легче всего почти полностью избавиться от спама, открыв почтовый ящик на сайте Gmail. Ком-

пания Google, автор и разработчик этого почтового сервиса, разработала хитроумные алгоритмы, позволяющие эффективно блокировать спам.

Если же вы хотите продолжать пользоваться старым адресом, для фильтрации ненужных сообщений воспользуйтесь, например, почтовым клиентом Thunderbird, в который встроена защита от спама. Варианты ее применения располагаются на закладке Junk в меню настроек программы.

БЛОКИРОВКА
ВИРУСОВ

Нередко вирусы проникают в компьютер при посещении зараженного сайта. По мнению многих, одним из относительно безопасных браузеров является Firefox. Поэтому для посещения Интернета предпочтительно пользоваться либо этим браузером, либо Google Chrome.

Установите платный или бесплатный антивирус (к примеру, AVG, avast! или Avira), а также позаботьтесь о том, чтобы в вашем компьютере работал фаервол (защита от проникновения в компьютер непрошенных гостей из Сети). Вы можете воспользоваться как встроенным в Windows фаерволом, так и другим, бесплатным, как, например, ZoneAlarm. Многие Интернет-провайдеры в рамках пакета своих услуг также предлагают программный или аппаратный фаервол.

Для более продвинутых пользователей в качестве радикального решения можно, к примеру, предложить перейти на операционную систему Linux или Mac OS, архитектура которых изначально ограничивает доступ вирусов и зловредных скриптов к системным файлам. Наиболее легким в плане установки и быстрым в работе дистрибутивом Linux является Linux Mint. Для пользования системой Macintosh придется изначально приобрести компьютер Macintosh компании Apple (предупреждаем, что это недешево). Перед сменой операционной системы убедитесь, что для нее доступны версии или аналоги всех необходимых вам программ.

ФИЛЬТРАЦИЯ
КОНТЕНТА

Различные уровни фильтрации контента предлагают различные бесплатные DNS-сервисы, такие как Norton ConnectSafe или OpenDNS. Внося данные их DNS-серверов в настройки маршрутера или компьютера, вы можете блокировать доступ пользователей к самым разным, в зависимости от настроек, категориям сайтов (фишинг, файло-

обменные системы, непристойные материалы).

Если вы живете в Израиле или в США, самым эффективным решением, кроме вышеупомянутого программного обеспечения, является подключение к Интернет-провайдерам, которые самостоятельно фильтруют контент. В Израиле одной из популярных фирм такого рода является «Интернет Римон», который предлагает клиентам целый ряд вариантов подключения — от изначально ограниченного «белого списка» безопасных сайтов (как у клиентов их программы «Этрог») до предоставления/блокировки доступа к тематическим группам сайтов, а также различных, чрезвычайно



гибких уровней фильтрации. При необходимости перейти с уровня на уровень можно будет бесплатно.

Тысячи американских евреев пользуются услугами компании theJNET, которая фильтрует сетевой контент при помощи самых современных разработок, включая использование машинного интеллекта. В Израиле недавно начала работу ее дочерняя фирма, которая предлагает аналогичный сервис под маркой NetTzach.

Для того, чтобы заблокировать flash-баннеры, ненужные картинки и прочий вредный контент, воспользуйтесь расширением Adblock Plus для браузеров Firefox и Google Chrome. Оно опознает баннеры и прочую рекламу по ключевым словам в их адресах, по размерам и по ряду других параметров. После установки зайдите в закладку Filter lists (список фильтров) и поставьте галочку напротив фильтров для тех языков, на которых вы привыкли получать информацию. В частности, для Adblock были составлены отдельные стоп-листы для российских, украинских и израильских сайтов.

Кстати, в крупнейших поисковых системах (Google, Yandex) некоторое время назад появилась возможность фильтровать (цензурировать) результаты поиска (как текстовые, так и картинки) от непристойного контента. Чтобы настроить фильтр, зайдите в настройки поиска с главной страницы поисковика и выберите умеренную/строгую фильтрацию (Google) или семейный поиск (Yandex).

ИНТЕРНЕТ И ДЕТИ

О пользе Интернета для расширения кругозора и знаний детей мы писать не будем, а напишем только о его возможных отрицательных последствиях. Родители однозначно должны ограничить возможность доступа детьми к любым сайтам, которые разрушают детскую психику, а порой и взрослому.

Даже безобидные, на первый взгляд, программы могут нести огромное разрушающее воздействие. Один из ярких примеров — неограниченное пользование компьютерными играми, из-за чего у многих детей развивается сильная зависимость.

Как результат, они могут вырасти асоциальными, не желая читать книги и безвольными людьми, искалеченными нашим же поведением и показным либерализмом. Исходя из этого, многие специалисты по детскому воспитанию категорически не рекомендуют покупать детям игровые приставки, а также не поощрять их влечение к компьютерным играм.

Чтобы ограничить доступ детей к нежелательным сайтам, воспользуйтесь бесплатной и чрезвычайно популярной программой K9 Web Protection. Она не только заблокирует «нехорошие» страницы и отфильтрует результаты поиска в Google, но и ограничит по времени доступ любимого чада к компьютеру (хотя, самый простой способ оградить ребенка, да и всю семью, от компьютера — просто не вносить компьютер домой).

Если даже Билл Гейтс позволяет детям бродить по Интернет-джунглям лишь один час в день, чем мы хуже? K9 Web Protection распространяется бесплатно и функционирует в операционных системах Windows и Mac OS X. Пользователи Linux могут, в свою очередь, прибегнуть к услугам программы DansGuardian.

Еще одна программа, которая позволяет не только фильтровать контент, но периодически сообщать родителям о том, чем занималось в Сети их чадо, называется NetNanny. Ежедневно эта программа составляет список сайтов, которые посещали дети, указывает время, которое они проводили на том или ином ресурсе, а также предупреждает о попытках просмотреть заблокированные страницы.

Но многие раввины неудовлетворены неспособностью предотвратить попадание на нежелательные сайты, поэтому рекомендуют пользоваться программами с высоким уровнем фильтрации, с возможностью составления «белого списка», как, например, израильский сервис «Этрог» (кстати, которым пользуются многие сотрудники ре-

дакции сайта Толдот.Ру, вынужденные работать из дома) - или вообще запрещают Интернет, ограничивая пользование им только для работы, и даже тогда — со строгой определенной фильтрацией. В свете вышеизложенного многие религиозные евреи, которые видят в Интернете больше вред, чем пользу, полностью отказываются от пользования им в своих домах.

ИНТЕРНЕТ-
ЗАВИСИМОСТЬ

В последние годы миллионы людей испытывают Интернет-зависимость, которая проявляется в неконтролируемом желании проводить максимум времени у экрана компьютера. Так же как и другие виды аддиктивного поведения, такие как алкоголизм, нарко- и порнозависимость, это приводит к нарушению здоровья, разрушению семей, асоциальному поведению и т. д.

Стоит проверить себя, посмотреть вокруг и понаблюдать за своими близкими — как много времени вы проводите перед экраном компьютера? Больше часа в день? Приходя домой, бросаетесь ли вы к своему компьютеру, проверяя почту? Если вам не спится, идете ли вы к дисплею? Предпринимаете ли вы регулярно неудачные попытки контролировать или сократить пользование Интернетом? Все эти тревожные признаки свидетельствуют о той или иной степени интернет-зависимости, с которой необходимо бороться, так как неограниченное пользование Интернетом приводит к разрушению нервных волокон, соединяющих зоны мозга, ответственные за эмоции, принятие решений и самоконтроль.

Поэтому многие раввины вообще запрещают Интернет, ограничивая пользование им только для работы, и даже тогда — со строгой определенной фильтрацией. В свете вышеизложенного многие религиозные евреи, которые видят в Интернете больше вред, чем пользу, полностью отказываются от пользования им в своих домах.

Надеемся, что эта статья хоть в какой-то мере поможет вам обезопасить себя, ваших близких и ваш компьютер. Мы желаем всем нашим читателям быть максимально осторожными в пользовании Интернетом, как для себя, так и для ваших близких, особенно, детей. Взвесить все плюсы и минусы неконтролируемого пользования Сетью, еще раз внимательно прочесть наши советы, приведенные в этой статье, и самое главное, — обсудить с вашим личным раввином ту форму, в которой вам будет наиболее безопасно пользоваться Всемирной сетью.

Кстати, напоминаем, что жизнь есть и в «офлайне». Точнее, именно там она и есть!

Толдот.ру



NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

Врачи и Виды Услуг

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, MD;
David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD; Paul Bader, MD
Nasir Gondal, MD; Elena Katz, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, MD
Elsie Alvarez, MD

ДЕРМАТОЛОГИЯ

Evan A. Rieder, MD

КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaei, MD, PhD, FACC
Alex Reventovich, MD
Gary Golduber, MD; Tariq Jamil, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, MD
Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, MD
Claudette Lajam, MD

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Ahmed Habeeb, MD

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (ЗАБОЛЕВАНИЯ ЛЕГКИХ) и НАРУШЕНИЯ СНА

Irina Zolotarevskaya, MD
Dmitriy Yadgarov, MD

РЕВМАТОЛОГИЯ

Nina Bhambhani, MD

ТЕРАПИЯ

Mani Ushyarov, DO
Darius Winter, MD
Marina Saksonova, MD
Faina Kogan, MD
Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ

Stacey Loeb, MD
James Borin, MD
Seth Cohen, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ и РЕАБИЛИТАЦИЯ

Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ

Bradley F. Schwack, MD
Anna Kundel, MD



ЦЕНТР ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ РАДИОЛОГИИ

MRI/MRA/MRV (магнитно-резонансная томография/ангиография/венография)
3D Ultrasound (трехмерное УЗИ);
Digital Mammography (цифровая маммография); **Digital X-Ray** (цифровой рентген); **Bone Densitometry** (оценка плотности костей); **CT Scan** (компьютерная томография); **Nuclear Medicine** (ядерная медицина); **Computed Radiography** (компьютерная радиография)

PERLMUTTER CANCER CENTER AT NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

ЛЕЧЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ
ЗАБОЛЕВАНИЙ И БОЛЕЗНЕЙ КРОВИ

НОВЫЙ РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР

ФИЗИОТЕРАПИЯ/ТРУДОТЕРАПИЯ,
СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА И РЕАБИЛИТАЦИЯ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ И ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Мы принимаем все программы медицинского страхования, включая Медикер.

Директор медицинского центра:
Paul Pogrebinsky

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАШИМИ ВРАЧАМИ

EVAN RIEDER, MD, FAAD, Дерматолог



Д-р Эван Ридер, доцент кафедры дерматологии при NYU School of Medicine, специализируется в области терапевтической, хирургической и эстетической дерматологии. Д-р Ридер защитил диплом врача в Пенсильванском

университете и прошел ординатуру в NYU Langone Medical Center. Он проводит всестороннюю диагностику, терапевтическое и хирургическое лечение заболеваний кожи. Д-р Ридер предоставляет такие косметические процедуры, как ботулинотерапия (Botox) и кожные наполнители.

ELSIE ALVAREZ, MD, Акушер-гинеколог



Д-р Элси Альварез, акушер-гинеколог, защитила диплом врача в медицинском университете SUNY в г.Сиракьюс и прошла ординатуру в Католическом медицинском центре Бруклина и Квинз по профилю акушерство

и гинекология. К ней обращаются за помощью при таких состояниях, как пре-менопауза и менопауза, фибромы, влагалищные фистулы, недержание и гинекологические виды рака. Д-р Альварез также предлагает генетическое консультирование и услуги в сфере охраны репродуктивного здоровья.

97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374
718.261.9100
nyulangone.org

Мы работаем ежедневно:
Понедельник-четверг: с 8 утра до 9 вечера
Пятница: с 8 утра до 5 вечера
Суббота и воскресенье: с 9 утра до 3 дня



ULTRA PREMIUM
1937
VODKA



VODKA

PRODUCT OF HOLLAND
SILVER
999.9
40% ALC. VOL



ULTRA PREMIUM
GLUTEN FREE
DUTCH VODKA





ПЕРВЫЙ В США ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СВЕЯЩЕЙСЯ ПРОДУКЦИИ









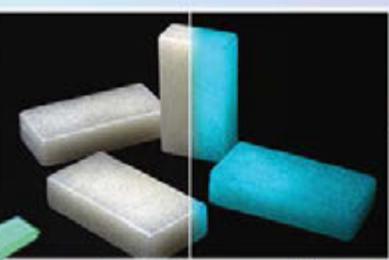
We Deliver Nationwide

info@glowaccent.com • www.GlowAccent.com

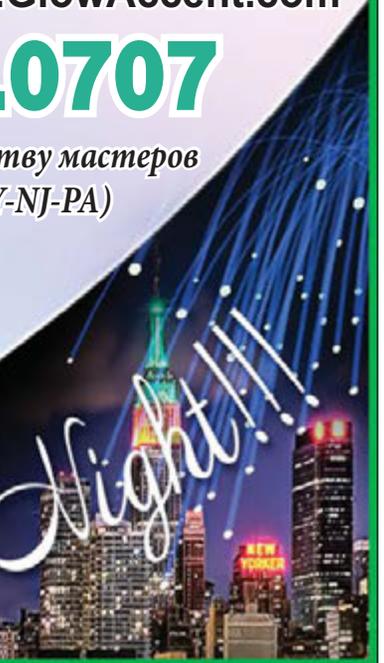
571.777.0707

Приглашаем к сотрудничеству мастеров
наружных работ (NY-NJ-PA)

- МОЗАИЧНЫЕ ПАНО
- ФАСАДНЫЕ ПЛИТКИ
- ДЕКОРАТИВНЫЕ КАМНИ
- БРУСЧАТКА • КАФЕЛЬ
- КИРПИЧИ
- И ШЛАКОБЛОКИ

Light the Night!!!





ALEKSEY & SON
CONSTRUCTION
FULLY LICENSED & INSURED

www.Alekseyconstruction.com
66-22 99th Street,
Rego Park, NY 11374
Office: 718-275-1666

**ПРОИЗВОДИМ ВСЕ ВИДЫ
ПРИСТРОЕК, А ТАКЖЕ
КАПИТАЛЬНЫЙ РЕМОНТ
ДОМОВ, КВАРТИР, ОФИСОВ,
РЕСТОРАНОВ И Т.Д.**

СТРОИТЕЛЬСТВО

**НОВЫХ ДОМОВ, МНОГОЭТАЖНЫХ
И КОММЕРЧЕСКИХ ЗДАНИЙ**

**НАХОДЯСЬ БОЛЕЕ 25 ЛЕТ
В СТРОИТЕЛЬНОМ БИЗНЕСЕ,
МЫ ПОЛУЧАЕМ ТОЛЬКО ЛУЧШИЕ
РЕКОМЕНДАЦИИ ОТ НАШИХ КЛИЕНТОВ!**

646-773-2088 *Эрик Шимон*
646-208-4928 *Алексей Шимонов*

**Мы приглашаем
на работу
КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ
СПЕЦИАЛИСТОВ
в области
строительства**




МЫ ПОМОЖЕМ ВОПЛОТИТЬ ВАШУ МЕЧТУ В ЖИЗНЬ!

ЮБИЛЕЙ

Весна. Время цветения деревьев и пробуждения природы. Время красоты и обновления. Время рождения Королевы гармонии. Я, любя, называла её дочерью гармонии и песен, в её руках всё могло служить орудием для созидания прекрасного.

Каждый способен хорошо творить только то, к чему вдохновляет муза.

У Микеланджело есть такое возвышенное определение: «Искусство ревниво: оно требует, чтобы человек отдавался ему всецело».

Такое ощущение, что мама шагала по жизни, приняв в качестве своего правила эти его слова. Она не могла петь по-другому. Таким был её разум, воплощённый в прекрасных звуках. Её песни должны были высекать огонь из людских сердец.

Мама могла найти крупницу красоты и чуда во всём, что её окружало.

Она была яростным трудолюбом – поверьте: для меня её прошлое всегда рядом.

Мы – её творение, мы живём, вооружённые увиденным. Очевидно, природа даёт человеку столь долгий период взросления для того, чтобы родители и дети могли привязаться друг к другу и дети переняли жизненный опыт матери и отца. Согласитесь: род-



ВЕЧНОЕ СИЯНИЕ ГОЛОСА

К 90-летию народной артистки Таджикистана,
лауреата премии им. Рудаки
несравненной Барно Исхаковой



И божество, и вдохновенье, и гений чистой красоты.



...Сегодня вновь в наших глазах слёзы радости: в Израиле, в городе Петах-Тиква, в честь Вашего 90-летия одна из улиц названа Вашим именем – стала улицей Барно Исхаковой.

*Не гонясь за высокою славой,
В своём сердце
любовь сохранив,
Вы ушли,
но успели оставить
Вечной музыки
светлый мотив.*

Да, светлый мотив, который в Таджикистане люди несут в своих сердцах, помня Вас. Ежегодно 12 мая там официально празднуют «День Шашмакома», и в начале концерта на фоне Вашего портрета звучит Ваш голос – божественно бархатный...



пробных песен – так чист, что за столько лет их проба ничуть не потускнела, а всё больше озаряется светом.

Ваш дар – от Б-га! Любая нота берётся Вами без надрыва, спокойно, с правильным дыханием, словно у Вас есть опыт консерватории.

Но Ваша консерватория – это школа Вс-вышнего, который вложил красоту, добрый нрав, мудрость, женственность и редкую гармонию в Ваш го-



ственные узы – самые прочные.

Столько прошло лет, мы сами, её дети, – уже бабушки и прабабушки, а по жизни шагаем в соответствии с мудрой школой родителей, шагаем гордо! И нет гордости, равной гордости за предков!

Сегодня нашей маме Барно Исхаковой, народной артистке Таджикистана, лауреату Госу-

дарственной премии имени Абдулло Рудаки, профессору кафедры Института искусств имени Мирзо Турсун-заде, исполнилось бы 90 лет...

Мамочка! Слова ободрения и приветов могут быть коротки, но у них бесконечное эхо...

С юбилеем, родная Вы наша! Ваше наследие – Золотой фонд Ваших высоко-



Милые мои! Сейчас, когда я слушаю нашего Рому, меня охватывает гордость за то, как он продолжает эти традиции. С душой, с мягкостью и теплотой поёт песни мамы и песни из Торы, получая благословения. Слава Б-гу!

Ваши гены, дорогие родители, – во всех нас, Ваших потомках. Мы стараемся высоко нести ваш Свет.

Мы, в свою очередь, выпустили в Америке новый диск: «Ганчиной ноёб» («Бесценное сокровище») – подарок к 90-летию от детей, где ясно отражено Ваше священное наследие «Макома», которое ВЕЧНО!

**Берта
БАДАЛБАЕВА-СЕЗАНАЕВА**
Фото из семейного архива



лос, и всё это проникает в самые глубины человека.

Мама! А как искусно вы с пай пели песни Торы! Помню, в Душанбе во времена перестройки было разрешено спеть по телевидению еврейские субботние песнопения «Широ». Это был мороз по коже! Как вы понимали друг друга! Словно свет Шхины озарял Вас в тот момент, придав особую гордость за то, что была предоставлена возможность всенародно исполнить песню, возвышающую Тору!



Ежегодно 12 мая в Таджикистане в её день рождения проводится праздник Шашмакома, ибо она была действительно королевой Шашмакома – этого свода классических песен, которые исполняли также в городах Бухаре, Самарканде его создатели и основатели Борух Калхок, Домулло Халим Ибодов, Леви (Левича) Бабаханов, Хочи Абдул Азиз Расулов, Михаил Толмасов, Гавриэл Муллоканов, Неръё Аминов и, конечно же, Барно Исхакова.

Свою активную деятельность в Таджикистане она начала в Радиокomitee этой республики под руководством Бобокула-ака Файзуллаева, Фазлитдина Шахобова, Шохназара Сохилова, Неръё Аминова и других. Последний, как племянник её отца Бераха Исхакова, более активно поддерживал Барно и обучал песням шашмакома.

Среди них «Насри чоргох», «Насруллои», «Ироки Бухоро», «Уфари оромиджон», «Нимчупоний» «Ушшоки калон» и другие.

Следует отметить, что на международном музыковедческом симпозиуме в Самарканде (1978) «Насруллои», мастерски исполненная Барно Исхаковой, завоевала первое место, и певицу затем приглашали во Францию для записи Бухарского шашмакома.

Важным этапом деятельности Барно Исхаковой, является её работа в Институте искусств имени Мирзо Турсун-заде. Рост её авторитета в подготовке молодых кадров позволил ей получить звание профессора, а впоследствии она



стала лауреатом Госпремии имени Абу Абдулло Рудаки. Этому признанию способствовал лично президент Академии наук Таджикистана и председатель Комитета по присуждению премии имени Рудаки, ныне покойный Мухаммад Осими, который был большим поклонником таланта Барно Исхаковой.

Певица родилась в Ташкенте 12 мая 1927 года, она с детства начала петь в школах и стала предметом внимания учителей пения. В конце концов попала к известному шашмакомисту Узбекистана академику Академии наук республики Юнусу Раджабий. Поэтому первым своим учителем – устозом – считала этого авторитета шашмакома, который знал все его

КОРОЛЕВА ШАШМАКОМА

шесть частей и даже был руководителем его записи в ноты для Узбекского радио и телевидения.

После переезда Барно Исхаковой вместе с семьёй в Таджикистан в 1950 году её дружба с друзьями и наставниками из Узбекистана не закончилась. Наоборот, в её дом в городе Душанбе приезжали Юнус Раджабий, Халима Насырова, Берта Давыдова, Авнер Бараев и много других

деятели искусств Узбекистана. Это показывает её большую скромность и дружелюбие, а также оценку ею искусства двух братских народов – узбекского и таджикского.

Барно Исхакова была трудолюбивой женщиной, для которой повседневная забота о родных относилась к важнейшим приоритетам. После прихода с работы она сразу заходила на кухню, готовила вкусную еду для своей семьи, во главе которой стоял Исраэл Бадалбаев.

22 мая 2017 года в Израиле пройдут большие торжества в честь 90-летия Барно Исхаковой – неповторимого шашмакомиста своего времени. Для участия в этом мероприятии в Израиль приедут её

сын, весьма одарённый певец и хазан Нью-Йорка Рафаэль Бадалбаев, дочери Берта Сезанаева и Оля Палтиелова и другие.

В самом Израиле проживают Софья Бадалбаева, «Отличник культуры Таджикистана», известная певица, в том числе исполнительница макомов, и ещё одна дочь Барно – Тамара Исхакова. В её репертуаре тоже многочисленные народные песни, включая Шашмаком.

Таким образом, все дети Барно Исхаковой – четверо дочерей и сын – близки к искусству и продолжают развивать творческие традиции своей матери.

У Барно Исхаковой много учеников и учениц, которые работают на ниве искусства в Таджикистане, Израиле, США, Германии, Австрии и других странах мира, где проживают бухарские евреи.

Среди них отметим известного певца и поэта современности, талантливую Рошеля Рубинова, ныне проживающего в Нью-Йорке. Он окончил Душанбинский институт искусств и обучался искусству Шашмакома. В его репертуаре «Насри чоргох», «Ироки Бухоро», «Ушшоки калон» и др. Р. Рубинов считается одним из авторитетных учеников Барно Исхаковой и пользуется среди бухарских евреев всей Америки неимоверной популярностью. Его приглашают часто во Флориду, Аризону и другие

штаты и города, где проживают наши соплеменники.

Учениками Барно Исхаковой являются народный артист Таджикистана Фуркат Саидов, Мехри Исхабаева, Софья Бадалбаева, Рена Аминова и другие известные певцы, многие годы проработавшие в ансамбле «Шашмаком» Комитета радио и телевидения Таджикистана.

Барно Исхакова была признана во всем мире непревзойденной певицей, интерпретатором классического наследия таджикского, узбекского и бухарско-еврейского народов, и по праву носит корону «Королевы шашмакома». Она оставила глубочайший след в истории культуры и музыкального искусства Таджикистана, Узбекистана, Израиля. В США, Австрии, Германии вспоминают её прослушиванием многочисленных видео- и аудиокассет. Голос великой певицы звучит в каждом доме бухарских евреев, узбеков, таджиков. В нашем семейном фонде и у других родственников и близких песни шашмакома, народные песни хранятся для использования в минуты отдыха.

И Барно Исхакова, профессор Института искусств, народная артистка, лауреат Государственной премии имени Абу Абдулло Рудаки, Королева шашмакома, любимица её поклонников будет вечно присутствовать в наших сердцах.

Шамуэль АМИНОВ,
доктор экономических наук,
профессор



Silk Road Kosher Tours

MOSCOW &
Saint Petersburg

Москва
и
Санкт-Петербург
2017

\$ 2,499
per person

Tour starts on
August 8th - 17th

Website: www.silkroadkoshertraveltours.com

E-mail: silkroadkoshertraveltours@gmail.com

What's included
Glatt kosher Meal
Hotel
Tour Guide
музей холокоста
Посещение кремля
красная площадь
Крейсер Аврора
Петродворец
музей фаберже
эрмитаж
Белые ночи
Еврейская Москва и
еврейский Петербург
Двух разовое питание
перелёт

not included
Visa, мед. страховка.

CALL US

Glatt kosher

+1 (917) 402 5857 - SIMCHA (English)

+1 (347) 280 9606 - LAZAR (Русский)

Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»
 Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка
 свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

БОРИС (917)842-6820
НИСОН (347)338-9078
СЛАВА (718)581-6933



VHQ  **ת"ב**

IMPERIAL

Глатт-кошерный ресторан Shhita Beit Yoseph
БЫВШИЙ ПРИНЦЕССА НАСИХА




Вместимость
БОЛЬШОГО ЗАЛА
 (пари) – 120 чел.,
 юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ
 (пари) – 40 чел.,
 юшво – 60 чел.

98-92 Queens Blvd **(917) 622-7315**
Rego Park, NY **ImperialCatering9892@gmail.com**

MASTER THEATER

13
МАЯ
 7 вечера

Александр
ВАСИЛЬЕВ
 — Я СЕГОДНЯ В МОДЕ —

www.StarlineArtist.com (646) 456-0527

(718) 732-3838 (718) 934-1819 (718) 615-1617
 (718) 266-0943 (718) 897-4500 (718) 303-8888

www.MasterTheater.com **www.RussianHotline.com**
www.TicketsNY.com **www.Teatr.com**

VHQ
 Vaad HaRabonim of Queens

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER OF JAMAICA ESTATES

Свадьбы, Бар/Бат-Мицвы, Юбилеи, Семейные Торжества, Поминки (\$28), Shabatt to go, Итальянская, Французская, Бухарская Кухня



bjcofjamaicaestate@gmail.com
www.bccje.org
Tel/Fax: 347-644-5747
80-14 CHEVY CHASE ST., JAMAICA ESTATES, NY11432

Catering Hall 500+ people
DAVID and STANLEY 718-496-3616

VSTRECHA

GLATT KOSHER RESTAURANT

Место встречи изменить нельзя!



ПРОВОДИМ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА, СУББОТНИЕ ТРАПЕЗЫ, ВСТРЕЧИ ДРУЗЕЙ (ШАБИ ШАББОТ, РУЗИ ШАББОТ), БАР- И БАТ-МИЦВЫ, ПОМИНКИ.

Принимаем заказы на дом для проведения субботних трапез (рыба жаренная, самса, бахш и многое другое)

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

VHQ ד"ב

Gabriel's Palace

Glatt Kosher **Gabriel's** Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374



Old Jaffa FISH HOUSE

GLATT KOSHER RESTAURANT

RESTAURANT HOURS

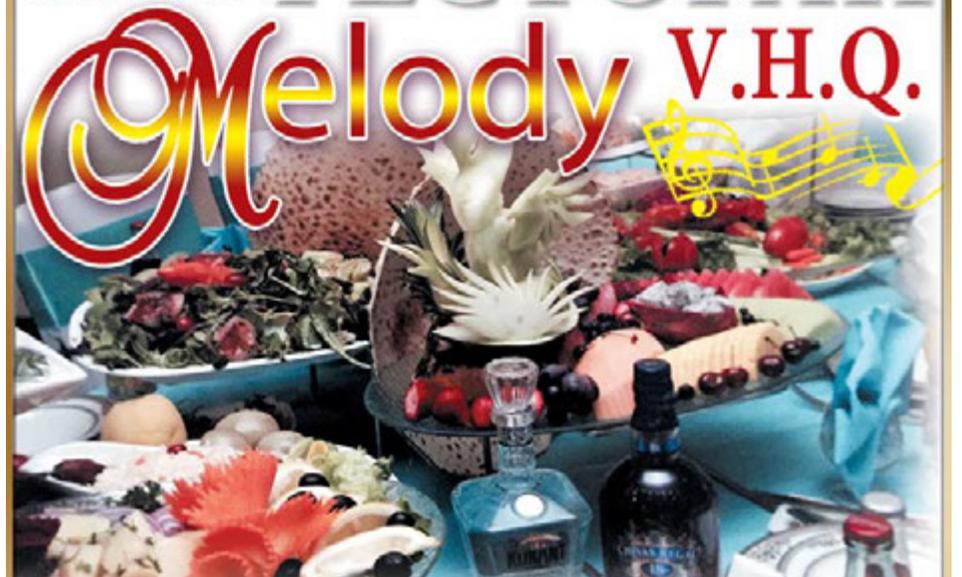
SUN 11AM-11PM	91-14 63RD. DRIVE., REGO PARK, NY 11374 TEL 929.208.1122
MON 11AM-11PM	
TUES 11AM-11PM	
WED 11AM-11PM	
THURS 11AM-11PM	
FRIDAY: 11AM - 2 HOURS BEFORE SHABBAT	
SATURDAY: 1 HOUR AFTER SHABBAT TILL 1AM	

PARTIES ARE WELCOME!

HOT & COLD BEVERAGES
 ХОЛОДНЫЕ И ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

DESERT / ДЕСЕРТЫ FREE DELIVERY

ГЛАТТ-КОШЕР **РЕСТОРАН Melody V.H.Q.**



БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛ. УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛ.

ЖИВАЯ МУЗЫКА МУЗЫКА КАЖДЫЙ ДЕНЬ
 (суббота и воскресенье).

Солист Лазарь Бараев **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА**
КОРОЛЕВСКИЕ ШАШЛЫКИ

ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилей
 • Семейные торжества • Дни рождения
 • Шаби шаббот • Помолвки • Поминки

718-380-4400 • 718-577-7864
157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367



УВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПОЕЗДКА В УЗБЕКИСТАН
ГОРОДА НАШЕЙ МОЛОДОСТИ
НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД
– БУХАРА – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК



11 ИЮНЯ – 18 ИЮНЯ • 18 ИЮНЯ – 25 ИЮНЯ • 2 ИЮЛЯ – 9 ИЮЛЯ
6 АВГУСТА – 13 АВГУСТА • 13 АВГУСТА – 20 АВГУСТА
20 АВГУСТА – 27 АВГУСТА • 27 АВГУСТА – 5 СЕНТЯБРЯ

СТОИМОСТЬ ТУРА ВКЛЮЧАЕТ:

- Проживание в гостиницах «Рохат» (Ташкент)
- «Азия» (Самарканд) и «Азия» (Бухара)
- Полный пансион (кошер)
- Транспорт – на комфортабельном автобусе
- Ж/д билет Ташкент–Самарканд–Бухара
- Авиабилет Бухара–Ташкент
- Гид и входные билеты
- Виза в Узбекистан
- Авиабилет Нью-Йорк–Ташкент–Нью-Йорк.
- Концерт с участием звезд эстрады Узбекистана
- Организуем поездки по городам Узбекистана

Медицинская страховка не включена

ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ЗВОНИТЕ:

917-607-3459 – АРТУР АРОНОВ • 347-593-1534 – НИСОН АРАНБАЕВ
917-497-3414 – СОБИР САИДОВ

РЕСТОРАН
Simcha Palace
 (БЫВШИЙ SVETSARAN)

V
H
Q



Мы рады приветствовать вас в нашем уютном ресторане «Simcha Palace».

Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухонь.

Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка

Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и многое другое.)

FREE DELIVERY

73-27 Main St • Flushing, NY 11367
718-520-7770 • 347-863-3300

Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
 CONGREGATION BET EL
 Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
 180-01 Union Turnpike
 Fresh Meadows, NY 11366
 Tel: (718) 217-2437



BA ESTIMATE SERVICES & CO
ПРОФЕССИОНАЛЫ ИЗ САМАРКАНДА
 ПОКРАСКА, ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА, УКЛАДКА КАФЕЛЯ, ПАРКЕТ, КУХНЯ И ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ РАБОТ.
 ГАРАНТИРУЕМ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ. ПОЛНЫЙ ИНШУРЕНС И ЛИЦЕНЗИЯ ОТ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА
718-350-1049



Раббай общины «Бет Гавриэль» рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**
 Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве
 "Beth Gavriel", 66-35 108 Street, Forest Hills, NY 11375
 Tel.: (718) 268-7558 и (917) 406-6402



ИЗВЕСТНЫЙ ПЕВЕЦ, ХАЗАН, ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР
РАФАЭЛЬ БАДАЛБАЕВ
 ПРОВЕДЕНИЕ ЮШВО (ПОМИНОК), ЛЮБЫХ СЕМЕЙНЫХ ТОРЖЕСТВ И ОБЩИННЫХ МЕРОПРИЯТИЙ.
347-284-2883, 718-255-6929



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ ПЕРЕВОДЫ УСТНЫЕ И ПИСЬМЕННЫЕ; СОПРОВОЖДЕНИЕ НА ИНТЕРВЬЮ; ЗАПОЛНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
(917) 325-3234
АЛЕКСАНДР

МАНУХАТ АВРАХАМ
 Компания «МАНУХАТ АВРАХАМ Ltd.» сообщает о создании первого частного участка для захоронений, а также для приобретения мест на кладбище Гиват-Шауль в Иерусалиме для Бухарской Общины.
 Участок с прилегающей к нему стоянкой расположен в очень удобном месте возле въезда на кладбище. Предусматривается разумное распределение могил с удобными проходами между ними. Благоустройство, круглосуточное видеонаблюдение и охрана памятников.
 Компания «Манухат Аврахам Ltd.» располагает всеми специальными разрешениями государства Израиль на продажу и захоронения.
 Дополнительную информацию можно получить по телефону:
+972-54-7770499

Мерик Рубинов (917) 306-0401
VIDEO PHOTO
 Юбилей
 Торжество
 Брит-мила
 Бар- Батмицва
 Фото-портрет
 106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
 (ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)



ПОМОЩЬ В ПРИОБРЕТЕНИИ УЧАСТКОВ ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЯ НА КЛАДБИЩАХ ИЗРАИЛЯ
 (Иерусалим, Холон, Ришон ле-Цион, Реховот) для жителей Израиля и иностранных граждан (Австрия, Германия, США, Канада, Узбекистан, Россия и др.)
054-7044377 Михаэль



В РАЙОНЕ МАНХЭТТЕНА ТРЕБУЕТСЯ **BARBER**
 С ОПЫТОМ РАБОТЫ НЕ МЕНЕЕ 5 ЛЕТ НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ
917-887-6426

РЕНТ СНИМУ СТУДИЮ ИЛИ 1 BDR В ПРАЙВЕД ХАУС
646-724-9545

ОТКЛИК

Я с большим удовольствием и интересом прочитал Вашу книгу о славном роде Галибовых, Давыдовых, Худайдатовых и др. Со многими представителями Вашего семейного клана я и мои родители были знакомы лично, дружили, восхищались и гордились тем, что в бухарской общине есть такие талантливые, красивые и умные люди.

Долгие годы я был знаком и дружил с братом заслуженной артистки Таджикистана Реной Галибовой – большим знатоком еврейской истории и религии Юрой Галибовым. Мой старший брат, известный врач, хирург, профессор Исаак Инояттов, учился и дружил в медицинском институте с президентом бухарско-еврейской общины г. Вены Гавриэлем Галибовым.

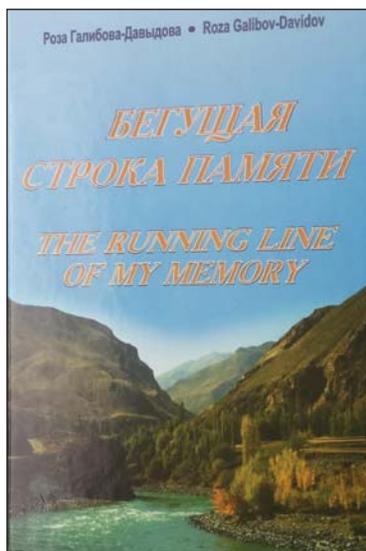
Мой отец Мордехай Инояттов был знаком и дружил с Ефремом Харитоновичем Беняевым – мужем народной артистки Таджикистана Шоисты Мулоджановой. В городах Самаркан-

ОТЗЫВ НА КНИГУ РОЗЫ ГАЛИБОВОЙ-ДАВЫДОВОЙ “БЕГУЩАЯ СТРОКА ПАМЯТИ”

де, Москве и на исконной нашей родине, в Израиле, наша семья дружила с семьями Галибовых, Давыдовых и Худайдатовых. Поэтому мне было интересно и приятно читать эту замечательную книгу.

Книга очень красиво и со вкусом оформлена. Её название, «Бегущая строка памяти», полностью соответствует содержанию и, как бы открывает дорогу в дорогой и очень любимый автору мир родных и близких сердцу и памяти автора людей.

Особенно тепло, искренне, с большой нежностью и любовью автор книги пишет о своих дорогих родителях и муже Рафаэле Давыдове. Для Розы Галибовой (автора книги) встреча, дружба, а затем и большая любовь с Рафаэлем Давыдовым стала отдельной и незабываемой главой в её долгой и



интересной разнообразными событиями жизни. Эта беззаветная любовь и преклонение перед неординарной и талантливой личностью Рафаэля достойны всяческого уважения и восхищения и сравнимы с чувствами лучших героинь книг поэтов и прозаиков – классиков мировой литературы! Автор книги мудро и

дальновидно поступила, сделав перевод на английский язык, то есть думая о своих многочисленных потомках: внуках, правнуках и т. д.

Я также обратил внимание, что книга создана (компьютерный набор) фактически умом, руками и вкусом представителей семейного клана Розы Галибовой-Давыдовой.

Книга написана на высоком литературном языке, грамотно, включает к месту написанные автором стихи. Уверен, что ваши, ушедшие в иной мир родители, супруг, близкие и родные гордятся вами, как и каждый читатель, прочитавший вашу бегущую и незабываемую строку памяти

Аркадий ИНОЯТОВ,
член Союза писателей
Израиля



Уважаемый Аркадий Мордехаевич!

Я безмерно благодарна за содержательный отзыв о моей книге «Бегущая строка памяти». Вы очень красочно, мастерски, художественным словом описали экзотическую красоту наших древних традиций. Меня более того тронуло, с какой теплотой и любовью вы восхищаетесь и говорите о людях нашего клана.

Я рада за Ваше знакомство посредством моей книги с близким родным человеком Давидом Худайдатовым и его семьёй.

Моя книга – это не только книга о моей семье, а это часть и всей нашей истории.

С уважением –
Роза
Галибова-Давыдова

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
PRESENTS

שאלה ופירוש
Bake

WITH A VERY SPECIAL RABBANIT
OLGA OSNAT TAMAYEV

TUESDAY, MAY 16, 2017 | 7:30 PM SHARP

REFRESHMENTS WILL BE SERVED
BRING YOUR OWN BOWL

SPONSORED BY GOD BLESS YOU ALL

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70TH AVE, 3RD FLR, FOREST HILLS NY 11375

О НЕОБЫЧНЫХ НЮАНСАХ МОЕЙ РАБОТЫ

Неустаннне поиски более совершенных подходов к психологическому воздействию привели меня к ряду потрясающих открытий и результатов.

1. Выравнивание пальцев ног и удаление наростов у основания большого пальца.
2. Коррекция носа с нормализацией дыхания. Исчезновение храпа.
3. Удаление гланд.
4. Устранение варикоза.
5. Избавление от мастопатии, новообразований щитовидной железы.
6. Избавление от аритмии, стенокардии, гипертонии.
7. Подтяжка лица, шеи. Устранение морщин.
8. Уменьшение желудка с целью похудения.
9. Устранение остеохондроза, спинномозговых грыж, спаечной болезни
10. Избавление от папиллома-вируса.
11. Отбеливание зубов. Удаление зубных камней. Наращивание эмали. Пломбирование.
12. Улучшение остроты зрения.
13. Изменение цвета глаз
14. Создание устойчивого, ароматного, возбуждающего запаха тела.



СПРАВКИ: 718-236-1276
718-421-4024
347-819-4939
www.kashpirovskiy.com

Встречи пройдут с 23 мая по вторникам и четвергам.
по адресу: 273 Brighton Beach Ave.,
ресторан «Националь» в 7:30 рм
Билеты продаются перед началом встречи.
ПРОВОДИТСЯ ЗАПИСЬ НА ЧАСТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

NISAN & SONS MONUMENTS



ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811




email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





*Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете*
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
 Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
 (718)437-1895 • (877)437-1895
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

**ОБЪЯВЛЕНИЕ
 ФОНДУ "КУПАТ АИР"
 ТРЕБУЕТСЯ
 РАБОТНИК
 ДЛЯ СБОРА ДЕНЕГ.
 ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ
 ЗА СПРАВКАМИ
 ОБРАЩАЙТЕСЬ
 ПО ТЕЛЕФОНАМ:
917-600-3422
БОРИС**

**Желающие
 приобрести
 эту книгу
 могут
 обратиться
 по тел.:**
646-822-3791
 к Джозефу
 Калонтарову.
 Цена: \$25 - в твёрдой
 обложке; \$15 -
 в мягкой обложке.

**МОЙКА КОВРОВ,
 КАРПЕТА,
 МЯГКОЙ МЕБЕЛИ:
 ДИВАНОВ, КРЕСЕЛ,
 СТУЛЬЕВ
917-450-4613 ВЛАДИМИР**

**В БЛИЗЛЕЖАЙШИЙ
 ЛОНГ АЙЛЕНД
 ТРЕБУЕТСЯ
 МУЖСКОЙ
 МАСТЕР**
 С ОПЫТОМ РАБОТЫ
 И ИМЕЮЩИЙ МАШИНУ
 НА ПЯТНИЦУ
 И В ВОСКРЕСЕНЬЕ
516-752-1286

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
 THE BUKHARIAN TIMES
 - ПУТЬ К УСПЕХУ**
 (718) 261-1595,
 (718) 261-2315
 (917) 306-0401
 Fax (718) 261-1564



שומר'הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
 Fax 718-436-8740

**В самый тяжёлый день
 в Вашей жизни, когда этот мир
 покидают Ваши родные и
 близкие, обратитесь
 в Хевро Кадишо SHOMREI
 HADAS CHAPELS
 и Вам окажут лучший сервис
 по приемлемым ценам.**

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
 שתעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלומו

ЮМОР

ИДИ ПРЯМО, ПРЯМО, В ЧЕТВЕРГ СВЕРНЕШЬ НАПРАВО...

Голландец пришёл к священнику исповедоваться.

- Святой отец, грешен я...
- В чём, сын мой?
- Спрятал я у себя в погребе во время второй мировой одного еврея...

- Так это не грех, сын мой.
- Но видите ли отче, я за это брал с него по 20 гульденов в неделю...

- А вот это грех, хотя и не такой большой. Но раз раскаиваешься, ступай себе с миром.

- Спасибо, святой отец. У меня ещё вопрос...

- Слушаю, сын мой...

- Раз уж на то пошло, наверное теперь нужно рассказать этому еврею, что война кончилась?

Одесса... Еврейского мальчика приводят поступать в школу. На собеседовании директор спрашивает его, сколько он знает времен года... Дитя на минутку задумывается – и уверенно говорит:

- Шесть!..
Директор:
- А если подумать?.. Ну, подумай...

Ребенок снова на мгновение зависает – и говорит:

- Честное слово, так больше не помню... Шесть!..

Директор выразительно смотрит на побагровевшую мамашу мальчика, покашливает и отправляет их за дверь.

Там мама возмущенно спрашивает мальчика:

- Ну, Семочка, шо это было?!

- Мама, мама... – со слезами на глазах отвечает сынок, – я и правда не помню больше других «Времен года», кроме Вивальди, Гайдна, Пьяццолы, Лусье, Чайковского и Глазунова!...

- Ефим Моисеевич, какое ваше главное достоинство?

- Несгибаемость!

- Вы так принципиальны?

- Нет, у меня просто остеохондроз.

- Слушай, Яша, как ты вообще терпишь свою жену? Она ж у тебя вечно бурчит, пилит и цепляется к каждой мелочи! У нее когда-нибудь вообще бывает хорошее настроение?

- Ой, Фима, да не дай Б-г! Когда у нее хорошее настроение, она еще и поет!

- Моня, там к нам пришёл какой-то мужчина.

- И шо он таки хочет?

- Собирает пожертвования на строительство бассейна.

- Так дай таки ему ведро воды.

Доктор выписывает пациенту лекарство.

- Выпишите мне еще справку, что я идиот, – говорит больной.

- Зачем?!

- Мне кажется, что капли от насморка за восемь тысяч без та-



кой справки мне не продадут.

Два еврея крепко повздорили, ссора закончилась вызовом на дуэль, и утром следующего дня один ждёт другого с пистолетом. Проходит полчаса, час, полтора, а второго дуэлянта всё нет. Наконец появляется посыльный с запиской: «Слушай, Моня! Если я опоздаю, не жди меня, начинай стрелять».

- Скажи мне, Веня, когда я умру, ты будешь радоваться или плакать?

- Ну, Симочка, конечно я буду плакать.

- От счастья, да, старый поц?

Хаим заходит в ресторан, подзывает администратора и вручает ему монету...

- Вы хотите заказать столик? – интересуется администратор.

- Нет. Через два часа я приду сюда с дамой, и таки вы должны будете сказать, шо местов у вас нет...

Она

- Ты свободен?

Он:

- Женат, двое детей!

Она:

- Я в том смысле, не можешь ли в бухгалтерию зайти, принтер бумагу зажевал.

- Наташа, ты меня не так поняла!

- Это я тебя не поняла? Я прекрасно все поняла! Ты обращаешься со мной, как с собакой: принеси, подай, принеси, подай.

- Наташа, ты ошибаешься!

- Что это я ошибаюсь? Вот сейчас как возьму палку!

- Наташа, фу!

Четыре дня просидела на диете. Ночью захотелось пить. Подошла к холодильнику, дальше всё как в тумане...

Очнулась, когда запивала шоколадку борщом.

Идет по пустыне чудак. Встречает бедуина.

- Слушай, друг, где здесь туалет?

- Иди прямо, прямо, в четверг свернешь направо...

Народные приметы:

Ходить на работу - к деньгам.

Если третий день не хочется работать, значит сегодня - среда.

Если мужчина стирает нос-

ки, значит они у него - последние.

Если, выходя из помещения, зацепитесь за ручку двери, значит, обязательно вернетесь.

Если вокруг солнца появились круги - пора проветрить комнату и вымыть стёкла.

Низколетающие голуби над головой - к стирке.

- Давай в шахматы в уме сыграем...

- Давай. Пешка Е2 - Е4.

- Конь на Н6.

- Конь Д6 - Е3.

- Ты чего? Конь так не ходит (дает подзатыльник).

- Все, молодец, все шахматы рассыпал. Теперь один и играй.

Молодой еврей приходит к своему раввину.

- Ребе, мне нужен ваш совет.

- Говори.

- Я хочу жениться.

- Женись.

- Но я не люблю ее.

- Не женись.

- Но она богата.

- Женись.

- Но она уже старая.

- Не женись.

- Но ее отец возьмет меня в дело.

- Женись.

- Но она страшна, как смерть.

- Не женись.

- Ребе, я пришел за советом, а вы мне - то женись, то не женись!

- Прими христианство.

- Зачем?!!

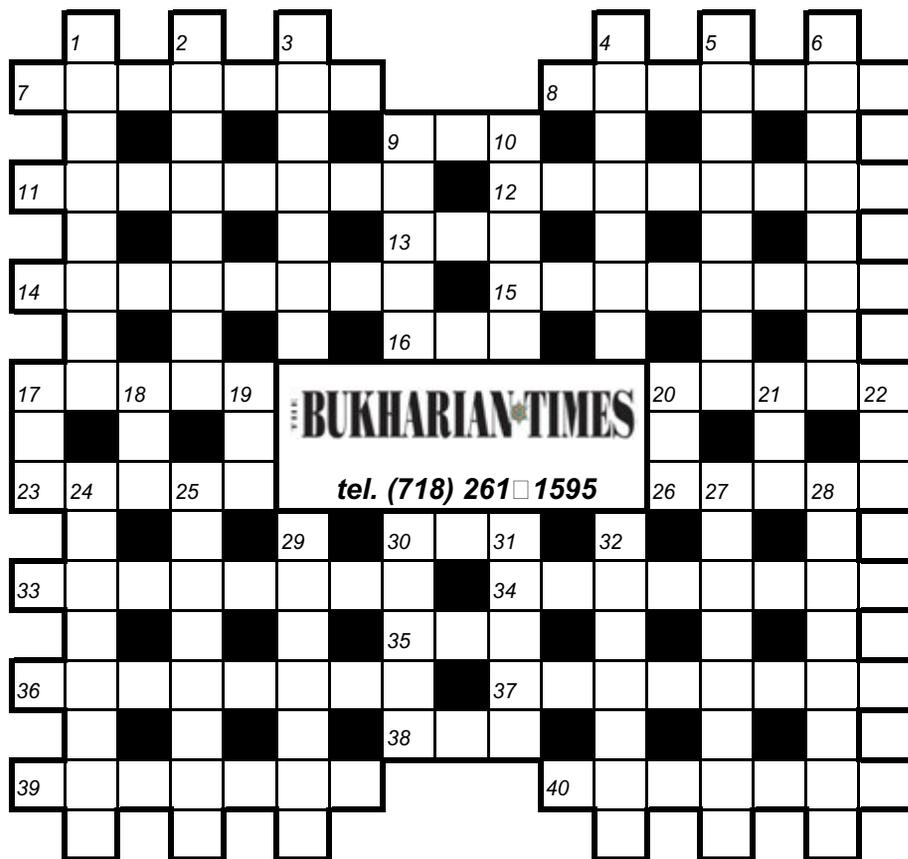
- Тогда будешь православному священнику надоедать этими вопросами!

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 7. Бог врачевания в римской мифологии. 8. Смесь из тёртых яблок, фиников, молотых орехов, миндаля, корицы, перемешанных с вином. 9. Эстонский певец (баритон), народный артист СССР. 11. Повесть М.Лермонтова из «Героя нашего времени». 12. Жук семейства жужелиц, истребитель гусениц вредных бабочек. 13. Глаза по старинке. 14. Йодосодержащее дезинфицирующее средство. 15. Кавалерист среди офицеров. 16. Восьмой месяц еврейского года. 17. Обуглившийся кончик фитиля. 20. Плод маслины. 23. Не только насос, но и показная роскошь (книжн.). 26. Надменность, высокомерие, чванство. 30. 43-й президент США. 33. Крытое углубление в земле, вырытое для жилья. 34. Временное ослабление болезни. 35. Учреждение, занимающееся научными исследованиями и разработками в области науки и техники (аббр.). 36. Род небольших деревьев или кустарников, растущих в степях и пустынях. 37. Библиотечная учётная карточка. 38. Действие на театральной сцене. 39. Старинная книга большого формата. 40. Фигурный выступ на конце ключа.

пуляризатор искусства шашмакома. 2. Беспорядочная беготня, беспоконная торопливость в действиях. 3. Врач, кандидат медицинских наук, общественный деятель. Первый президент общины бухарских евреев в Вене (1974-1993). Автор книги «Венская страница истории бухарских евреев». 4. Систематизированный свод сведений, составляемый периодически или время от времени при помощи непрерывного наблюдения за соответствующим объектом. 5. Рокерское средство передвижения. 6. Литературный жанр в творчестве А.Марининой. 9. Индейский народ в Мексике. 10. Одна из форм рака. 17. Прообраз современной рыночной экономики (аббр.). 18. Беспорядочный гул голосов. 19. Проявление коррозии металла (устар.). 20. Древнее название реки Амударья. 21. Буква кириллицы. 22. ... Пачино (киноактёр). 24. Участвует в съёмках фильма. 25. Химический элемент, тяжёлый металл группы платиноидов. 27. И коростель, и султанка, и лысуха. 28. Наливка, настоянная на сливах. 29. Штат в США с административным центром Индианаполис. 30. Тара для консервирования. 31. Комплект типографских литер. 32. Убогий мужичик (разг., пренебр.).

По вертикали: 1. Певица (лирическое сопрано), народная артистка Таджикистана, пропагандист и по-



Ответы на кроссворд:

1. Вертикаль: 1. Певица (лирическое сопрано), народная артистка Таджикистана, пропагандист и по- 2. Беспорядочная беготня, беспоконная торопливость в действиях. 3. Врач, кандидат медицинских наук, общественный деятель. Первый президент общины бухарских евреев в Вене (1974-1993). Автор книги «Венская страница истории бухарских евреев». 4. Систематизированный свод сведений, составляемый периодически или время от времени при помощи непрерывного наблюдения за соответствующим объектом. 5. Рокерское средство передвижения. 6. Литературный жанр в творчестве А.Марининой. 9. Индейский народ в Мексике. 10. Одна из форм рака. 17. Прообраз современной рыночной экономики (аббр.). 18. Беспорядочный гул голосов. 19. Проявление коррозии металла (устар.). 20. Древнее название реки Амударья. 21. Буква кириллицы. 22. ... Пачино (киноактёр). 24. Участвует в съёмках фильма. 25. Химический элемент, тяжёлый металл группы платиноидов. 27. И коростель, и султанка, и лысуха. 28. Наливка, настоянная на сливах. 29. Штат в США с административным центром Индианаполис. 30. Тара для консервирования. 31. Комплект типографских литер. 32. Убогий мужичик (разг., пренебр.).

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
 Birth, Divorce and Marriage Certificates;
 School Transcripts and Diplomas;
*Preparation of litigation papers for attorneys;
 Notary/Seal and more.*

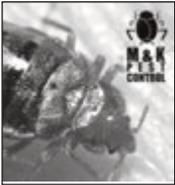


Вероника

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
 Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.
*Подготовка судебных документов для адвокатов.
 Услуги нотариуса с печатью*

(917) 373-4213

РЕГО ПАРК, КВИНС ТРЕБУЕТСЯ ХОМАТЕНДАНТ НА ПОЛНУЮ РАБОЧУЮ НЕДЕЛЮ ДЛЯ МОЛОДОГО МУЖЧИНЫ. ОПЫТ РАБОТЫ ОБЯЗАТЕЛЕН. 929-435-0417



**PEST CONTROL
 ВСЕ ВИДЫ
 УНИЧТОЖЕНИЯ
 НАСЕКОМЫХ**

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО
 Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов
 Пенсионерам – скидка
 Говорим по-русски
 В продаже появились матрасники от клопов и клещей
Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777** Майк
 N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
 ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

ИЗДАНИЕ КНИГ



НАБИРАЕМ ТЕКСТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ ФОРМУЛЫ, ГРАФИКИ
 ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ ИЗ ВСЕХ ШТАТОВ.

- Быстро, доступно, профессионально
- Успешный опыт
- Имеются рекомендации

718.907.3222
 adsmarket123@yahoo.com

Ads Market, Inc. -
КОМАНДА ПРОФЕССИОНАЛОВ!

ВНИМАНИЕ!

BAT KOL RADIO NEW YORK 1520 AM

RADIO STARTING JUNE 5TH, 2017.
 WILL BE ON THE AIR MONDAY THROUGH THURSDAY FROM 2:00 PM TILL 4:30 PM,
 AND SUNDAY FROM 12:00 PM TILL 4:30 PM.
 Радио БАТ-КОЛ требуются на работу рекламные агенты, секретарь со знанием английского языка, а также ведущие программ.

917-442-8888




ת"ס

OHR AVNER DAY CAMP

Pioneer Division
for
7th & 8th Graders

NEW 8 WEEK PROGRAM
FRIDAY
TILL 2PM

REGISTER TODAY
718.426.9369

<p>FIRST SESSION: Thur, June 29 Wed, July 26</p> <p>SECOND SESSION: Thur, July 27 Wed, Aug 23</p> <p>MON - THUR: 9am - 4pm FRI: 9am - 2pm</p>	<p>- BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS</p> <p>- AIR CONDITIONED BUSES</p> <p>- OLYMPIC SIZE IN-DOOR POOL</p> <p>- EXCITING TRIPS</p> <p>- TRANSPORTATION TO & FROM CAMP</p> <p>- PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM</p> <p>- AFTER CARE PROGRAM UNTIL 6PM <small>WITH SUPPER & SPECIAL FONT</small></p>	<p>DIVISIONS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • PRESCHOOL • JUNIOR • SENIOR • PIONEER <p><small>Separate Divisions for Boys & Girls</small></p> <p>AGES: 3-13</p>
---	---	--

ohravner@jiq.org

**Registration is now open. Mondays - Thursdays from 9am-6pm.
 All vouchers are accepted. Generous scholarships are available for early applicants.**

ПОЧЕМУЧКА

Родители любят представлять, как будет выглядеть их будущий ребенок.

Унаследует ли он мамы глаза или папин нос? Существуют ли какие-то определенные черты, которые мы получаем от каждого родителя?

Генетика – интересная и очень сложная вещь. Ребенок получает 23 хромосомы от матери и 23 – от отца, и существует множество вариантов того, как они будут сочетаться, и каким будет конечный результат.

Хотя генетическое влияние в целом равноценно со стороны обоих родителей, многие ученые приходят к выводу, что **отец порой оказывает большее влияние, чем мать.**

ЦВЕТ ГЛАЗ

Темный цвет глаз, такой как карий и черный, является доминантным, в то время как светлый цвет глаз, например, голубой, является рецессивным.

Обычно ребенок наследует доминантный цвет глаз родителей. Так, например, **если у папы карие глаза, а у мамы голубые, то ребенок, скорее всего, будет кареглазым.**

Но так происходит не всегда. Если у отца рецессивный цвет глаз, например, голубой или зеленый, у ребенка больше шансов унаследовать цвет глаз отца.

ЯМОЧКИ НА ЩЕКАХ

Что может быть прелестнее ямочек на щеках, и если у вашего отца были ямочки, велика вероятность того, что ребенок родится с такими же милыми ямочками.

Ямочки на щеках являются доминантной чертой, и их появление связано с расположением мышц на лице.

РИСУНОК
ОТПЕЧАТКОВ
ПАЛЬЦЕВ

У каждого человека свои уникальные отпечатки пальцев, и они не повторяются у родителей и у

ЧТО ЧАЩЕ ВСЕГО МЫ НАСЛЕДУЕМ ОТ ОТЦА?

детей. Однако существует генетическая предрасположенность в отношении отпечатков пальцев.

Отпечатки отцов и детей хоть и никогда не бывают одинаковыми, очень похожи. Посмотрите на руки ребенка, и вы увидите **похожие завитки или дуги и у отца.**

СИММЕТРИЯ ЛИЦА

Генетика играет большую роль в том, какие черты лица или соотношение этих черт появятся у ваших детей.



Дети **склонны наследовать симметрию лица отца**, и если, глядя на вашего сына или дочь, вы отчетливо видите его отца, то для этого есть своя причина.

РОСТ РЕБЕНКА

На рост ребенка оказывают влияние гены обоих родителей, однако **отец играет большую роль в том, насколько высоким или низким будет ребенок.** Если отец высокий, то дети тоже будут высокими, может быть не такими высокими, как отец, если мать низкого роста, но тем не менее.

Существует способ, который помогает рассчитать примерный рост ребенка. Для этого выведите среднее значение роста матери и отца (рост матери + рост отца):2, а затем прибавьте 5 см, если у вас мальчик, или отнимите 5 см, если у вас девочка.

ВЕС РЕБЕНКА

Вес в большей части определяется генетикой, и существует

связь между весом родителей, а в особенности отца, и весом детей, когда они повзрослеют.

Интересно, что **вес отца может влиять на вес ребенка при рождении.** Так, если гены отца выражены во время беременности и внутриутробного развития ребенка, то гены матери могут быть подавлены в какой-то степени.

ВОЛОСЫ

Как и в случае с глазами, доминантные и рецессивные гены оказывают большое влияние на цвет волос.

Темные волосы являются доминантными, и если у вашего отца темные волосы, то у вас они тоже, скорее всего, будут темными.

Более того, гены отца играют решающую роль в том, **какой будет текстура волос ребенка.** Если у отца кудрявые волосы, то маловероятно, что у ребенка будут прямые волосы.

ГУБЫ

Что касается формы и размера губ, гены отца могут существенно повлиять на эту черту. **Полные губы являются доминантной чертой**, и если у



отца полные губы, то у ребенка тоже, скорее всего, будут полные губы.

ПРОБЛЕМЫ
С ЗУБАМИ

К сожалению или к счастью строение зубов, а также проблемы, связанные с ними, это наследственная черта. Если у отца были плохие зубы, то вероятно ребенку тоже придется столкнуться с проблемами.

Знали ли вы, что существует **ген, отвечающий за появление щербинки между зубами?** Если у вашего отца была щель между зубами, не удивляйтесь, если унаследуете такую же.

СКЛОННОСТЬ
К РИСКУ

Если отец любит рисковать, то это может наложить отпечаток на личность будущих детей. Считается, что личность человека в какой-то степени предопределена с рождения.

Так, например, существует **ген, отвечающий за поиск новизны и склоняющий человека к рискованному поведению.** Человек, который склонен к авантюрам, скорее всего унаследовал эту особенность от отца.

ЧУВСТВО ЮМОРА

Хотя не существует определенного гена, отвечающего за чув-

ство юмора, существует ряд **генов, которые определяют склонность к остроумию.**

Конечно, чувство юмора является социальной чертой, и если родители любят подшучивать друг над другом и смеяться, то ребенок тоже будет веселым.

ИНТЕЛЛЕКТ

Потенциал интеллекта ребенка также в большей степени определяется генетикой, а именно интеллектом отца.

Некоторые специалисты считают, что существует ряд **генов, которые отвечают за высокий уровень интеллекта, или так называемые «гены гения».** Так что, если ваш отец очень умен, считайте, что вам повезло.

Однако последние исследования пытаются опровергнуть это утверждение, показав, что интеллект наследуется от матери. Согласно исследованию, проведенному на мышах, гены интеллекта переносятся на X хромосоме, «отключая» гены отца.

ХАРАКТЕР СНА

Вы наверняка не раз видели ребенка и его отца, спящих в одинаковых позах. Возможно, это связано с тем, что характер сна определяется генетикой отца. Если папа спит крепко и глубоко, велика вероятность того, что ребенок будет спать так же.

Если отец «сова» или страдает от бессонницы, эти особенности могут быть унаследованы и ребенком.

СВЕТОВОЙ
ЧИХАТЕЛЬНЫЙ
СИНДРОМ

Будьте здоровы! Если вы чихаете, глядя на Солнце или яркий свет, то, скорее всего, у вас наблюдается световой чихательный синдром.

Этот синдром также обусловлен генетически и является доминантным. Так что, если у вашего отца был чихательный синдром, то, скорее всего, у вас он тоже будет.

ОТ ЧЕГО ЗАВИСИТ ПОКЛАДИСТЫЙ ХАРАКТЕР

Американские ученые провели ряд исследований, в ходе которых смогли найти подтверждение взаимосвязи между пониженным уровнем сахара в крови и агрессивностью, — сообщается в Aggressive Behavior.

Работа ученых состояла из двух частей: экспериментальной и сбора статистических данных.

В эксперименте приняли участие 62 студента-добровольца. Половине группы давали лимонад, подслащенный сахарозаменителем, а вторая группа добровольцев получала напиток с сахаром. Через 8 минут после этого испытуемым предлагалось пройти тест на агрессивность, который заключался в следующем: каждому участнику предлагалось сыграть в игру с невидимым соперником на быстроту реакции. В случае, если один из участников



проигрывает, то в его наушниках проигрывается неприятный белый шум, уровень громкости которого определяют друг для друга сами участники.

Суть эксперимента заключалась в сопоставлении показателей по уровням громкости и сахара в крови. Так, выяснилось, что студенты, которые пили лимонад с сахаром, в среднем выбирали для своих оппонентов уровень громкости 4,8 по 10-балльной шкале. В то время как участ-

ники, которым дали лимонад с сахарозаменителем, были склонны более жестко наказывать проигравшего (6,06).

Полученные результаты не на шутку взволновали исследователей. Как известно, пониженным уровнем сахара страдают все больные диабетом, и их количество с каждым годом в США возрастает. Так, показатель заболеваемости диабетом с 1980-го года (5,6 млн.), вырос втрое, и на сегодняшний день уже официально зарегистрирован на уровне 18,1 млн. пациентов. В мировом масштабе эта цифра составляет порядка 400 млн. человек.

Сопоставив данные по количеству больных диабетом и уровню преступности в разных районах страны, исследователи нашли между ними прямую взаимосвязь.

ПОЧЕМУ МАССАЖ ПОМОГАЕТ УКРЕПИТЬ
РОМАНТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ

Оказывается, пользу от массажа получает не только человек, которому делают массаж, но и тот, кто выступает в роли массажиста. Это показало новое исследование, проведенное специалистами из Нортумбрийского университета. В нем приняли участие 38 пар.

Квалифицированный массажист рассказала добровольцам, как правильно делать массаж спины, шеи, плеч, головы и лица. Участники попрактиковались друг на друге. Один сеанс массажа длился 15 минут, рассказывает The Daily Mail.

После этого добровольцам предложили продолжить делать друг другу массаж дома минимум два раза в неделю. Исследование продолжалось три недели. Также



участников несколько раз просили оценить свое настроение, уровни эмоционального стресса, физического напряжения, раздражительности и другие факторы.

Специалисты обнаружили, что у партнеров, которые делали друг другу массаж в течение 15 минут 2 или 3 раза в неделю, уровень благополучия и степень удовлетворенности качеством отношений повысились, а уровень стресса снизился. 90% пар собирались порекомендовать такой массаж друзьям.

TEL: (718) 275-8434

Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА	РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ)	ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,1ЦД Даты отправления: 12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург 3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа	ОСОБЫЕ ЦЕНЫ НА ТРУСКАВЕЦ
ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей\$2,085 + перелет Вылет: 21–28 октября	ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября
МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря	ПАРИЖ И ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желающие помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

ШАЛОМБАЙТ

У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?
У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**

Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.

Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?
Do you experience difficulties in relationship?

Call us at **(347) 682-9942**

We already helped so many families; we will help you too!
Do not get despair! We always nearby!
All information will be confidential.

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
SALES · SERVICE · INSTALLATION
LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мераков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04
Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

УРОКИ ФОРТЕПИАНО

Педагог высшей квалификации с большим опытом работы дает уроки фортепиано на дому ученикам в любом возрасте

646-724-9545

INSURANCE & TAX

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ АВТОМОБИЛИ · CAR ДОМА · HOME БИЗНЕС · BUSINESS LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции уменьшают страховки на 10% и 4 пойнта с водительских прав.

Также специализируемся Income Tax & Payroll Service. Открываем любые виды бизнеса за 1 день.

(347)533-8000 Альберт fivestarsweb@optimum.net

ШКОЛА ТАНЦА

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА, НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР **МАЛИКА КАЛОНТАРОВА**

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:

- первый танец жениха и невесты;
- танец на вечера бар- и бат-мицвы;
- индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных торжеств детей и взрослых. Особая программа для детей с 4 лет и старше.

347-285-0514

СНИМУ В РЕНТ БЕЙСМЕНТ В КВИНСЕ В РАЙОНЕ REGO PARK ИЛИ FOREST HILLS

407-973-4552
ЛАРИСА ИЗ МОЛДАВИИ

К СВЕДЕНИЮ КОКАНДЦЕВ, ПРОЖИВАЮЩИХ В НЬЮ-ЙОРКЕ

25 апреля 2017 г. в 7:00 вечера, в ресторане "Amadeus" состоится очередное собрание благотворительного фонда "Коканд".

Повестка дня:

1. Отчёт о проделанной работе за 4 месяца 2017 года на кладбище в г. Коканде.
Докладчик - председатель фонда Мататов Роман.
2. Отчёт о затратах фонда за 2016 и 4 месяца 2017 года.
Докладчик – зам. председателя Совета Шимонов Манаше.
3. Показ нового видеофильма о состоянии кладбища.
4. Разное.

Приглашаются все бывшие жители г. Коканда.
Просьба принести с собой купо.
Совет фонда "Коканд"

CALENDAR



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
Youth Minyan
of BJCC

The fourteenth day of the month of Iyar is *Pesach Sheini*, the “Second Passover.” When the Holy Temple stood in Jerusalem, this day served as a “second chance” for those who were unable to bring the Passover offering on the eve of the “first” Passover one month earlier, the 14th of Nissan.

Today, we mark and commemorate the date by eating matzah (in the same way that we eat the *afikoman*-matzah at the Passover seder in remembrance of the Passover offering).

In the 9th chapter of Numbers, the Torah relates the circumstances that led to the institution of the Second Passover. On the 1st of Nissan in the year 2449 from creation (1312 bce), two weeks before the first anniversary of the Exodus,

G-d spoke to Moses in the Sinai desert ... saying: “The children of Israel should prepare the Passover [offering] at its appointed time. On the fourteenth of this month, in the afternoon ... in accordance with all its decrees and laws....”

There were, however, certain persons who had become ritually impure through contact with a dead body and therefore could not prepare the Passover offering on that day. They approached Moses and Aaron ... and they said: “...Why should we be deprived, and not be able to present G-ds offering in its time, amongst the children of Israel?”

And Moses said to them: “Wait here, and I will hear what G-d will command concerning you.”

And G-d spoke to Moses, saying: “Speak to the children of Israel, saying: Any person who is contaminated by death, or is on a distant road, whether among you now or in future generations, shall prepare a Passover offering to G-d. They shall prepare it on the afternoon of the fourteenth day of the second month, and shall eat it with matzahs and bitter herbs....”

THE POWER OF RETURN

The eternal significance of the Second Passover, says the sixth Lubavitcher Rebbe, Rabbi Yosef Yitzchak Schneersohn (1880-1950), is that it is never too late to rectify a past failing. Even if a person has failed to fulfill a certain aspect of his or her mission in life because s/he has been “contaminated by death” (i.e., in a state of disconnection from the divine source of life) or “on a distant road” from his people and G-d, there is always a Second Passover in which s/he can make good on what s/he has missed out.

The Second Passover thus represents the power of *teshuvah* — the power of return. *Teshuvah* is commonly translated as repentance, but it is much more than turning a new leaf and achieving forgiveness for past sins. It is the power to go back in time and redefine the past.

Teshuvah is achieved when a negative deed or experience is applied in a way that completely transforms its significance. When a person’s contact with death evokes in him a striving for life he would never have mustered without that experience; when his wanderings on distant roads awaken in him a yearning for home he would

NEVER TOO LATE

never have otherwise felt — these hitherto negative experiences are literally turned inside out. Contact with death is transformed into a more intense involvement with life; distance into a greater closeness.

BEYOND TORAH

This explains the unique circumstances under which the institution of the Second Passover became part of Torah.

Virtually all of the mitzvot of the Torah, including those governing rare and unforeseeable circumstances, were unilaterally commanded by G-d to Moses. The law of the Second Passover, instituted in response to the outcry of those who protested, “Why shall we be deprived?” is one of the few cases in which a mitzvah was elicited from G-d by a petition from mortal men.

Why wasn’t the provision for a Second Passover included in the Torah’s initial legislation of the laws of Passover? Because the gift of *teshuvah* could not have been granted through the regular channels of Torah law.

Torah is the articulation of the divine will via a body of 613 commandments and prohibitions. In other words, the very definition of Torah is that there are certain things that G-d desires that we do, and certain things which He desires that we not do. So if Torah defines a certain deed or situation as contrary to the divine will, it cannot subsequently regard it as positive and desirable. In the words of the Midrash:

They asked Wisdom, “What is the punishment for the sinner?” Wisdom replied: “Evil pursues sinners.”

They asked Prophecy, and Prophecy replied: “The soul who sins shall die.”

They asked Torah, and Torah replied: “He shall bring a guilt-offering and he shall be forgiven.”

They asked G-d, and G-d replied: “Let him do teshuvah and he shall be forgiven.” (Yalkut Shimoni, Tehillim 702)

Torah can provide a formula for repentance; but it can see no way of escaping the fact that the person has transgressed the divine will. At most, it can forgive the deed and reconnect the person to his source of life. But it cannot change the negativity of sin — the fact that, at a certain point in time, the person had been in a state of disconnection from G-d. *Teshuvah*, in its ultimate sense of return to re-define and transform the negativity of a past deed or state, can only come from G-d Himself — from a place in Him which supersedes His articulation of His will via the commandments of the Torah.

So the Second Passover, with its premise that nothing is beyond rectification, could not have entered our lives through the conventional chain of command of Torah. It took a small group of Jews, contaminated by death and languishing on a distant road, to elicit the gift of *teshuvah* from the Almighty.

Their cry of “Why shall we be deprived?”, expressing a depth of yearning for attachment to G-d that only their currently distant state could have evoked, prompted G-d to supersede the formulation of His will as articulated in the Torah and grant them a mandate to redefine the past with a second Passover.

AN INSTANT LIFE

A central principle in Chassidic teaching is that the entirety of the divine wisdom, from the most technical deliberations of Halachah (Torah law) to the most esoteric Kabbalistic passage, form one Torah. The Torah may possess a body and a soul, but these together constitute a single, wholly integrated organism: the soul, or the spiritual significance, of a law is reflected in its body, and every limb and organ of its body has its corresponding significance in its soul.

The same is true of the laws governing the first and second Passovers. An entire tractate in the Talmud (*Pesachim*) details the hundreds of laws that apply to the Passover offering. Most of these apply equally to both Passovers; but there are several significant differences. These technical differences reflect the deeper spiritual import of the two Passovers: the original Passover observed by the straight and true, and the Second Passover established for the *baal teshuvah*, the returnee.

One of the primary differences between the two Passovers is that the Passover offering brought on the afternoon of Nissan 14 is followed by a seven-day festival, while the Second Passover is but a single day.

The number 7 signifies a process, a routine, a natural course of action. G-d created the world in seven days and thereby stamped a seven-day work/rest cycle into the very fabric of the natural reality. The heart of man possesses seven major attributes (love, restraint, harmony, ambition, devotion, connection and receptiveness), reflecting the seven divine attributes (*sefirot*) that G-d invested in His seven-day creation. So when we speak of a seven-day Passover, we speak of the graduated, step-by-step accomplishments of the *tzaddik* — the righteous individual who builds his relationship with G-d and fulfills his mission in life in accordance with the formula and game-plan set forth in the Torah.

Not so the *baal teshuvah*, the one who strays from the natural course of his soul and then rebounds with a thirst for life that only those who have wandered in a deathly wasteland can experience. The Talmud tells the story of Elazar ben Durdaya, a man who transgressed virtually every sin in the book. One day, a harlot said to him, “Elazar ben Durdaya could never repent.” The recognition of how far he had gone shook him to the very core of his soul; “he placed his head between his knees, and wailed and sobbed until his soul departed from his body.” Upon hearing the story of this man, Rabbi Judah HaNassi wept and said: “There are those who acquire their world through many years toil, and there are those who acquire their world in a single moment.”

The essence of *teshuvah* is a single wrench of self, a single flash of regret and resolve. There are those who acquire their world in many years, said the greatest *tzaddik* of his day, building it brick by brick with the conventional tools of achievement; and there are those who acquire their world in a single moment — in a single instant that molds their future and redefines their past.

Not every *baal teshuvah* achieves the instantaneous transformation of Elazar ben Durdaya. But the one-day duration of the Second Passover expresses the nature of *teshuvah*: not

the conventional, processional life of the *tzaddik*, but the *baal teshuvah*’s drastic leap from extreme to extreme.

CONQUERING INFLATION

Another Halachic difference between the two Passovers is the prohibition against leavened foods.

The first Passover wages an all-out war on all leavened substances: not only is the eating of any form of leaven severely forbidden, but every last speck and crumb must be banished from our premises. Not so on the Second Passover. Although the Passover offering is then, too, eaten with the unleavened matzah, there is no need to rid ourselves of leaven; in the words of the Talmud, “leaven and matzah are with him in the house.”

The Chassidic masters explain the spiritual significance of the prohibition of leaven on Passover: leaven, dough that has risen and inflated, represents the tendency of the human ego to rise and swell. Leaven must be completely eradicated from our premises, since a risen ego is the source of all evil. The entire Torah is based on the premise that “There is none else besides Him” - that G-d is the only absolute reality, since every created thing is completely dependent on Him who continually supplies it with life and existence. One who perceives himself as an existence in his own right, ultimately rejects the entire Torah. The Talmud goes so far as to say that G-d says of the egotistical person, “He and I cannot dwell in the same world.”

The *tzaddik*’s reality consists of two distinct spheres: the permissible and the forbidden; that which he develops and that which he disavows. The 248 positive commandments of the Torah relate to those elements of his environment and his own being which he utilizes in his service of G-d; the Torah’s 365 prohibitions define what is not within his power to redeem and sublimate, and is therefore off limits to him. Leaven and everything that it represents has no place in his life.

The *baal teshuvah*, however, is one who, having already wandered off into the forbidden realm, now exploits these negative elements and experiences to fuel his quest for divine life. In his home, leaven and matzah both reside; what is beyond the ken of the *tzaddik* and his first Passover forms an integral part of the *baal teshuvah*’s service of G-d.

Indeed, the story behind the Second Passover is a classic example of how the “me” instinct, generally a most destructive force to man’s relationship with his Creator, was transformed into an impetus for greater commitment to G-d. A group of Jews approached Moses with the prototypically selfish complaint, “Why should we be deprived?” But in their case, these words did not express a need to have and be, but a desire to give and serve. In their petition, the ferment and leavening of their selves was not the antithesis of humble and self-effacing matzah, but rather its complement. Leaven and matzah co-existed in their souls, ego and self-abnegation jointly giving rise to a desire to serve one’s Creator.

On the Second Passover, the festival that came into being out of their egotistical cry, there is no need to banish leaven from our homes. For when the self asserts itself in such a manner, it is a welcome participant in our celebration of the freedom we achieved at the Exodus — the freedom to actualize our quintessential identity as servants of G-d.

THE REPENTANT RIGHTEOUS

The Talmud cites a dispute between several sages regarding the status of the Second Passover:

Rabbi Chanania ben Akavia is of the opinion that the Second Passover is a fulfillment of the first... Rabbi [Judah HaNassi] is of the opinion that it is a festival in its own right. (Talmud, Pesachim 93a)

[There are several practical ramifications to this issue. For example, if one reaches the age of legal maturity (*bar mitzvah*) during the month between the two Passovers, or if a non-Jew converts to Judaism during this period, should they bring a Passover offering on the Second Passover? If the Second Passover is defined as “a fulfillment of the first,” then it would apply only to those who were obligated to observe the first and failed to do so. The new adult or new Jew has no lack to fulfill. On the other hand, if it is “a festival in its own right,” then anyone who has not brought a Passover offering on the First Passover can do so on the Second Passover.]

These two definitions of the Second Passover apply to its soul as well as to its body. In fact, it is only in the soul of the law that both opinions can be fully applied. Regarding the body of Torah law, we can only follow one opinion: though we regard both as legitimate Torah views (in the words of the Talmud, “these and these are both the word of the living G-d”), in practice, we follow the majority opinion. But when it comes to the soul of Torah — to the conceptual-spiritual significance of the law — all opinions are equally applicable.

On the most basic level, *teshuvah* is the result of a sin in the literal sense, making the terms *baal teshuvah* and *tzaddik* mutually exclusive: one who hasn’t actually transgressed the divine will cannot experience *teshuvah* and the powerful attraction to G-d only it can bring. This is the equivalent of seeing the Second Passover exclusively as a fulfillment of the first — a phenomenon that comes only as the result of actual failing.

Yet there is also another, more universal *teshuvah*. The essence of *teshuvah* is the drive to return to one’s former, unblemished state — a drive that is fueled by the presently deficient state itself. Ordinarily, we consider the sin-free soul of a *tzaddik* to be perfect in its relationship with G-d, and thus devoid of the possibility for *teshuvah*. Yet in truth, the very placement of a soul into a physical body, and its subsequent enmeshment in material needs and concerns, is itself a compromising of the soul’s original, uninhibited bond with G-d. The very birth of a human being means that the physical faculties of the body are now the medium through which the soul must perceive, experience and relate to its Creator, greatly limiting the quality and scope of its spiritual life.

But as with the standard *teshuvah* for real sins, the “distant road” of physical life holds the potential for an even more intense, more meaningful bond with G-d than before. In this sense, the Second Passover is “a festival in its own right”, offering an opportunity for a *teshuvah* that is not limited to the literal sinner — an opportunity to exploit the distance and spiritual lifelessness of the material world as an impetus for greater and deeper connection with one’s source.

**BASED ON THE TEACHINGS
OF THE LUBAVITCHER REBBE**

ПАРАДОКСЫ ВРЕМЕНИ

Мне очень больно об этом говорить, но я обязан перед всеми, кто отдал свою жизнь для того, чтобы мы жили... И тем, кто не помнит или не хочет знать и помнить, я обязан об этом напоминать каждый год.

К великому сожалению, через несколько дней, в очередной раз за последние годы, моя Россия под флагами и ленточками раздутой феерии "победобесия" опять забудет о многом важном, глобальном, правдивом.

Забудет о том, что не было никакой отдельно взятой Отечественной войны России с Германией, а была Вторая мировая война, в которой боролись с фашизмом более 40 стран, война, в которой один СССР без основных своих союзников, Великобритания и США, ни за что бы не победил. Моя Россия опять забудет о том, что это Великобритания и Франция первыми объявили войну Гитлеру в сентябре 1939-го после нападения Германии на Польшу. Она забудет в очередной раз и о том, как Сталин после этого вошел в другую часть Польши, оккупировал Прибалтику и в 1940-м напал на Финляндию, что параноик и тиран Джугашвили вплоть до 22-го июня 41-го врасхват дружил с фашистами и помогал им сырьем. Россия опять не вспомнит и не задумается о том, почему мы потеряли более 25 миллионов человек в этой войне (на каждого уничтоженного нациста приходится более 7 наших погибших)... Россия опять забудет

АЛЕКСЕЙ ЛЕБЕДИНСКИЙ: МНЕ БОЛЬНО ОБ ЭТОМ ГОВОРИТЬ...



о заградотрядах и наших пацанятах, только что закончивших школу, которых гнали на передовую навстречу шквальному огню с одной винтовкой на двоих-троих, и они бежали безоружные, пока кто-то из товарищей не падал замертво, и тогда они подбирали его винтовку... Россия не вспомнит о том, как зверствовали наши войска во взятом Берлине - как насиловали, убивали и грабили простых мирных гражданских жителей (чтобы не быть голословным. Моя тетька, Вера Лебединская, прошедшая с самого начала всю войну медсестрой с 16-летнего возраста, вытаски-

шая сотни раненых с поля боя, дойдя до Берлина, увидела там такие зверства своих боевых товарищей, что рыдала неделю, а потом осталась на два года восстанавливать город, чтобы хоть как-то смыть этот позор...) Почему не вспомнит Россия, почему забудет? Потому что она отравлена ложью десятки лет, потому что иногда бывает не только гордо, но и часто очень стыдно за своих предков, а моя Россия и ее народ не умеют признавать ни вину, ни ошибки, мое нынешнее "правительство" не умеет извиняться даже за своих вчерашних хамов-дипломатов... Но

сейчас не об этом.

Самое обидное, что моя зомбированная, но родная Россия не вспомнит 9-го мая о том, что действительные ветераны, участники той страшной войны, никогда не излучали радости в этот день, они не прыгали и не смеялись - они тихо вспоминали об ужасе, страхе, боли, смерти, они вспоминали лица и последние слова своих погибших товарищей... Они не любили об этом говорить, а когда их очень просили, то очень многого не могли рассказать и тщательно выбирали моменты и слова - такие были времена, всю правду было не рассказать - почти так же, как сейчас... Я помню, как ветераны молча сидели с рюмкой водки и куском черного хлеба, погружившись в тяжелые воспоминания, пока молодежь, не нюхавшая пороха, веселилась...

Так вот, 9-е мая - не праздник для нас, это был праздник для них, воевавших, да и то горький, с настоящими слезами горя и боли на глазах... А для нас это должен быть совсем не лишний повод для праздного веселья, а наоборот. Тем более, если вы видите наплевательское отношение правительства к единицам оставшихся в живых участников той войны - стыд должен быть такой, что ни в одно живое серд-

це ему не поместиться, ведь они умирают в голоде, нищете и забытии...

9 Мая - день Памяти, Скорби и Благодарности, низкий поклон всем тем, кто участвовал, кто погиб в той жуткой войне с фашизмом и нацизмом - русским, англичанам, полякам, евреям, белорусам, казахам, грузинам, армянам, татарам, американцам, австралийцам и многим другим... Христианам, буддистам, мусульманам, иудеям - всем, кто поборол Зло. И я считаю, что особым образом сейчас, в наше постыдное для России время, мы должны поклониться братьям-украинцам, ведь каждая пятая жизнь, отданная в борьбе с фашизмом - украинская. И мне, как гражданину России, бесконечно стыдно за то, что сейчас творит за севшее в кремле преступное российское правительство с теми, чьи предки бок о бок с нашими предками, в одном окопе, в одном танке, на одном поле боя отдавали свои жизни в схватке с общим Злом.

Веселья быть не может. Может быть только Память и Скорбь. Чтобы больше такого не повторилось.

Уважать, благодарить, просить прощения и Помнить.

Никогда не забывать. Ради детей, ради жизни, ради будущего.

Помнить. Иначе все повторится, но еще страшнее.

Помнить. Помнить. Помнить...

Алексей Лебединский

Российский публицист Заур Караев упрекает Израиль в том, что в еврейском государстве уделяют излишнее внимание национальной принадлежности героев Второй мировой войны.

Речь идет о статье «Как герои СССР стали героями Израиля» с подзаголовком «в войне с фашизмом бойцов не делили по национальному признаку», этот материал был опубликован на сайте «Свободная пресса» 9 мая.

Отметим, что Караев – публицист прокремлевской направленности, который уделяет особое внимание «моральному разложению» в Украине и других странах Восточной Европы.

Сегодня эксперт по проституции решил проявить свои познания в еврейском вопросе, не имея ни малейшего представления о теме, которую он взялся освещать.

Надергивая и искажая не связанные друг с другом факты, Караев утверждает, что «разговоры о том, кто из народов СССР внес наибольший вклад в Великую победу над фашистской Германией, в нашей стране не приветствовались никогда».

Очевидно, ему неизвестен даже тост «За русский народ!», произнесенный И. В. Сталиным на кремлевском приеме 24 мая 1945 года, а также другие вы-

ЭКСПЕРТ ПО ПРОСТИТУЦИИ ИЗ РФ УЧИТ ИЗРАИЛЬ ОТМЕЧАТЬ ДЕНЬ ПОБЕДЫ



*Ветеран Второй мировой войны в Ашдоде
Фото: Corinna Kern/Flash90*

сказывания советских вождей на данную тему

Разумеется, прокремлевский публицист не знает или умышленно игнорирует факты дискриминации евреев в СССР в годы Второй мировой войны, а также после ее окончания, о которых рассказывали фронтовики и их родственники.

Благодаря коммунистической

пропаганде в сознание советских людей успешно внедрялась мысль о том, что «евреи воевали в Ташкенте» и «покупали орден», или, как писал поэт-фронтовик Борис Слуцкий, лично знавший о военном антисемитизме, «Иван воюет в окопе, Абрам торгует в рабкопе».

Существовали строгие ограничения по приему евреев

с «оккупированных территорий» в советские партизанские отряды, многих узников гетто, бежавших в лес, расстреливали, как «немецких шпионов».

Об антисемитизме советских партизан (насаждаемом «сверху») вспоминают многие евреи-участники борьбы с нацизмом, и, в частности, бойцы отряда Туви Бельского.

Как писал «Курсор», министерство обороны РФ, накануне Дня победы, подготовило к публикации подборку исторических документов, которые ранее имели гриф «секретно».

Речь идет об отчетах комиссии по расследованию преступлений гитлеровских оккупантов на юге Украины — в Херсонской области, документы датированы апрелем 1944 года.

Обращает на себя внимание тот факт, что в отчетах напрямую говорится о том, что речь шла, в основном, об уничтожении евреев, в то время как в сопроводительном тексте современной публикации вновь используется советский «суррогат» — «мирные жители».

Более того, делается акцент на то, что под «тотальным истреблением недочеловеков» гитлеровцы подразумевали, в том числе, «и славянские народы».

Таким образом, налицо возвращение современных российских историков к сталинской практике запрета на «выпячивание» фактов массовой гибели евреев, которых включали в число «мирных жителей».

Эта тенденция начала проявляться в конце 1940-х — начале 1950-х годов, на фоне репрессий против членов разогнанного властями Еврейского антифашистского комитета (ЕАК) — с последующим истреблением почти всех его активистов во главе с Соломоном Михозлсом.

В августе 1952 года была расстреляна группа еврейских писателей и деятелей культуры, а в январе 1953 года началось «дело врачей», которое должно было завершиться массовым изгнанием и истреблением евреев в СССР.

В это же время были разрушены и осквернены памятники погибшим евреям, а подготовленная к печати «Черная книга» о злодеяниях гитлеровцев против еврейского народа была уничтожена.

НАДО ЛИ ПРИВЛЕКАТЬ СВОИХ ДЕТЕЙ К ПОМОЩИ НА КУХНЕ?

Lifeway®

MAKING KEFIR SINCE 1986

В наши дни процент детей, страдающих от ожирения, в три раза выше, чем в 70-е годы. Сегодня один из пяти школьников имеет избыточный вес. Как уберечь их от проблем, связанных с лишним весом? Один из эффективных способов – увлечь детей идеей здорового питания. И сделать это можно, активно привлекая их к работе на кухне.

Дети часто хотят помочь взрослым на кухне. Не отмахивайтесь от таких желаний, утверждая, что ребенок «только грязь разведет», «пусть лучше не мешает, быстрее сам сделаю», «пролетит, разольет» и т.д. Приготовление еды с детьми дает родителям, бабушкам и дедушкам отличную возможность рассказать о правильном питании.

Есть много способов, как дети могут помочь готовить блюда. Главное, чтобы они поняли, как продукты влияют на здоровье. Чем больше дети вовлечены в процесс, тем более вероятно, что они будут использовать здоровые продукты.

Готовы попробовать? Читайте ниже рецепт вкусного кефирного кекса с лимоном.

Использование кефира Lifeway в процессе приготовления – хороший повод рассказать ребенку о пользе пробиотиков, кальция, витамина D – ведь все это щедро содержится во всех продуктах компании Lifeway Foods. Упомяните также о пользе белка, которым богат кефир. Именно белок дает насыщение и притупляет чувство голода. Девочкам обязательно расскажите, что кефир Lifeway содержит специальные оксикислоты, которые помогают коже быть здоровой и отлично выглядеть. Детям, для которых характерна частая смена настроения, не лишним будет рассказать и о том, что кефир Lifeway содержит триптофан –

аминокислоту, которая помогает повысить уровень серотонина. А серотонин улучшает настроение!

Хорошего настроения всей вашей семье!

Для приготовления кефирного кекса с лимоном вам понадобится:

- Полтора стакана муки
- 2 чайных ложки разрыхлителя
- 1/2 чайной ложки соли
- 1 стакан кефира
- (возьмите Lifeway Organic Plain Kefir)
- 1 стакан сахара
- 3 яйца
- 2 чайной ложки тертой лимонной цедры
- 1/2 чайной ложки экстракта ванили
- 1/4 стакана масла канолы

Для глазури:

- 1/4 стакана свежевыжатого лимонного сока и 1/3 стакана сахара
- Разогрейте духовку до 350F. Смажьте форму для выпечки маслом.
- В средней миске взбейте муку, разрыхлитель и соль.
- В большой миске взбейте кефир, сахар, яйца, лимонную цедру и ваниль.
- Вылейте сухие ингредиенты во влажные и



перемешайте. Добавьте масло канолы, размешайте.

Залейте тесто в форму и запекайте 45-50 минут.

Пока кекс печется, сделайте глазурь. Смешайте лимон и сахар в маленькой кастрюле. Варите на медленном огне, часто помешивая, пока сахар не растворится.

Позвольте пирогу охладиться в форме в течение 10 минут.

Воспользуйтесь передышкой и предложите ребенку перекусить вкусными и полезным кефиром Lifeway Probugs, сделанным специально для детей.

Выложите кекс на тарелку.

Кисточкой нанесите лимонно-сахарную смесь на теплый торт.

Творог и Кефир Lifeway в новой упаковке удобно взять с собой

Богаты пробиотиками, протеином и кальцием. Улучшают пищеварение и стимулируют иммунную систему

- Без сахара или с натуральными фруктовыми добавками
- Разные вкусовые оттенки
- Низкое содержание жиров
- Вкусно и полезно
- Можно перекусить в дороге или на работе

Ищите творог и кефир Lifeway в новой упаковке на полках вашего продуктового магазина



Ян Левинзон, капитан команды КВН «Одесские джентльмены», рекомендует творог и кефир Lifeway в новой компактной упаковке и представляет свой спектакль «Мужчина перед Зеркалом».



SAVE \$1.00

any TWO (2) Lifeway® Products
(excludes 8oz singles, 16oz singles, Probugs™ singles)

0017077-008492



LifewayKefir.com

CONSUMER LIMIT ONE COUPON PER PURCHASE. Redeem only by purchasing the brand and size(s) indicated. May not be reproduced. Void if transferred to any person, firm, or group prior to state redemption. Any other use constitutes fraud. Consumer pays sales tax. Discount may not be combined with any other offer. No cashback. RETAILER: Lifeway Foods will reimburse you the face value of this coupon plus it costs handling in accordance with our redemption policy (only available upon request). Consumer must pay any sales tax. Send all redeemed coupons to Lifeway Foods, Mandik & Rhodes, PO Box 430, Dept # 1381, Tecate, CA 91960. Failure to produce invoices on request providing purchase of stock covering coupons may void all coupons submitted. Void if copied, reproduced, altered, transferred, sold or exchanged. Cash value: 1/100¢. © 2015 Lifeway Foods. All Rights Reserved. MANUFACTURER'S COUPON. EXPIRES 12/31/17.



Chabad
Rego Park

ב"ה

Here in
Queens!

Saluting Judaism!

Lag Ba'Omer

Parade & Event

Parade of Jewish unity and pride!

Parade begins:

3:00 pm - Yellowstone Blvd & 62 Rd.
(p.s. 220 playground)

Fair and inflatables:

4:00 pm - Yellowstone Blvd & 64 Rd.
(p.s. 175 playground)

Parade will march:

along Yellowstone Blvd

Sunday, May 14 2017

Floats!

Ice Cream!

Juggling Show!

Marching bands!



**Grand fair with
rides and inflatables!**

www.chabadrego.org 718-393-3085

We Want Moshiach Now



BAT KOL RADIO NEW YORK

ГОЛОС СВЫШЕ

1520 AM

ДОРОГИЕ БРАТЬЯ И СЕСТРЫ – ЖИТЕЛИ БОЛЬШОГО ЯБЛОКА!
С РАДОСТЬЮ СООБЩАЕМ ВАМ,

5 ИЮНЯ, В 2:00 ДНЯ, НА ВОЛНЕ 1520 AM

НАЧНЁТ СВОЙ ПЕРВЫЙ ЭФИР **БАТ КОЛ РАДИО НЬЮ-ЙОРК.**

НАШ ЭФИР БУДЕТ ВЕСТИСЬ НА ДВУХ ЯЗЫКАХ.
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ – В ПОНЕДЕЛЬНИК И СРЕДУ,
С 2:00 ДНЯ ДО 4:30 ВЕЧЕРА,
И В ВОСКРЕСЕНИЕ, С 12:00 ДНЯ ДО 4:30 ВЕЧЕРА,

НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ, ДЛЯ НАШЕЙ МОЛОДЁЖИ, –
ВО ВТОРНИК И ЧЕТВЕРГ, С 2:00 ДНЯ ДО 4:30 ВЕЧЕРА.

НАШЕ РАДИО МОЖНО СЛУШАТЬ В НЬЮ-ЙОРКЕ – В МАШИНЕ, ДОМА, НА СМАРТ-ТЕЛЕФОНЕ –
И ВО ВСЕХ УГОЛКАХ ЗЕМНОГО ШАРА, ГДЕ ДОСТУПЕН ИНТЕРНЕТ.

www.BatKolRadio.com

ВЕСЬ ЭФИР НАШЕГО РАДИО ВЫ ЛЕГКО НАЙДЁТЕ В АРХИВЕ НА НАШЕМ ВЕБСАЙТЕ

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

ЭТО – ВАШЕ РАДИО, ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИМ НА РАДОСТЬ И В ПОЛЬЗУ ВАШИХ ДЕТЕЙ И БЛИЗКИХ.

БУДЬТЕ ЧАСТЫМИ ГОСТЯМИ НА ВЕБСАЙТЕ НАШЕГО РАДИО, ГДЕ ВЫ СМОЖЕТЕ ПОМЕСТИТЬ
СВОИ КОММЕНТАРИИ, ОСТАВИТЬ СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ЧЛЕНОВ НАШЕЙ ОБЩИНЫ,
ИЛИ ПРОСТО ПРЕДУПРЕДИТЬ НАС ВСЕХ О ЧЁМ-ЛИБО ВАЖНОМ.



Александр Якубов

BatKolRadio@gmail.com

Tel : (718) 268-0708

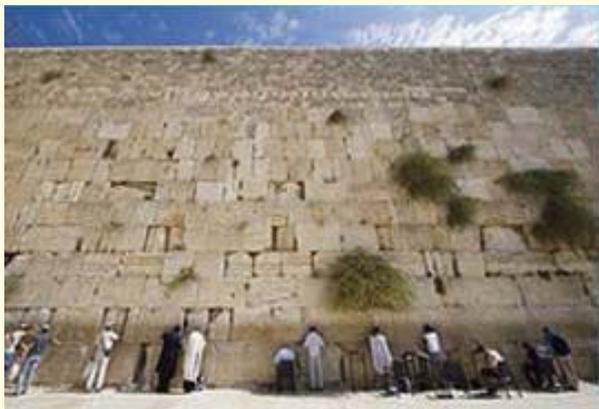
Fax: (347) 523-3242

*Бат Кол Радио
Нью-Йорк*

 **batkolradio**

**ЭТО НАШЕ РАДИО – ДЛЯ ВСЕХ СИНАГОГ И ЦЕНТ-
РОВ ИХ ДУХОВНЫХ НАСТАВНИКОВ И ИХ ЛИДЕРОВ,
ДЛЯ КАЖДОГО ЧЛЕНА НАШИХ ОБЩИН, ГДЕ БЫ ВЫ
НИ ЖИЛИ, БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ!**

**ВЫ БУДЕТЕ ПРИЯТНО УДИВЛЕНЫ НАШИМИ ЦЕ-
НАМИ НА РЕКЛАМЫ, ПОЗДРАВЛЕНИЯ ВАШИМ ЛЮ-
БИМЫМ К ИХ ДНЯМ РОЖДЕНИЯ ИЛИ ОЧЕРКИ О ТЕХ,
КОГО УЖЕ НЕТ С НАМИ, НО ВЕЧНО ДОРОГИ, ИБО
ПРЕБЫВАЮТ В ИНОМ МИРЕ.**



**НАША МИССИЯ – СТАТЬ ОДНИМ ИЗ
ИНФОРМАТИВНЫХ ПОРТАЛОВ ДЛЯ
ОБЩИН БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ, ЧТО ПО-
СЛУЖИТ ПОЗИТИВНЫМ ИЗМЕНЕНИЯМ В
СОЦИАЛЬНЫХ АСПЕКТАХ НАШЕЙ
ЖИЗНИ, А ПРИ ПОМОЩИ ИНФОРМА-
ЦИОННО-ПРОПАГАНДИСТСКОЙ ИНФОР-
МАЦИИ СТАНЕТ ПРЕГРАДОЙ ДЛЯ
ВСЕВОЗМОЖНОГО ПРОНИКНОВЕНИЯ И
РАБОТЫ РАЗНОГО РОДА МИССИОНЕ-
РОВ И СЕКТ.**



ПРИНИМАЕМ ВАШИ ЗАЯВКИ, ПРЕДЛОЖЕНИЯ И РЕЗЮМЕ НА НАШЕМ ВЕБСАЙТЕ ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНУ:

718-268-0789



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
 Rego Park, NY 11374
 T. 718-326-2822
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
 Far Rockaway, NY 11691
 T. 718-337-0190
 F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

- | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP | Consumer Health Network | HIP | Medicaid |
| Actna | Elder Serve Health | Health Net | MetroPlus |
| Affinity Health Plan | ElderPlan | Health Network America | MultiPlan |
| AmeriChoice | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP | Neighborhood |
| Amerigroup | Evolutions Health Care | Health Source | NY Presbyterian |
| AgeWell | Family Choice Health Alliance | Home First | Oxford Health Plans |
| APA Partners | Fidelis Care | Horizon | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option | Integra MLTC | Senior Health Partner |
| Arch Care | GHI | Liberty Health Plans | Teach Health |
| CenterLight | Guardian | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare |
| Community Choice | Guild Net | Magna Care | WellCare |
| Concentra | Health First | Medicare | |

www.RainbowSupplyNY.com



Nelly Beck Travel &

CRUISE PLANNERS
Your Cruise and Land Specialist

AMERICAN EXPRESS TRAVEL



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises




Carnival Vista

- Industry's First IMAX Theater
- Onboard Brewery
- 450+ Foot-Long Water Tube Slide + Open-Air SkyRide

Cruise the Mediterranean in the Spring/Summer or opt for the Caribbean in the Fall/Winter

CRUISE FROM \$394



THE NEWEST CRUISE SHIPS

Anthem of the Seas

- Onboard Skydiving Simulator
- Robotic Bartenders & Super-Fast Internet
- SeaPlex, The Largest Indoor Sports & Entertainment Complex At Sea

Explore the Bahamas, the Caribbean, or Bermuda aboard Anthem of the Seas (Cape Liberty, NJ departures)

CRUISE FROM \$899





Norwegian Escape

- Newest "Breakaway-Plus" Class Vessel
- Largest-In-Fleet Escape Casino
- After Midnight & Million Dollar Quartet Broadway-Style Shows

Year-round trips to the Caribbean departing weekly from Miami, FL

CRUISE FROM \$899



NOW AVAILABLE FOR BOOKING:

Harmony of the Seas

- The 3rd Of Royal Caribbean's New Oasis-Class Ships
- Royal Caribbean's First-Ever Waterslides
- Coney Island-Inspired Boardwalk

Weekly departures to the Mediterranean from Rome or Barcelona (Spring/Summer 2016) and Caribbean sailings from Ft. Lauderdale, FL (Winter 2016-17)

CRUISE FROM \$691





Koningsdam

- Holland's Brand-new Pinnacle-Class Cruise Ship
- Traditional Teak Promenade & Culinary Arts Center
- "World Stage" Theater With 270-Degree LED Screens

Cruising the Mediterranean and Northern Europe (Spring/Summer 2016)

CRUISE FROM \$1,199



Reserve Today!

Sirena

- Restaurants Serving Tuscan & French Cuisine
- Canyon Ranch Spa
- 8 Lounges & Bars + A World-Class Fitness Center

A diverse and destination-rich selection of Mediterranean itineraries (Spring/Summer 2016)

CRUISE FROM \$2,049




Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport

For more destinations and fares please call 718-575-0017



THE WORLD'S FINEST VODKA™

THREE LEVELS OF ALPHA-GRADE VODKA
ONE COMMITMENT TO PERFECTION
FOUR DIFFERENT COLLECTIONS IN
FOUR DIFFERENT SIZES

"Live Royal, Drink Royal"



2016 New York World Wine & Spirits Competition Double Gold Award



2016 Prod Expo Spirits Tasting Competition Gold Award



FOLLOW US:
@ROYALELITEVODKA

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT OUR WEBSITE
WWW.ROYALELITEVODKA.COM

IMPORTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, NEW YORK, NY

ROYAL ELITE
VODKA

7"82



Great News

FREE
UPK Full Program
Children Born in 2013
Limited Space Available

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS
NURSERY PROGRAM FOR 3 YEAR OLDS
8:30 am - 5:45 pm
only \$625 per month

- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION

Register Today!

718-426-9369
Fax : 718-446-2071 . www.jiq.org
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

7"82

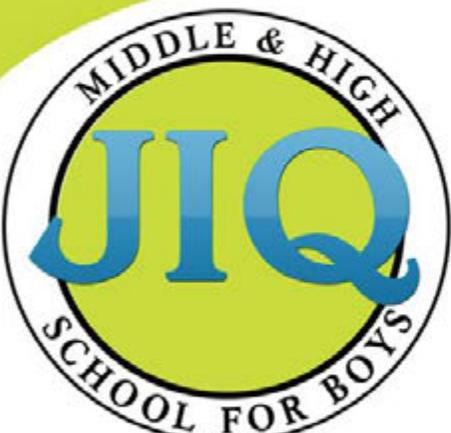



Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

Early Childhood Nursery
Early Childhood Free-UPK
Lower School

For more information contact us at:
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
Phone : 718-426-9369 • Fax : 718-446-2071
www.jiq.org

7"82

For more information, call
Ms. Leah Mierov
General Studies Principal;

718-480-0900
EXT.3

JIQ Middle/High School for Boys
64-41 Utopia PKWY
Fresh Meadows NY 11365



7"82

OHR CHANA HIGH SCHOOL



*Capturing the Potential of Every
Heart, Mind & Neshama!*

For more information contact us at:
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
p. 718.426.9369 f. 718.446.2071
oc@jiq.org





СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ



ЛИЗЫ /ЛИО/ БАБАЕВОЙ-ХАИТОВОЙ БАТ ФРЕХО

*Ушла от нас ты в мир иной,
Далекий путь невозвратимый.
Но образ твой для нас живой,
Ни с чем на свете не сравнимый.*

С огромной болью в сердце, душевной тоской и слезами на глазах сообщаем горестную и тяжелую весть о кончине 7 мая 2017 года в Нью-Йорке нашей дорогой и любимой мамы, доброй сестры и ласковой бабушки Лизы (Лео) Бабаевой-Хаитовой.

Она возвратила свою кристальную душу Б-гу на 78 году жизни, не дожив 8 дней до СВОЕГО дня рождения.

Лиза (Лео) Бабаева родилась 15 мая 1939 года в Самарканде, в еврейском квартале "Восток", в семье Хие Бабаева и Фрехо Рубиновой.

В семье росли пятеро детей: три девочки и два мальчика. Лиза была самой младшей из всех детей.

С раннего возраста она проявляла себя умной и смысленной девочкой.

Ее детство пришлось на суровые годы Второй мировой войны. В 1943 году отца посылают на фронт. Отец Хие был набожным человеком, а по профессии портным – ему никогда не приходилось держать винтовку в

руках. Перед отправкой на фронт он со щемящей тревогой в сердце покидал родной дом, обнимая по очереди своих плачущих детей и жену, и голову его не покидала тяжкая мысль — что будет с его семьей, смогут ли они выжить без него в это тревожное и голодное время?!



**15 мая 1939 –
7 мая 2017**

Наша мама рассказывала, что ее мама и старшая сестра Хусни вставали в 3 часа ночи и выжидали на холоде в длинной очереди несколько часов, чтобы получить по карточке немного хлеба. Но вскоре судьба жалилась над семьей – перед концом войны с фронта возвратился наш отец.

Но где радость, там и горе. Через год в возрасте 46 лет скоростно умирает мать Лизы – Фрехо. Нашей маме было всего 6 лет. И её сестры Хусни и Зоя своей лаской и заботой старались заменить ей мать.

В 1953 году наш дедушка Хие переезжает в Ташкент и женится на прекрасной женщине Басанда. Она, не имевшая собственных детей, вливается в его семью и с большой любовью и теплотой заботится о ней, как о своих родных, на что дети отвечали взаимностью.

Маленькая Лиза, НЕ ЗНАВШАЯ НИ ОДНОГО РУССКОГО СЛОВА, идет впервые в класс с русским языком обучения. Окончив школу, она поступила в медицинское училище. По окончании учебы долгое время работала медсестрой.

В 1962 году она соединила свою судьбу с человеком щедрой души Михаилом Хаитовым. Б-г им дал троих прекрасных сыновей, преданно любящих своих незабвенных родителей.

В нашем доме в Ташкенте всегда было полно гостей. Теплое радушие и гостеприимство моих родителей притягивали всех родственников и друзей.

Наши родители старались сделать всё, чтобы дать детям прекрасное воспитание и хорошее образование.

К сожалению, в 1990 году наш папа заболел и вскоре скончался, а через 5 лет, в 1995 году, наша семья иммигрировала в Америку. Живя в Нью-Йорке, наша мама мудрыми советами, добрыми делами и заботой о нас старалась делать все, чтобы мы быстрее встали на ноги.

Как она радовалась успехам своей невестки Виктории и ее сына Миши, получивших дипломы американских врачей, и ее внучки Оли, тоже получившей высшее американское образование.

Наша мама была обаятельной, доброй и мудрой.

Очень больно осознавать, что нет больше среди нас самого дорогого человека, но теплота ее сердца и добрая память будут всегда согревать наши сердца и души. Свеча жизни ее погасла, но зажглась свеча ее памяти!

*Догорел яркой жизни огонь,
Успокоилось сердце навеки,
И осталась в душе только боль
Об ушедшем родном человеке!
Будем бережно в сердце хранить
Образ Ваш: ум, отзывчивость и щедрость.
Никогда мы не сможем забыть
Всем родным беспредельную верность.
Нам очень трудно, мы живем тобою,
Живем и помним все твои слова,
Твою улыбку, вкусные обеды
и время то, что с нами ты была.
Проходят дни, а впереди, конечно,
Большая жизнь, но без твоей любви.
У Б-га просим только утешенья,
И ты за нас у Б-га попроси.
В сердцах ты наших, в памяти, как прежде,
И без тебя не мил нам этот свет.
А жизнь идет, меняются сюжеты,
Но ближе мамы и любимей нет!*

МЕНАХУТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Скорбящие дети Игорь и Виктория,
Роберт, Нерик,
внуки Оля, Михаил, Боря и Милена*



**Поминки 7 дней состоятся 13 мая 2017 г., в 7 часов вечера, в ресторане Da Mikelle-2.
Поминки 30 дней состоятся 4 июня 2017 г., в 7 часов вечера, в ресторане Da Mikelle-2.
Контактные тел.: 646-750-4601 – Игорь, 718-699 6012 – Нерик**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НЕКАДАМ /НИНЫ/ ЯКУБОВОЙ



Со слезами на глазах и с грустью в сердце сообщаем, что 16 апреля 2017 года на 62 году жизни после продолжительной болезни ушла в мир иной наша дорогая и любимая мама, сестра, тётя, бабушка Некадам Якубова.

Наша мама родилась в 1955 г. в г. Андижане в семье Хиё Абрамова и Бурхо Бабаевой.

В семье было шестеро детей: 4 мальчика и две девочки. Мама была шестым ребёнком.

Она училась в средней школе и параллельно – в музыкальной школе по классу фортепиано. После окончания средней школы поступила в техникум и получила диплом бухгалтера. Стала работать бухгалтером в Горгазе г. Андижана.

Б-г ей дал двух прекрасных детей: Андрея и Диану. Всю свою сознательную жизнь Некадам проработала в Горгазе, пользовалась большим авторитетом.

В 1993 г. семья иммигрировала в Америку и обосновалась в г. Нью-Йорке.

Здесь мама проявила себя как энергичный воспитатель детского сада.



**22 декабря 1955 –
16 апреля 2017**

Она старалась делать всё, чтобы быстрее поставить на ноги детей, дать им достойное образование, выдать дочь замуж и женить сына.

Её мечте суждено было сбыться. Дочь Диана стала физиотерапевтом, а сын Андрей – помощником адвоката. Некадам видела свадьбы своих детей и успела помянуть своих пятерых внуков.

Она с честью выполнила материнский долг. Очень любила нас и сильно была привязана к своим внукам.

Наша мама по натуре была весёлой, жизнерадостной, доброй, отзывчивой, гостеприимной. Нам до сих пор не верится, что её физически уже нет с нами.

Погасла свеча её жизни, но зажглась свеча памяти в наших сердцах и в душах всех, кто её знал.

Менухата бе Ган Эден.

*Скорбящие: дети Андрей – Ирина,
Диана – Арсен; внуки; сестра Тамара,
братья Хайка и Аркадий;
кудохо, родные, близкие*



**Поминки первого месяца состоятся 17 мая 2017 года, в 7 часов вечера,
в ресторане "Кристалл".**

Контактный тел.: 347-466-0606 – Диана



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

FREE
minor safety and security
HOME REPAIRS

**FOR SENIOR OR PHYSICALLY DISABLED
LOW-INCOME**

NEW YORKERS (Since 1995)

212-453-9542 or

212-453-9657



0 COST

0 COST

Funded in part by the New York City Council Speaker
Melissa Mark-Viverito and the New York City Council



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НАШЕГО ОТЦА ШМИДТА /ШЕМИЯ/ МОИСЕЕВИЧА ЮАБОВА



10 мая нашему дорогому отцу исполнилось бы 103 года



05/10/1914  03/26/1979

Наш отец Шмидт (Шемия) Юабов прожил недолгую, но достойную большого уважения жизнь!

У него было огромное, доброе, всегда открытое настежь сердце, он жил в готовности прийти на помощь любому, кто в нем нуждался.

Наши родители поженились в 1950 году и были вместе почти тридцать счастливых лет, пока коварная смерть не разлучила их! Долгих 64 дня, сутками, не чувствуя отдыха и передышки, днем и ночью, мы боролись за жизнь нашего отца, стремясь сохранить его жизнь. Но коварная болезнь оказалась сильнее всех наших усилий и молитв...



Папочка!

*Ушёл от нас ты очень рано,
Никто не смог тебя спасти,
На веки в нашем сердце рана,
Пока мы живы – с нами ты!*



Наши родители воспитали двоих детей и были связаны узами любви до конца дней своих, оставаясь преданными друг другу до последнего вдоха...

Ваше достойное семейное древо продолжает распускать новые ветви в лице 5 внуков и уже скоро 9 правнуков.

Прошло 35 лет, и их души снова соединились, они смотрят на нас с Небес, благословляют и гордятся своими потомками.



Наши родители поженились в 1950 году



ЛЮБИМ, ПОМНИМ, СКОРБИМ И ГОРДИМСЯ!

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НАШЕЙ НЕЗАБВЕННОЙ МАМЫ СОНИ МИШАЭЛОВНЫ ЮАБОВОЙ



**19 мая исполнилась третья годовщина,
как ушла в мир иной наша любимая мамочка**

*Как трудно подобрать слова,
Чтоб ими нашу боль измерить...
Но с нами будешь ты всегда –
Не можем в смерть твою поверить!*

Никакими словами не описать состояние души и сердца, когда уходят самые дорогие тебе люди на земле – родители!

Родители наши!

Низкий поклон вам до земли и наша благодарность за нашу жизнь, за ваше тепло и любовь к нам, за ваши бесценные уроки мудрости, за помощь и поддержку.

Наша любовь к вам и память о вас с годами всё сильнее и сильнее!

*В поминальный день мы соберемся,
Чтоб усопших памятью почтить:
Вспомнить их деяния и речи,
Кладбище с цветами посетить,
Обойти знакомые могилы,
Возложить цветы, сказать слова,
Как порой их сильно не хватает,
Только память их светла... жива ...*

*Пусть на небесах вам хорошо живется!
И простите, если было, что не так.
В этот день помянем наших близких
Молитвой сердца,*

со свечой в руках!



06/30/1929  **05/19/2014**

*Любящие вас Давид, Сусанна, Зоя, Алик;
внуки, правнуки, братья, сестра, племянники*



ЛЮБИМ, ПОМНИМ, СКОРБИМ И ГОРДИМСЯ!

**Поминки состоятся 15 мая, в 6:30 вечера, в ресторане «Амадеус»
(угол 64 Rd и 108 St)**



на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

VHQ

Versailles Palace

**СВАДЬБЫ, БАР-, БАТ-МИЦВЫ,
ЮБИЛЕИ, СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА,
РАЗНООБРАЗНАЯ ЕВРОПЕЙСКАЯ,
БУХАРСКАЯ КУХНЯ, ДВА ЗАЛА
НА 300 И 60 ЧЕЛОВЕК**



ШЕФ-ПОВАР

Темр Юсупов

Проводим Шаббат, накрываем столы на пятницу и субботу, готовим бахш, оши сабо, салаты, различные виды жареной и фаршированной рыбы, выполняем прием заказов готовых блюд из глатт-кошерного ресторана "Versailles Palace" клиентам на дом

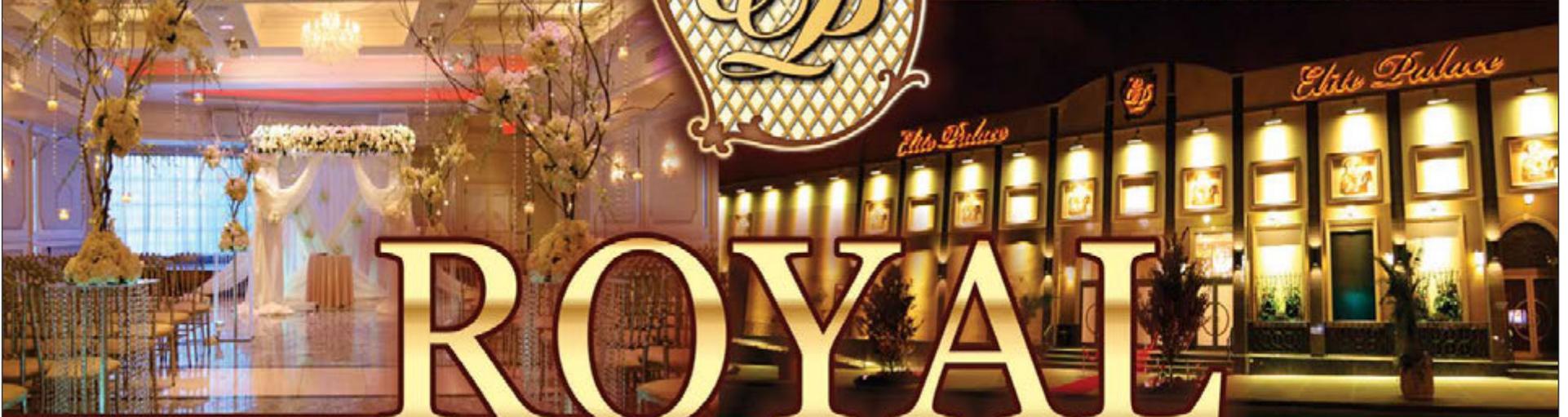
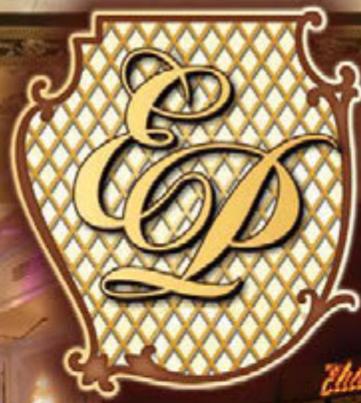
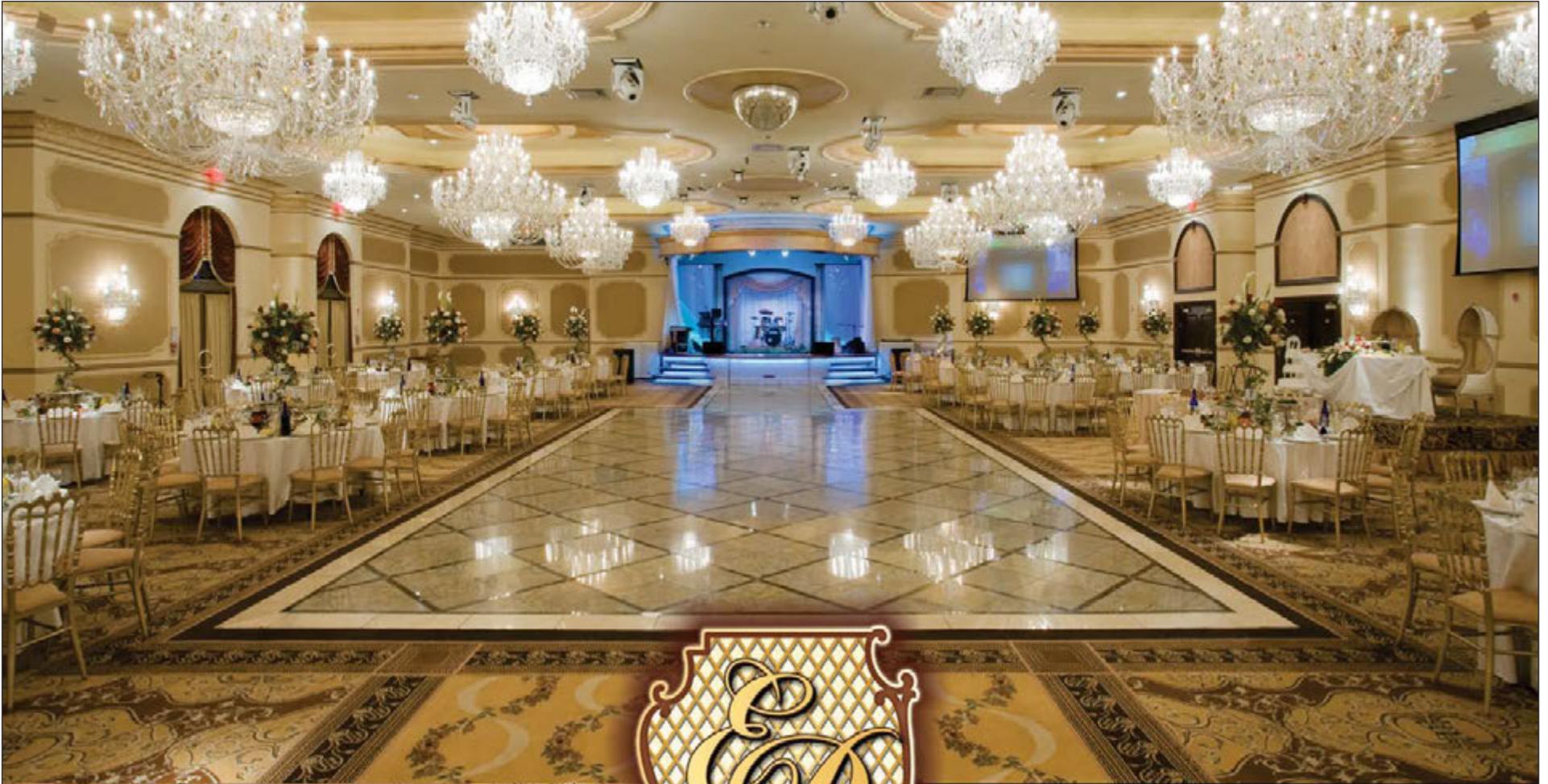
1 МАЯ Для вас любители рыбы! Открывается малый зал со специальным ассортиментом рыбной кулинарии

6334 Austin Street, Rego Park, NY 11374

718-459-2800 917-608-5518 ЯНИК

Эксклюзивный кетеринг от Versailles Palace во дворце Russo on The Bay

FREE VALET PARKING



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS

